

东风雪铁龙



新C3-XR

使用手册



神龙汽车有限公司
DONGFENG PEUGEOT CITROËN AUTOMOBILE CO., LTD.

东风雪铁龙客户服务热线
400-886-6688



龙友汇

特别说明

请您在使用东风雪铁龙产品之前一定要认真阅读《使用手册》和随车提供的《质量担保和保养手册》以及其它技术资料，并按其方法和要求正确使用、维护产品。

请您在阅读了这些文件后，将它们放置在您的汽车内，以便遇到疑问和需要时均能方便找到并进行查阅。您在购车或购车后遇到任何关于车辆的疑问或困难请联系就近的东风雪铁龙授权销售服务商，他们会为您购车、用车提供周到的咨询或服务。此外，您也可以通过东风雪铁龙客户服务热线 **400 886 6688** 与我们沟通。

随车技术文件是汽车的组成部分，如果您转卖汽车，一定要将这些资料交给新买主，以便新买主需要时，可以使用这些资料。

I 本手册是对该系列车型的介绍，某些装备或功能在您的车上可能没有。您的车辆具有哪些装备或功能，在购车时可以在东风雪铁龙授权销售服务商处获取详细的信息。随车提供技术资料内所载数据、插图和说明符合编制时的产品定义。本公司不断改进各种车型和装备，我们保留车辆装备和技术方面的更改权，希望用户理解。本手册仅用于传递车辆主要功能和装备的使用信息，不能作为产品验收的依据。如果您的车辆出厂时装备任何本手册中未描述的设备，东风雪铁龙服务咨询热线可以为您提供相关的正确操作和保养建议。

! 由非东风雪铁龙授权销售服务商加装、安装、改装、拆卸的设备或精品附件，可能会损坏车辆的电器系统及其他相关设备，并可能导致车辆受损或存在安全隐患。为安全起见，车载诊断设备接口只能使用专业诊断设备连接，并由专业人员操作。否则可能导致车载电子设备运行故障或安全隐患。因未遵循此建议造成的后果，东风雪铁龙和东风雪铁龙授权销售服务商将不承担责任。

说明：



警告：

带有此标记的警告信息涉及到人员和车辆的安全，因此必须严格遵守。



环境保护：

有关环保的建议。



注意：

带有此标记的信息用于提示您更好地使用和维护车辆。



详见某页：

此符号表示请您查看相关页面的详细信息。



我们感谢并祝贺您选择了东风雪铁龙C3-XR。

在上路行驶前，请认真阅读本使用手册。

本手册包含了驾驶方式和装备的重要信息以及您必须严格遵守的重要建议。

本手册也包含了您需要了解的有关车辆维修及保养的信息和使用预防措施，以保证您的人身安全及您的C3-XR的可靠性。

全面了解您的新车可给您带来十足的驾驶乐趣。

外部

泊车辅助

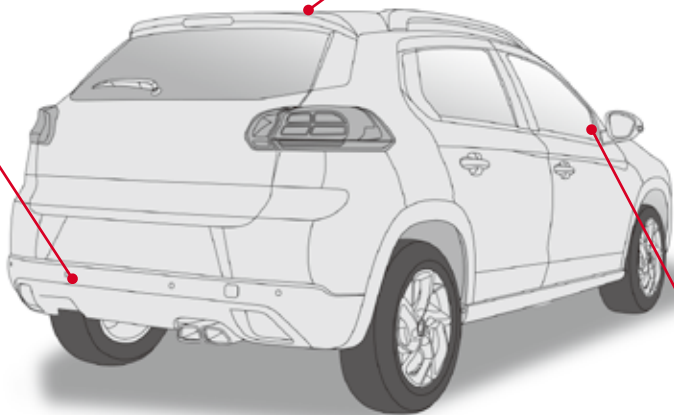
这个装备可以帮助您在倒车时探测车辆后方的障碍物。

 108-109

全景天幕

全景天幕可以保证座舱获得充沛的光线和视野。电控遮阳帘能有效调节座舱的亮度水平。

 42



多媒体系统

包含多媒体音响系统、蓝牙电话等功能。

 153-197

开启 遥控钥匙



按下按钮 A：折叠 / 弹出钥匙



锁止

按一下：转向指示灯闪烁，车门锁止。



解锁并弹开行李厢

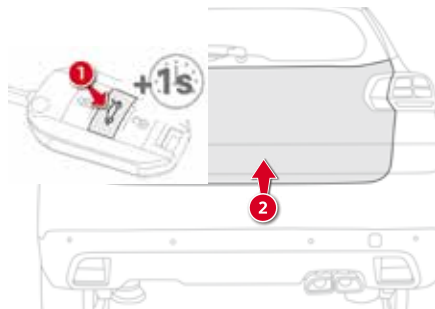
按下超过1秒：转向指示灯快速闪烁；行李厢和车门解锁。



解锁车辆

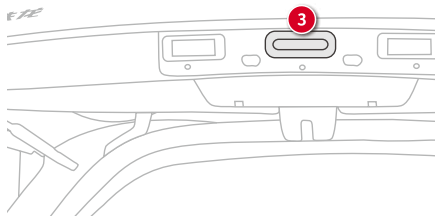
转向指示灯快速闪烁。

打开后尾门



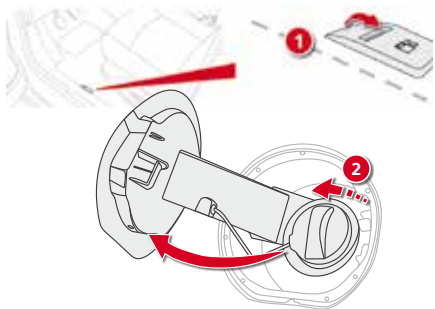
从车外

1. 解锁并弹开后尾门。
2. 打开后尾门。

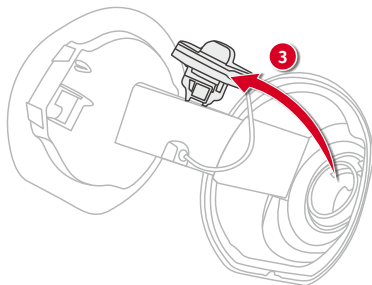


或在用钥匙解锁车辆后，直接按后尾门开关 3，打开后尾门。

油箱盖

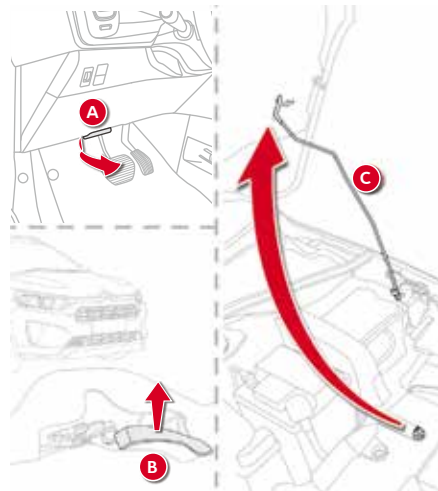


1. 向上抬起开启手柄 1。
2. 将加油口盖向左旋转 1/4 圈，打开加油口盖。



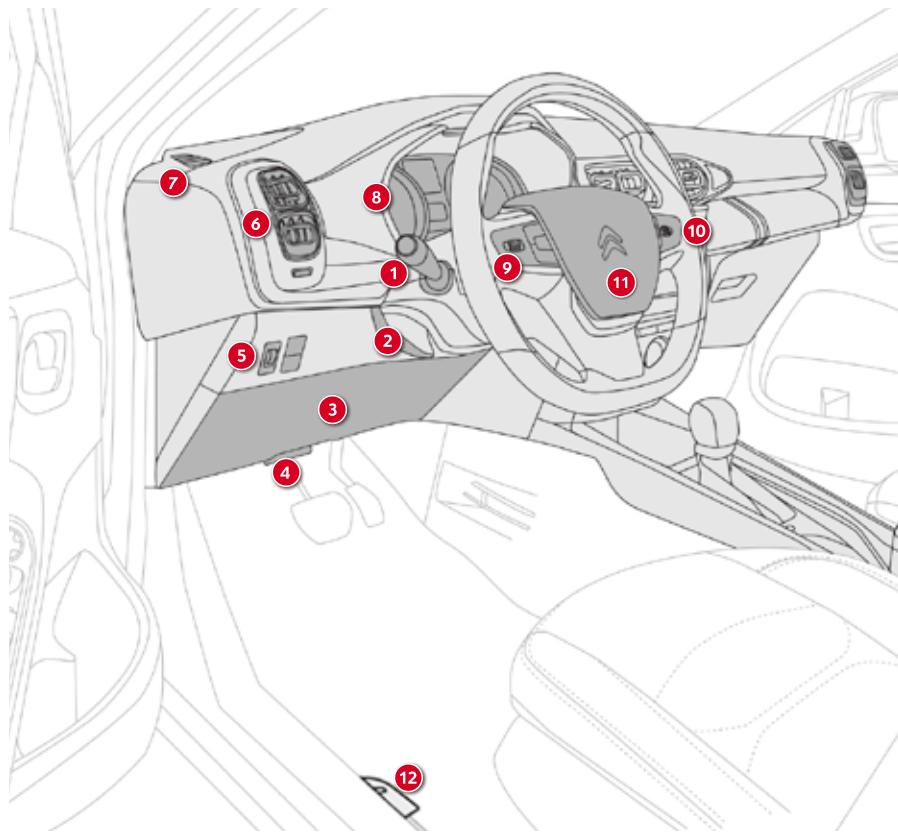
3. 请把加油口盖放置于支架上。
- 油箱容积：约 53 升。

发动机罩



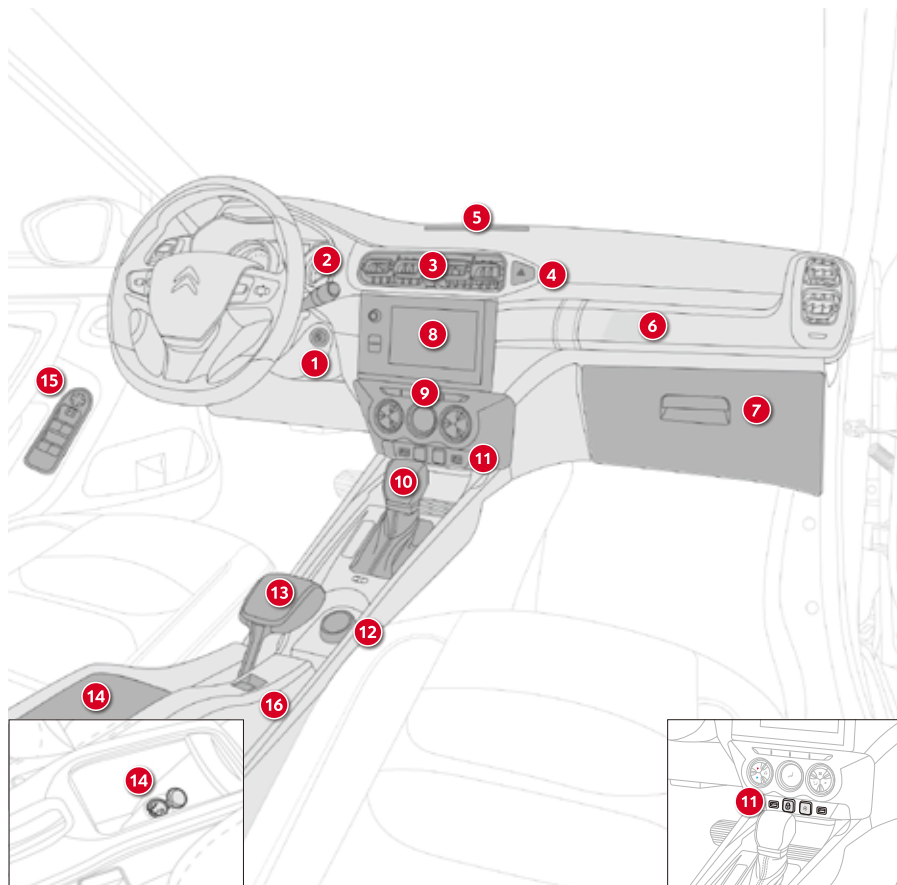
- A. 向外拉发动机罩开启手柄 A。
- B. 向上抬发动机罩中部标识下的安全钩手柄 B。
- C. 把撑杆从黄色的卡扣中取出固定到机罩里板箭头指向的孔里。

驾驶位置



仪表台（左）

1. 照明和转向指示灯手柄 / 语音拨号按键
2. 方向盘调节控制
3. 保险丝盒
4. 发动机罩开启手柄
5. - 大灯高度调节
- ASR/DSC 功能关闭按键
6. 侧面出风口
7. 侧窗除霜 / 除雾出风口
8. 组合仪表
9. 方向盘上的多媒体按键（左）
多媒体系统的音量调节滚轮（左）
10. 方向盘上的多媒体按键（右）
多媒体系统的浏览查看滚轮（右）
11. 驾驶员气囊和喇叭
12. 油箱盖开启手柄



仪表台（右）

1. 方向盘锁和点火开关
2. 雨刮器 / 洗涤组合开关
3. 可调式中央空调通风口
4. 危险警报灯按钮
5. 挡风玻璃除霜 / 除雾出风口
6. 乘客气囊
7. 杂物箱（用于放置反光背心、随车资料等）
8. 汽车音响系统
单色显示屏
彩色显示屏
9. 空调控制面板
10. 变速杆
11. USB 接口 / 中央控制门锁按钮 / 发动机启停功能停用开关 / 储物槽
12. 多路况适应系统旋钮开关
13. 驻车制动手柄
14. 12V 附件接口
15. 玻璃升降器 / 车外后视镜控制面板
16. 全景天幕控制按键

乘坐舒适性

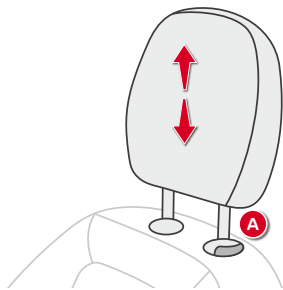
前座椅

手动调节

1. 头枕高度调节
2. 座椅靠背角度调节
3. 驾驶员座椅高度调节
4. 座椅前后调节



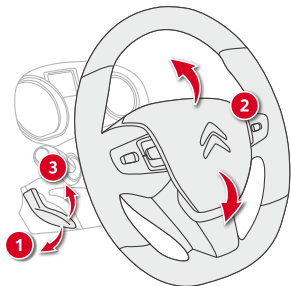
头枕高度调节



想要提高头枕，向上拉。

想要降低头枕，按住A的同时向下按头枕来降低。

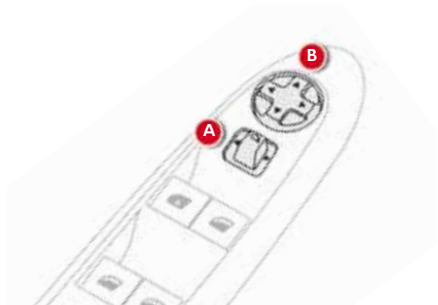
方向盘角度调整



1. 松开控制手柄
2. 调整高度
3. 锁定控制手柄

! 出于安全考虑，这些操作必须在车辆停放好后进行。

车外后视镜

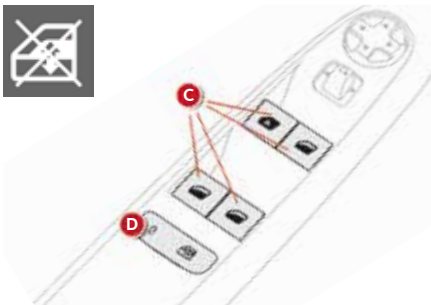


用选择键A选择要调整的后视镜：

- 向左拨选择驾驶员侧后视镜；
- 向右拨选择乘客侧后视镜。

通过调节钮B可在四个方向上调整车外后视镜。
调整完毕，应将选择键A置于中间位置。

电动车窗

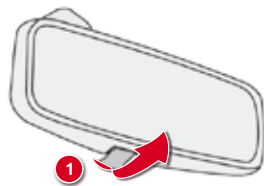


通过驾驶员侧车门扶手上的集中控制键群C操作四个车门玻璃的升降。驾驶员侧车门玻璃上升过程有防夹功能。

各个车门扶手上的按键也可以单独实现这个车门玻璃的升降操作。

控制键D可以关闭或打开后座两侧车门玻璃的升降功能，保护后座儿童的安全。

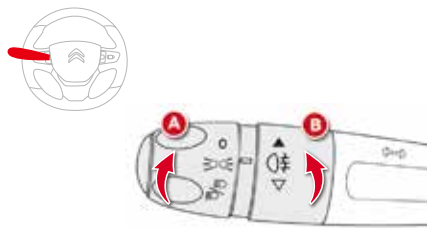
车内后视镜



1. 选择后视镜的“白天”模式。

视野

照明



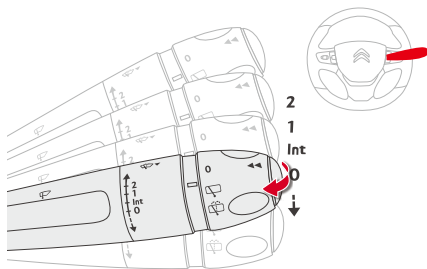
A 环

-  关闭
-  位置灯
-  近光/远光灯

B 环

-  后雾灯

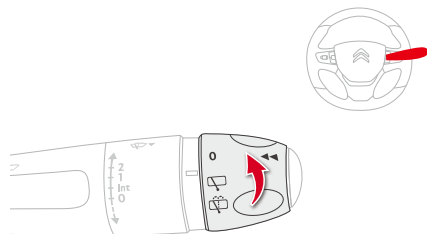
前雨刮器






-  快速刮刷
-  普通刮刷
-  间歇刮刷
-  停止刮刷
-  单次刮刷：向下拨操纵杆

清洁挡风玻璃：将操纵杆向驾驶员方向长时间拉动并保持2~3秒再松开。

后雨刮器

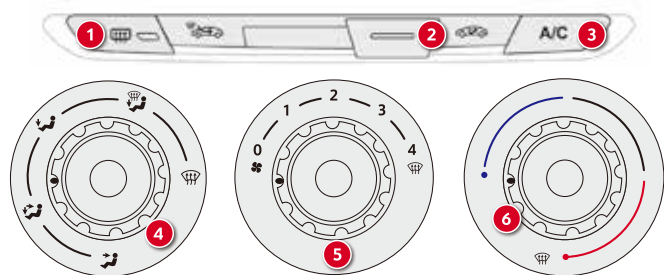


-  停止
-  间歇刮刷
-  后风窗玻璃清洗且后雨刮延时刮刷

当前雨刮工作且挂入倒车挡时，后雨刮可自动刮刷。

空调面板

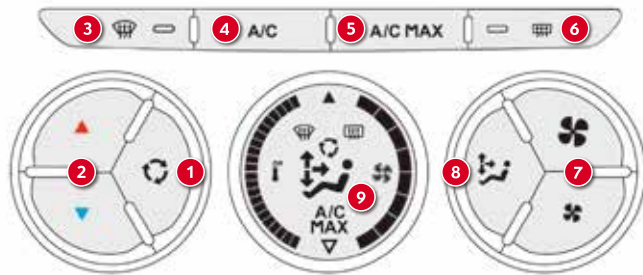
手动空调



1. 后风窗除霜除雾
2. 空气循环
3. 冷气开关

4. 风向调节
5. 风量调节
6. 温度调节

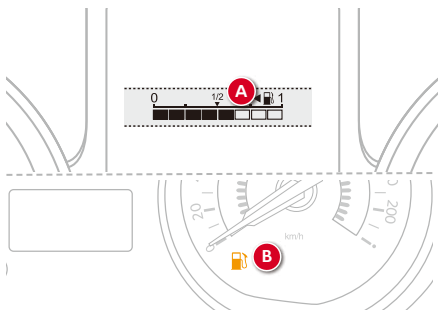
电动空调



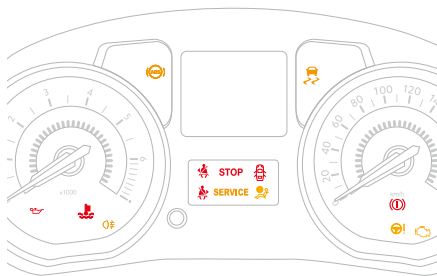
1. 空气循环
2. 温度调节
3. 前风窗除霜除雾
4. 冷气开关
5. 最大效能

6. 后风窗除霜除雾
7. 风量调节
8. 风向调节
9. 显示屏

监控 仪表

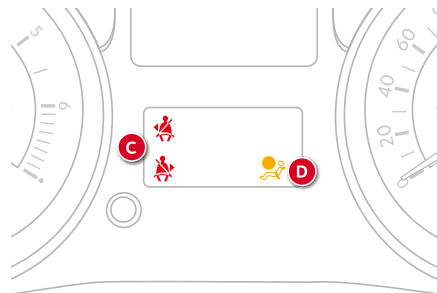


- A. 在发动机运转时，燃油不足的警报灯应该熄灭。
- B. 打开点火开关，油箱的燃油剩余量显示。



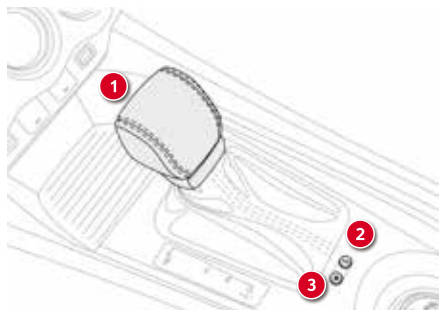
打开点火开关，系统自检查，橙色和红色的警报灯会点亮。
在发动机运转时，这些警报灯应该熄灭。
如果警报灯一直点亮，参见 24-26。

前座椅安全带和前气囊



- C. 驾驶员和前排乘客安全带解开或未系。
- D. 气囊故障警报灯。

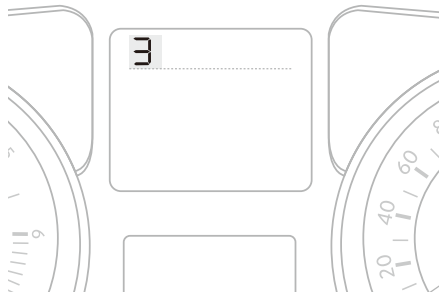
驾驶安全



自动变速器

提供舒适的挡位自动选择和手动换挡的乐趣。

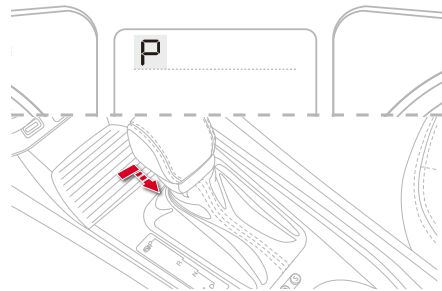
1. 变速操纵杆
2. “S”运动模式
3. “❄️”雪地模式



仪表盘上的挡位显示

驾驶员选择的挡位在仪表盘上显示。

- P. 驻车挡
- R. 倒挡
- N. 空挡
- D. 前进挡（自动模式）
- S. 运动模式
- ❄️. 雪地模式
- 1-4. 变速器挡位
- . 手动操作无效值



起步

- 拉紧驻车制动杆；
- 选择P挡或N挡；
- 启动发动机；
- 踩下制动踏板；
- 松开驻车制动杆；
- 然后选择挡位R、D或M；
- 松开制动踏板，车辆行驶。

环保驾驶

环保驾驶是您每天可以实践的范畴，从而使车辆减少燃油消耗及二氧化碳排放。

选择合适的挡位

对于手动变速箱，缓慢起步，换挡不要迟滞，加速时要提早换挡。
对于自动变速箱，使之处于自动模式并且避免过重或突然踩下加速踏板。
挡位指示器建议您挂入合适的挡位；一旦指示信息出现在组合仪表盘上，请遵照操作。
对于配备自动变速箱的车辆，挡位指示只在手动模式下才能显示。

平顺驾驶

维持一个安全车距，尽量采用发动机制动来代替制动踏板，踩下加速踏板要缓慢。以上行为可以减少燃油消耗和二氧化碳排放，也可以减少车辆噪音。
如果您的车辆有巡航功能，当交通顺畅情况下可以在车速大于 40km/h 时启用本功能。

电器装备使用

起步之前，如果座舱温度较高，在使用空调前先打开车窗进行通风。当车速高于 50km/h，关闭车窗，打开通风。
不要忘记可以利用车内的装备帮助降低座舱的温度（如天窗、遮阳帘……）。
除了空调自动管理模式外，一旦温度达到您的期望值，请及时关闭。
如果除霜除雾非自动管理，也请及时关闭。
环境光线充足时，除非有必要则关闭前大灯和雾灯。

作为乘客，尽可能少的连接多媒体设备可以减少电量消耗，从而减少燃油消耗。
在离开车辆之前请断开移动电器设备。

减少额外消耗

尽量使装载物品均匀分布在车内，将重物尽可能放置在行李厢底部，靠近后排座椅位置。

尽量减少车顶装载物品，减小风阻。

如果装备雪地轮胎的，在冬季过后，换掉雪地胎，重新装回合适的轮胎。

遵照保养建议

根据驾驶员车门侧上标签的参考值，定期在冷态时检查轮胎气压。

尤其在以下情况下检查：

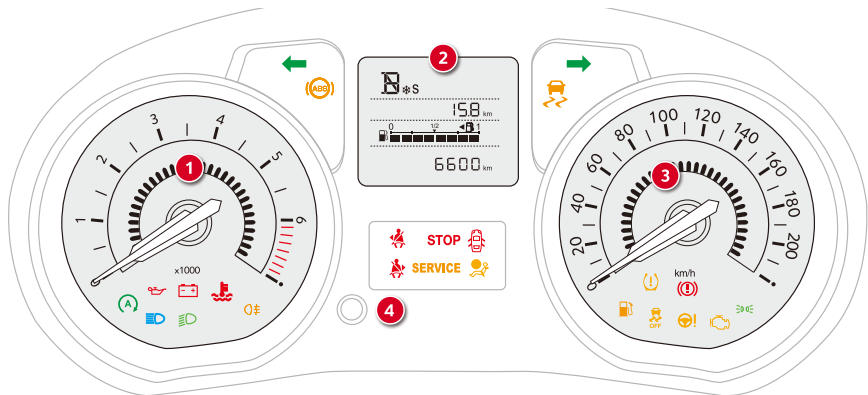
- 长途行驶前
 - 季节变换
 - 长期未使用后
 - 海拔变化过大时
- 不要忘记检查备胎的胎压。

请遵照保养建议对车辆进行定期的保养维护（机油、机油滤清器、空气滤清器、空调滤清器……）。

加注燃油时，加油枪跳枪超过 3 次时不要再加注，以免燃油溢出。

对于新车，当 3000km 左右时您可以看见油耗会降低到平均水平。

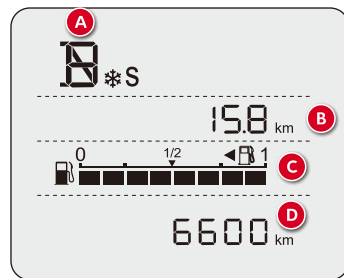
仪表



- 1. 转速表
- 2. 显示屏
- 3. 车速表
- 4. 调节按钮

复位所选择的功能（里程记录或服务指示灯）

仪表盘显示屏



- A. 自动变速器挡位显示
- B. 日里程
- C. 燃油量指示
- D. 保养指示器

总距离记录

打开点火开关，这两个功能依次显示

指示灯

提示驾驶员某一系统是否运行（功能开启或关闭）或是否出现了功能故障。

有关定义

指示灯包括运行指示灯和警告指示灯。

运行指示灯：这些视觉标记提示驾驶员某一个操纵件已被操作。

警告指示灯：这些视觉标记提示驾驶员车辆出现了故障或有关系统投入运行（运行或待机）。

! 警告指示灯的点亮帮助您识别异常情况。如有问题，可及时向东风雪铁龙授权销售服务商咨询。

点火开关接通后

车辆点火开关接通几秒钟之后，组合仪表上的某些指示灯自动亮起。某些时候，多功能显示屏上会有信息提示。

ESP 电子稳定程序、发动机自诊断、ABS、驻车制动及制动液面、STOP 强制停车、维修警告灯和电池充电指示灯应该点亮或在短时间点亮，这些指示灯不点亮表明相关系统出现故障。








发动机启动后，这些指示灯应该熄灭。

如果指示灯持续亮起，在行车前，请查看相关警告灯的说明。

! 某些指示灯点亮或闪烁时会伴有声音提示，并且会有相应信息在多功能显示屏上显示。只有将指示灯点亮状态和车辆运行状态联系在一起才能了解车辆是否正常。

运行指示灯

以下指示灯在组合仪表或组合仪表显示屏上点亮时，表示相应系统开始运行。

运行指示灯		提示状态	原因	行动/说明
	左转向灯	闪烁并有提示声	灯光开关向下拨。	灯光开关回位。
	右转向灯	闪烁并有提示声	灯光开关向上抬。	灯光开关回位。
	位置灯	常亮	将灯光组合开关置于“位置灯”位置。	将灯光组合开关置于“0”位置。
	近光灯	常亮	已转动灯光操纵杆置于“近光灯”。	根据驾驶员要求把灯光操纵杆旋转到所需位置。
	远光灯	常亮	将灯光操纵杆向驾驶员方向拉动。	再次将灯光操纵杆向驾驶员方向拉动，回到近光灯位置。
	后雾灯	常亮	后雾灯被打开。	把环形开关向后转，关闭后雾灯。
	制动	常亮	手制动操纵杆被拉紧。	踩住制动踏板，松开手制动操纵杆让指示灯熄灭。 如果制动液位不足，请到东风雪铁龙授权销售服务商检查制动系统，并补充制动液。 遵守安全指令。
			制动液位降下太多。	

功能关闭指示灯

以下指示灯点亮时说明相应系统功能关闭。






指示灯点亮时，伴有声音提示或有相应信息在组合仪表显示屏上显示。

指示灯		状态	关闭	重新启用
	ESP (ASR/DSC)	常亮	按下 ESP OFF 按键，按键指示灯点亮，ASR/DSC 功能关闭。配备多路况适应系统的车型，您可以将旋钮置于“OFF”位置来关闭 ESP 的功能（包括 ASR 和 DSC 等）。当车速超过 50km/h 或每次重新打开点火开关后，该系统会被自动激活。	再次按下 ESP OFF 按键，按键指示灯关闭，ASR/DSC 功能开启。配备多路况适应系统的车型，可以将旋钮置于其它模式挡位，启动 ASR/DSC 功能，指示灯熄灭。重新接通点火开关后，ESP (ASR/DSC) 系统自动启用。若 ESP (ASR/DSC) 功能被关闭，系统会在车速约 50 km/h 时自动重新启用。

警告指示灯

发动机运转或车辆行驶时，若以下警告灯亮起，说明出现故障，驾驶员需要采取相应措施。组合仪表显示屏上的提示信息可用于辅助诊断。

若有疑问，请联系东风雪铁龙授权销售服务商。

警告指示灯		提示状态	原因	行动/说明
	停车警告灯	常亮，通常伴随有其它报警指示，同时发出蜂鸣信号，显示屏上出现提示信息	出现了与制动系统、转向系统、发动机机油压力、冷却液温度或主要电器装备有关的故障。	请采用安全的方式立即停车，停车后，关闭发动机。请立即联系东风雪铁龙授权销售服务商。
	维护	短时间点亮	没有特定指示灯点亮的故障或车辆相关信息。	起动发动机后该指示灯应当熄灭。 参阅屏幕上显示的信息查出故障，这些信息可能是： - 车门、行李厢关闭的故障。 - 遥控器的电池。 对于其它故障，可向东风雪铁龙授权销售服务商咨询。
		常亮	没有特定指示灯点亮的故障。	参阅屏幕上显示的信息查出故障，向东风雪铁龙授权销售服务商咨询。
	车轮防抱死系统 (ABS)	常亮	车轮防抱死系统运行不良。	起动发动机后该指示灯应当熄灭。 常规制动系统仍可正常起作用。 请谨慎低速驾驶，并尽快向东风雪铁龙授权销售服务商咨询。
	助力转向	常亮	助力转向有故障。	转动方向盘时需要用较大的力量。 请以柔和的方式小心驾驶。 请到东风雪铁龙授权销售服务商检查。
	发动机自诊断	常亮	排放控制系统故障。	发动机起动时指示灯熄灭。 如未熄灭，请立即联系东风雪铁龙授权销售服务商。
		闪烁	发动机控制系统出现故障。	存在损坏三元催化器的风险。 请联系东风雪铁龙授权销售服务商进行检查。

警告指示灯		提示状态	原因	行动/说明
	电子稳定程序 (ESP/ASR)	闪烁	ESP/ASR 处于工作状态。	该系统优化运动性能，改善车辆行驶稳定性。
		常亮	ESP/ASR 系统出现故障。	请联系东风雪铁龙授权销售服务商进行检查。
	气囊	偶尔亮起	接通点火开关时，气囊系统进行。	发动机启动后指示灯应熄灭。
		常亮	气囊或安全带预张紧系统出现故障。	请立即联系东风雪铁龙授权销售服务商。
	胎压不足	常亮	一个或多个胎压不足。	尽快检查所有轮胎气压。 要在轮胎冷态的情况下检查。
		闪烁后常亮	胎压监测系统有故障。	请前往东风雪铁龙授权销售服务商处进行检查。 更多关于胎压的详细信息参见《安全性·胎压监测》章节。（▶ 89）
	发动机机油	常亮	发动机润滑系统出现故障。	请采用安全的方式立即停车。 停车后，关闭发动机并联系东风雪铁龙授权销售服务商。
	燃油低液位	常亮	燃油不足。 指示灯初次点亮时，油箱中还有大约5升燃油。	请尽快添加燃油以避免抛锚。 请避免燃油耗尽，这样有可能会损害排放系统和燃油喷射系统。

警告指示灯		提示状态	原因	行动/说明
	冷却液温度高	红色，常亮	冷却系统温度太高。	必须在保证安全的条件下停车。 等待发动机冷却，必要时添加冷却液至规定液位。 如果问题仍然存在，向东风雪铁龙授权销售服务商咨询。
	蓄电池充电	常亮	蓄电池充电线路有故障（接线端子脏或松动，发电机皮带太松或断开……）。	起动车后该指示灯应当熄灭。如果不熄灭，向东风雪铁龙授权销售服务商咨询。
	驾驶员安全带未系	常亮，车速达到20km/h时闪烁并伴随一个声音信号。	安全带未系； 系安全带后又解除。	拉出安全带，然后把锁舌插入锁扣。
	前排乘客安全带未系 解除	点亮一段时间后熄灭。 常亮，车速达到20km/h时闪烁并伴随一个声音信号。	安全带未系。 系安全带后又解除。	
	车门未关闭	常亮，车速低于10km/h。 常亮，然后闪烁并伴有增强的声音提示。	车门或行李厢未关闭。	关闭相关车门或行李厢。
	启停功能	常亮	车辆停止时（等红灯、交通堵塞时……），启停功能启用，发动机进入停止模式。	再起步时，指示灯熄灭，发动机自动进入启动模式。
		闪烁几秒钟，然后熄灭。	条件不满足无法进入停止模式或自动进入发动机启动模式。	参阅《驾驶-Stop & Start发动机启停系统》章节，了解启停功能运行的几种情况。▶ 105-107

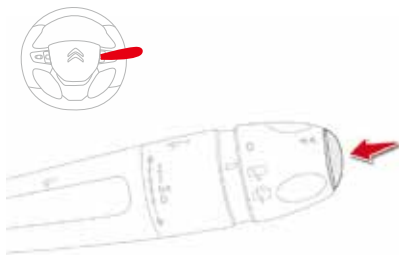
行车电脑信息

该系统提供了与行驶路线有关的即时信息（续驶里程、油耗等）。

单色显示屏



彩色显示屏



按下雨刮手柄末端的按钮，可以依次显示行车电脑各种信息：



- 即时信息有：
 - 续驶里程
 - 即时油耗
 - 停止模式累计时间



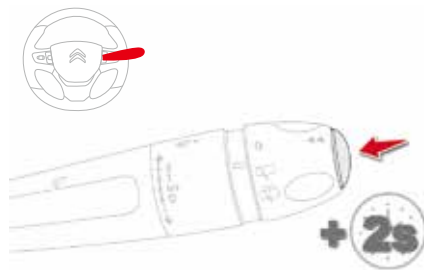
- 行程“1”有：
 - 已行驶的里程
 - 平均油耗
 - 平均速度



- 行程“2”有：
 - 已行驶的里程
 - 平均油耗
 - 平均速度

行程1与行程2相互独立，但其功效相同。行程1与行程2分别最大显示行驶里程数值可为9999公里。

行程归零



当显示所希望的行程时，按下雨刮手柄末端按钮超过两秒钟。

行程1与行程2可以单独从清零后开始计数，直到下一次清零时结束。用于记录某一燃油加油量的行驶里程、某一路段的行驶里程、某一段时间内的行驶里程等。

有关定义



续驶里程 (km)

表示油箱内剩余油量可以行驶的里程数。它是根据车辆当前的行驶状况计算出来的结果供车主参考。

行车电脑初始化后，续驶里程的指示需在行驶一段时间后，才能有指示意义。

i 因驾驶习惯，道路状况等不同，剩余燃油可行驶的实际里程与续驶里程会有差异。

当续驶里程少于30km时，显示屏上显示为“-”。在加注至少5升燃油后，行车电脑才重新计算续驶里程。如果计算出的续驶里程在100km之内，则显示屏上仍无法显示续驶里程数。

i 如果在行驶时续驶里程持续没有数字显示，应与东风雪铁龙授权销售服务商联系。



瞬时油耗 (1/100km)

瞬时油耗是发动机电脑根据当前喷油量计算出的即时油耗。如果行驶中完全松开油门踏板，瞬时油耗可能显示为0。



该功能只在车速超过30km/h后开始显示。



平均油耗 (1/100km)

指行车电脑最后一次归零后，所消耗的燃油与行驶里程之间的比值。



行驶里程

显示行车电脑最后一次归零后的行驶公里数。



平均车速 (km/h)

指从行车电脑最后一次归零后，已经行驶的里程和时间的比值（发动机运行状态下）。



启停功能计时器

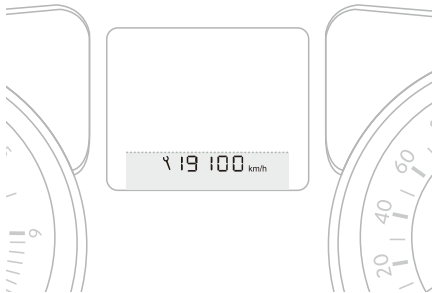
计时器显示一段行程的停止模式累计时间。每次通过钥匙或按下按钮 START/STOP 打开点火开关后归零。

保养指示器

打开点火开关时这个信息显示几秒钟。按东风雪铁龙龙的保养计划，该信息提醒驾驶员下一次保养前可行驶的里程数。

该里程数是从保养指示器的上一次清零后开始计算的，由以下两个参数决定：

- 已行驶的里程数；
- 从上一次清零经过的时间。



距下次保养在3000km以上

接通点火开关，组合仪表上不显示保养信息。

距下次保养在1000km到3000km之间

打开点火开关几秒钟内，代表保养操作的扳手符号点亮。组合仪表显示屏上显示距下次保养还剩余的里程数。

例如：距下次保养还能行驶2800公里。

接通点火开关后的几秒钟内，显示屏上显示：



点火开关接通后几秒钟，扳手符号熄灭，总里程表恢复到正常状态，显示器上显示总里程和单次里程数。



距下次保养在1000km以下

例如：距下次保养还要行驶900公里。

接通点火开关后的几秒钟内，显示屏上显示：



点火开关接通后几秒钟，里程表恢复到正常状态。扳手符号持续点亮，提示您即将进行车辆保养。



超过保养里程

每次接通点火开关并在几秒钟内，扳手符号闪烁提示尽快进行车辆保养。

例如：您已超过保养规定里程300公里。

点火开关接通并在几秒钟内，显示屏上显示：



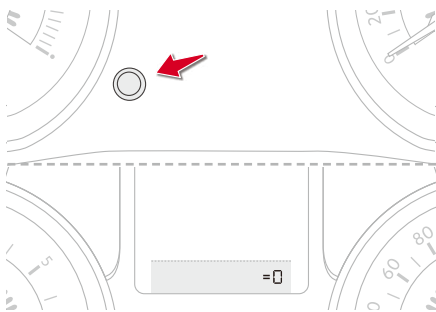
点火开关接通后几秒钟后，里程表恢复正常状态，扳手符号保持点亮。



i 根据驾驶员的驾驶习惯，可适当缩短保养间隔里程和时间。

在超过保养间隔的情况下，扳手符号会点亮，保养规定参见《质量担保和保养手册》。

保养指示器归零



每次保养后，保养指示器必须归零。

请按以下程序操作：

- 🔧 关闭点火开关；
- 🔧 按住日里程表归零按键；
- 🔧 打开点火开关：里程表开始倒计时；
- 🔧 当显示屏显示“=0”并且扳手符号消失时，松开按键。

在提示保养信息期间不能做这项操作。

i 该操作结束后如果需要断开蓄电池，请先锁止车辆并等待至少5分钟，归零操作生效后再断开蓄电池。

保养信息提示

您可以随时查看保养信息。

- 短按日里程器归零按键。
- 在总里程的位置，保养信息显示几秒钟。

显示屏

单色显示屏

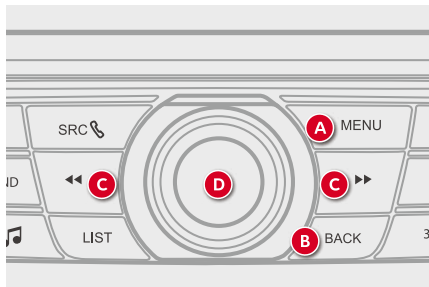


1. 时间
2. 显示区域
3. 车外温度

当车外温度在-3°C和+3°C之间时，温度显示闪烁（提示路面可能结冰）。

当汽车停在强烈阳光下时，所显示的车外温度可能高于实际温度。

RD6 汽车音响上的控制键



- A. 进入主菜单；
- B. 取消当前操作或返回到上一次显示；
- C. 浏览显示屏的菜单；
- D. 确认生效。

主菜单

按键 A 查看多功能显示屏“主菜单”。通过该菜单，进入下列功能：



汽车音响

- ▶ “RD汽车音响” 章节。



行车电脑

- 查看报警记录。



个性化设置

- 调节亮度；
- 日期和时间；
- 单位；
- 车辆参数。



电话

- ▶ 164-172



蓝牙

- ▶ 162

以语言菜单为例： “选择语言”菜单



该菜单能让您选择语言的种类（含文字和声音的表达）。

- ☞ 按 A 键；
- ☞ 用键 C 来选择“个性化设置”，然后按键 D 确认；
- ☞ 用键 C 来选择“语言”，然后按键 D 确认；
- ☞ 用按键 C 来选定需要的语言，然后按键 D 确认；
- ☞ 用键 D 对显示屏上的“OK”确认生效。

可以用此方法调整：单位、时间和日期、亮度、个性化选择，以及读取行车电脑中储存的警示记录。

彩色显示屏

可以通过触控彩色显示屏，来查看车辆诊断信息、激活/取消倒车雷达、修改车辆参数。

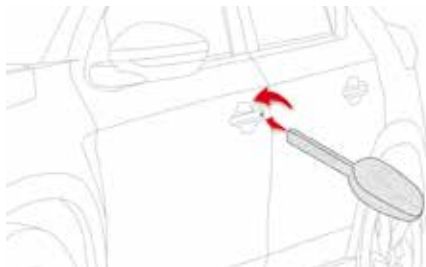
钥匙

防盗起动钥匙



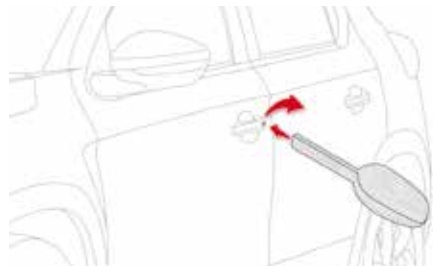
钥匙可以打开和锁止车辆，并起动发动机。

解锁



将钥匙向车头方向转动，解锁所有车门。

锁止



将钥匙向车后方转动，锁止所有车门。

遥控钥匙

该系统可以以机械方式或远程遥控方式解锁或锁止车门，同时还可以定位和起动车辆。



弹开钥匙



☞ 按下此按钮可将钥匙展开。

折叠钥匙



☞ 先按下此按钮，然后折叠钥匙。

i 如果折叠钥匙的时候不按此按钮，会损坏机构。

解锁

用遥控器解锁



☞ 按一下解锁按钮可将所有车门解锁。

车辆解锁时转向灯快速闪烁大约两秒钟。

i 若“仅解锁后备箱”功能激活，则不解锁尾门。

用钥匙解锁

将钥匙插入驾驶员车门锁并转动可以解锁所有车门。

行李厢解锁



☞ 按住遥控器中间的按钮超过 1 秒钟，车辆解锁同时尾门轻微弹开。

i 若“仅解锁后备箱”功能激活，则不解锁车门。



对于配备 RCC 系统的车辆，可以通过整车功能 -> 设置 -> 车辆解锁来设置仅后备箱的解锁与开启。

对于配备 RD6 系统的车辆，可以通过车辆参数 -> 车门解锁方式来设置仅后备箱的解锁与开启。

对于配备 RC9 系统的车辆，可以通过车辆控制 -> 车辆设置 -> 门锁来设置仅后备箱的解锁与开启。

锁止

用遥控器锁止



- ☞ 按一下锁止按钮锁止车门。

车门锁止时转向灯点亮大约两秒钟。

用钥匙锁止

将钥匙插入驾驶员车门锁向后转动钥匙来锁止车门。

i 如果车门或后尾门中的任何一个开着，则锁止不会成功。

车辆锁止时，通过遥控器解锁车辆后，只要车门和后尾门没有打开过，30秒钟后车辆会重新自动锁止。

车辆搜索



- ☞ 按下锁止按钮可搜寻停车场内已锁止的车辆。

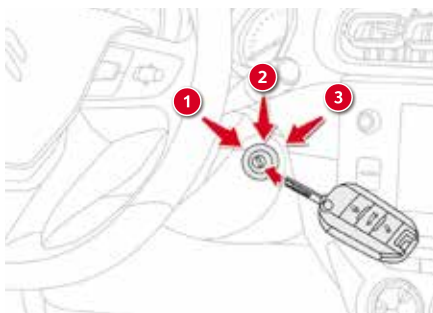
此时，车内顶灯点亮（此功能处于激活状态时），转向灯持续闪烁数秒钟，车辆仍处于锁止状态。

遥控失效

断开蓄电池后，更换遥控器电池或遥控器故障时，将无法用遥控器解锁、锁止或定位您的车辆。此时：首先，使用钥匙解锁或锁止车门。然后，重新初始化遥控器。

如果问题依然存在，请尽快联系东风雪铁龙授权销售服务商。

重新初始化遥控器



- ☞ 关闭点火开关；
 - ☞ 将钥匙转动至位置 2（点火开关开启）；
 - ☞ 按下锁止键持续几秒钟；
 - ☞ 关闭点火开关并拔出钥匙。
- 遥控器所有功能重新被激活。

更换遥控器电池



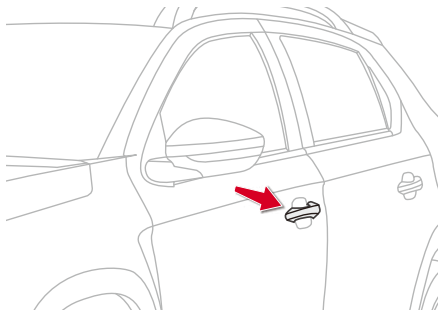
电池型号：CR2032/3 伏。

可以在东风雪铁龙授权销售服务商处购买备用电池。

- ☞ 使用小螺丝刀插入凹槽处，撬开遥控器后盖，
- ☞ 取下遥控器后盖，
- ☞ 取出电量已耗尽的电池，
- ☞ 装入新电池，注意正负极位置，
- ☞ 装好遥控器盖，
- ☞ 重新初始化遥控器。

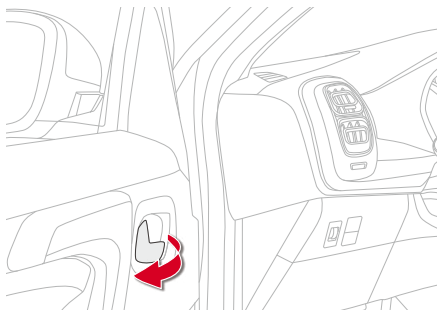
车门

从车外开门



☞ 通过遥控器、钥匙解锁车辆之后，拉车门把手。

从车内开门



☞ 拉开车门开启手柄可打开车门，此动作将解锁车辆。

关闭

当一个车门未正确关闭时：

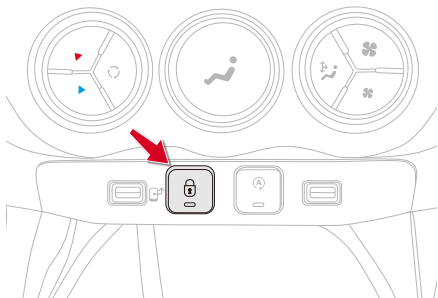


- 发动机启动或车辆起步（车速低于 10km/h）时，本警告灯点亮，警告信息随之出现几秒钟。
- 当车辆行驶（车速超过 10km/h）时，除了有信息提示时，车辆还会持续一段时间的声音信号。

i 后车门儿童安全锁功能起作用时，不能从车内打开该车门。

! 如果从车内打不开后车门，可能是儿童安全锁锁上了，这时应先使中控门锁解锁后再从车外将门打开。切勿用力扳动手柄，以免损坏。

车内中央控制门锁



锁止



- 按下本按键锁止车门，红色指示灯点亮。

解锁



- 按下按键解锁全车门，指示灯熄灭。

i 如果某个车门开启，则从车内进行中控锁止将不起作用。

i 从外部锁止车辆时：
当从外部锁止车辆后，中控锁激活并且按钮指示灯闪烁。
拉动内部车门拉手来解锁全车门。

车门自动锁止

当本功能开启，车速达到 15km/h 时，全车门自动锁止。当任一车门开启的状态下，中控锁不起作用。



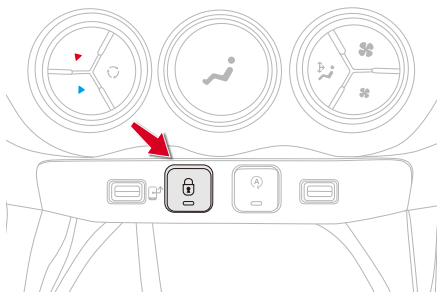
车辆会发出信息提示。

运输超长或体积较大物体

如果您想在驾驶时保持行李厢开启，您应该通过按压中控锁按键来锁止车门。否则，每次当车速超过 15km/h 时，门锁会重复锁止并会重复出现警告提示。

按压中控锁按键来解锁车辆，当车速超过 15km/h 时，解锁只会是暂时性的。

激活 / 取消



您可以通过以下方式激活或取消车门自动锁止的功能。



打开点火开关后，长按车内中央控制门锁控制键可对该功能激活 / 取消，系统会给出提示。

在点火开关关闭时，系统的状态会被记忆。

! 车门自动锁止功能激活 / 取消的选择权在驾乘者。激活该功能，可以预防他人非法侵入车内。但是如果在车门锁止状态下行驶，一旦出现紧急情况，救助人员很难进入车内施救。

! 当车辆受到严重的碰撞，车门及后尾门会自动解锁。

车门开启 / 关闭应急控制

遥控器电池或中央控制门锁出现故障时，可通过机械锁止机构锁止车门。

请按下面介绍的方法进行操作。

锁止 / 解锁驾驶员侧车门

锁止

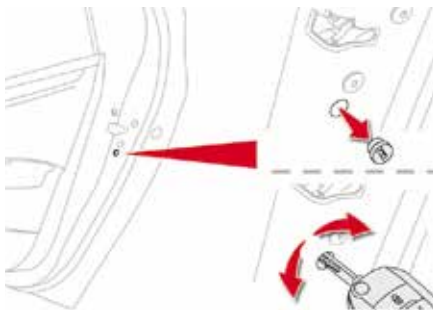
☞ 将钥匙插入锁芯，顺时针转动，锁止车门。

解锁

☞ 将钥匙插入锁芯，逆时针转动，解锁车门。

锁止 / 解锁前后乘客门

锁止



确认后门的儿童安全锁处于关闭状态。

☞ 用指甲或小刀取下塑料堵盖后面黑色的橡胶堵塞。

i 如果黑色的橡胶堵塞下面注入较多的润滑脂，可以用干净的小木棍或牙签拨开。

☞ 用钥匙将应急锁止机构的滑块向车内方向拨动；

☞ 重新装上黑色的橡胶堵塞。

i 安装时，橡胶堵塞与堵塞座孔的方向应该一致，否则不易放入。

☞ 将钥匙插入橡胶堵塞的凹槽中转1/4圈，保证黑色的橡胶堵塞进入锁止槽；

☞ 装复堵盖后将车门关上，并拉车门外手柄确认关好。

解锁

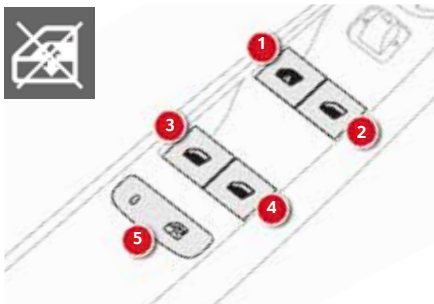
☞ 从车辆内部扳动车门开启手柄，解锁车门。

i 解锁后，关闭车门后总是可以从外面随意拉开车门。

i 上述机械锁止/解锁车门备用功能是临时的应急办法。

遥控器电池或中央控制门锁出现故障后，应及时去东风雪铁龙授权销售服务商进行维修。

电动车窗



接通点火开关后，驾驶员一侧车门上的控制键可控制4个车门的玻璃电动升降。

1. 左前车门玻璃电动升降控制键
2. 右前车门玻璃电动升降控制键
3. 左后车门玻璃电动升降控制键
4. 右后车门玻璃电动升降控制键
5. 后座电动车窗停用开关

I 请不要同时按下几个控制键，使几个车门玻璃同时上升或下降，这样工作电流过大，容易损坏升降机构。

电动控制

两种模式可供选择：

- 手动模式

轻按或轻拉控制键，车门玻璃降下或升起，松开按键时，车门玻璃停止运动。

- 自动模式

驾驶员侧车窗具有自动升降玻璃功能。稍用力按或拉控制键1，玻璃自动下降到底或上升到顶；在驾驶员侧车门玻璃升降过程中，再次按控制键，车门玻璃停止运动。

- !** - 即使离开车辆时间很短，也要记得关闭点火开关。
- 在控制乘客侧玻璃升降时，驾驶员要确保乘客不影响玻璃的安全关闭。
- 驾驶员应该确保乘客正确操作玻璃升降器。
- 在操作玻璃升降器时万一被夹住，请按相应按键使其下降。
- 为了车内儿童安全，请按下按键5，可以关闭左右后车门玻璃升降的功能。

I 关闭点火开关后，玻璃升降操作可以延时控制。

防夹功能（仅驾驶员侧）

驾驶员侧车门玻璃上升过程中，如果遇到障碍，防夹功能会使其停止上升，车门玻璃随即会下降。

! 防夹功能起作用时，会对障碍产生的阻力做出反应。当手指被夹，夹紧力将作用于手指。尽管车门玻璃随即会下降，但是手指头还是会感受疼痛或软组织受到挤压伤。请不要用手验证这个功能。

初始化

蓄电池断开后或功能不良时，应该重新初始化车门玻璃防夹功能：

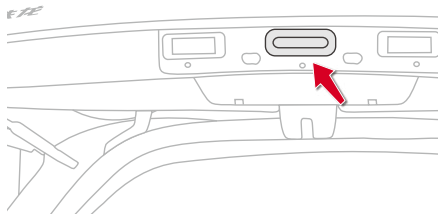
- 用控制键使玻璃完全下降，然后上升，每次上升几厘米；
- 上升至顶端后持续按住控制键 1~2 秒。

! 进行初始化操作过程中，防夹功能不起作用。

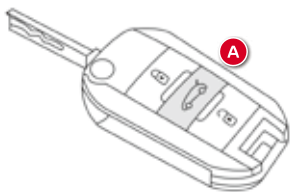
儿童安全

按下5键可关闭左右后车门玻璃电动升降功能，再按一次即可解除这种关闭功能。

尾门 开启



车辆解锁后，按后尾门开关使后尾门弹开，再向上推至完全停稳。



或按下遥控器中间按键A超过1秒钟，车辆解锁并且后尾门微微弹开。

关闭

通过内把手拉下后尾门。

如果后尾门没有关好：



- 在发动机运转时，指示灯点亮，同时多功能显示屏上显示提示信息，持续几秒钟；
- 汽车处于行驶状态（速度超过 10km/h），指示灯点亮。伴有声音信号，同时多功能显示屏上显示消息，持续几秒钟。

! 当后尾门出现故障，或开启 / 关闭后尾门出现困难时，请及时与东风雪铁龙授权销售服务商联系，以确保故障不会加重使后尾门带来快速下落的风险。

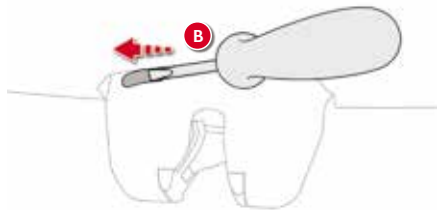
! 后尾门不适用于装载自行车托架。

自动锁止

即使在取消车门自动锁止功能的情况下，当车辆行驶速度超过15km/h，后尾门同样会自动锁止。

后尾门开启应急控制

蓄电池或中央控制门锁出现故障时，可通过机械机构解锁后尾门。



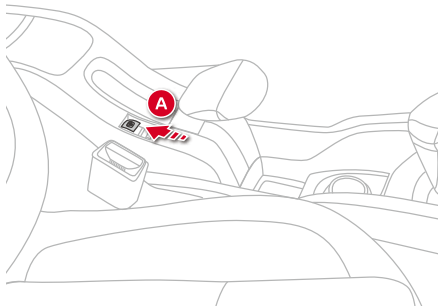
- ☞ 将后座椅折叠，从车内接近后尾门锁。
- ☞ 将小螺丝刀插入后尾门锁B孔中解锁。

2

全景天幕

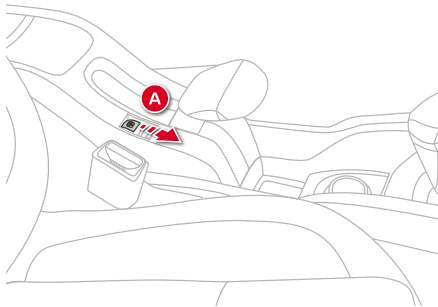
全景天幕可以保证座舱获得充沛的光线和视野。电控遮阳帘能有效调节座舱的亮度水平。

开启



- ☞ 向后抬起开关A。
松开开关时天窗遮阳帘停止运动。

关闭



- ☞ 向前扳动开关A。
松开开关时天窗遮阳帘停止运动。

i 直接使用手来开启关闭遮阳帘，可能会损坏电控系统或导致遮阳帘损坏。遇到夹挤的情况，您应该操纵开关使天窗遮阳帘反方向运动。当驾驶员操作天窗遮阳帘开关时，必须确保任何人都不妨碍天窗遮阳帘的正常关闭。驾驶员必须确保乘客正确使用天窗遮阳帘。在对天窗遮阳帘进行操作时，注意儿童的安全。

驾驶位置调整建议



驾驶位置图解：

1. 好
2. 差（太近）
3. 差（太远）

调整座椅

▶ 44-45

前后位置：

按下列方式调节座椅：

- 调整座椅以便能舒适地将各踏板踩到底。
- 人体保持驾驶状态，右脚踩油门，左脚放在搁脚板上。臀部由座椅的座垫完全支撑。

靠背倾斜

调节靠背，以便背部能舒适地靠在座椅的整个高度上。为保证安全带的有效性，靠背切勿调得太倾斜。

头枕

为了使头枕充分发挥其安全作用，头枕上部要尽可能地靠近头顶。

驾驶员一侧的脚踏垫

避免妨碍踏板：

- 要正确定位。
- 不要两层脚踏垫叠放。

调整方向盘位置

▶ 49

调整方向盘，使得双手分别处于时钟 9 点和 3 点位置握住方向盘时，胳膊能稍稍弯曲。

测量座垫深时，请按照以下步骤调节座椅：

i 座椅调节方法请参见 ▶ 44-47

第一步，调节座椅前后位置到设定值，向前移动座椅到最前端，从最前端向后移动的距离：

手动驾驶员侧座椅	190 ± 5mm
电动驾驶员侧座椅	
手动乘客侧座椅	

第二步，调节座椅高度到最低位置：

- 如高度可调节，则将座椅高度调节到最低；
- 如高度不可调，既视为最低位置；
- 如座垫前端可单独调节倾角，则将此倾角向下调到最小。

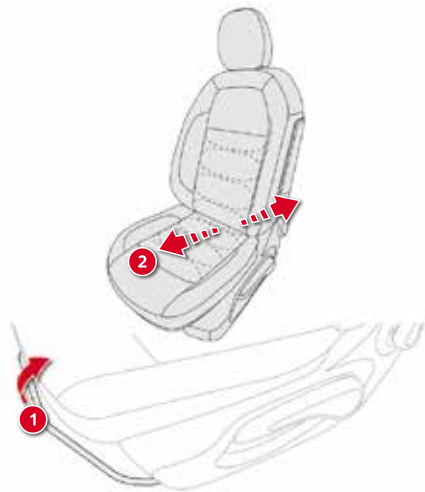
第三步，调节靠背，使头枕金属导杆角度达到设定值；将头枕调节到最高位置，通过调节座椅靠背，从正后方用角度仪测量头枕金属杆的角度（与铅垂线夹角）。

手动驾驶员侧座椅	5.7° ± 2°（与铅垂线方向夹角）
电动驾驶员侧座椅	5.7° ± 2°（与铅垂线方向夹角）
手动乘客侧座椅	1.26° ± 2°（与铅垂线方向夹角）

❗ 为了安全，在汽车行驶时不要调整座椅。

前座椅

座椅前后调整



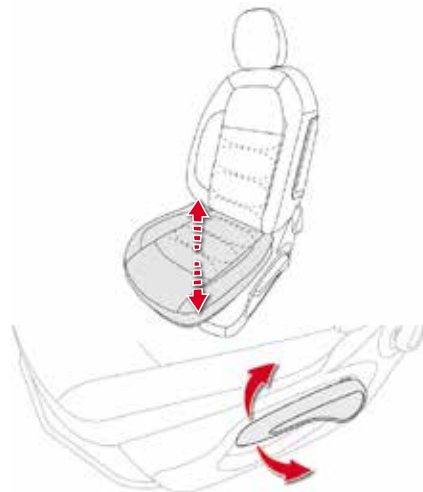
1. 提起调节杆。
2. 向前或向后调整座椅位置，调节好后放下调节杆。

靠背角度调整



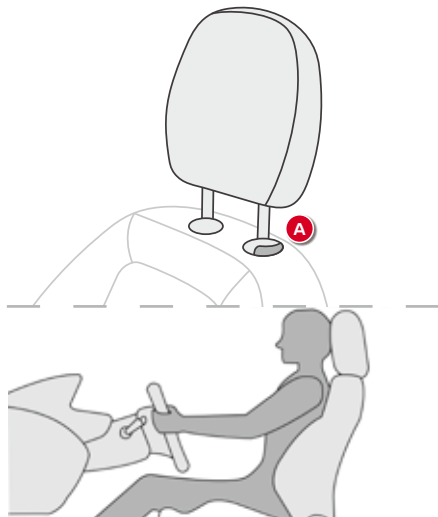
3. 向后转动手柄，并保持住。
4. 调节合适的靠背角度，调节好后松开手柄。

驾驶员座椅高度调整



多次向上提起或向下按下，调整座椅至所需位置。

前座椅头枕调节



升高头枕

- ☞ 上拉头枕到需要的位置，头枕限位机构会将头枕锁止。

降低头枕

- ☞ 按下座椅左侧头枕杆旁的锁止键 A（超过锁止点），并下压头枕，调整到需要的位置后，松开锁止键。

拆卸头枕

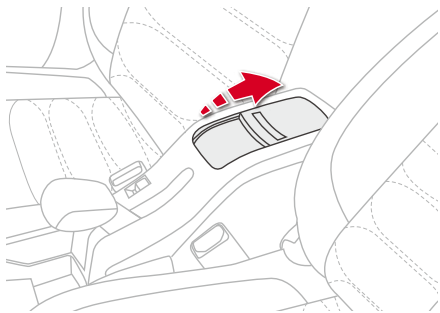
- ☞ 按下锁止键 A，向上提起头枕直到完全取下。

安装头枕

- ☞ 将头枕支撑杆引导插入座椅靠背的固定孔位；
- ☞ 将头枕尽可能向下推；
- ☞ 按下按键 A 来松开头枕限制开关，然后往下推头枕；
- ☞ 调节头枕高度。

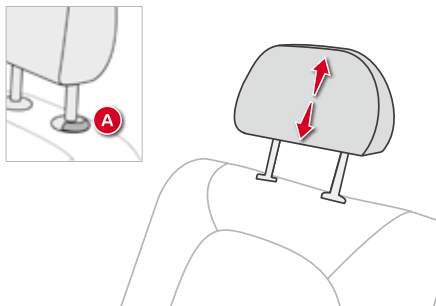
! 该头枕配有一个带槽口的锁止机构，这个槽口可以防止头枕的下降；这是一个安全装置，当碰撞发生时，保持头枕位置。当头枕的顶部与头顶部平齐时头枕的调节位置是正确的。请勿在头枕被拆下的情况下驾驶车辆，头枕应该被安装到位并正确调节。

中央扶手



向后拉扶手箱滑盖，有储物箱。

后座椅 后头枕

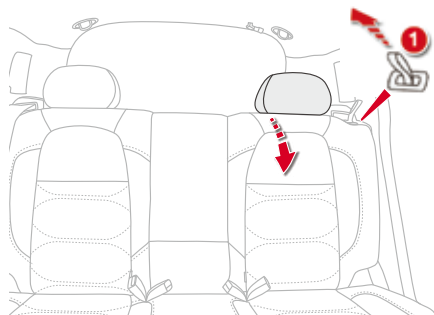


后头枕有2个位置：

- 未坐乘客时，头枕降到底；
- 乘坐乘客时，包括坐在面朝前进方向的儿童座椅上的乘员，向上提起头枕到固定的位置。

需降下头枕时，按压锁止钮A并同时按压头枕。

取下后头枕

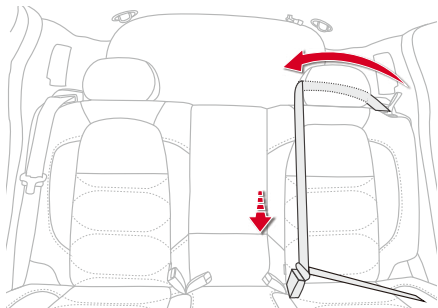


- 需取下头枕时，先使后头枕处于高位；
- 拉动解锁拉带 1 使靠背翻转一定角度；
- 再按压锁止钮 A，并同时向外抽出头枕。

! 后排头枕最低位置为非使用位置。

! 禁止乘坐头枕被拆下的后排座椅，头枕应正确安装和调节。

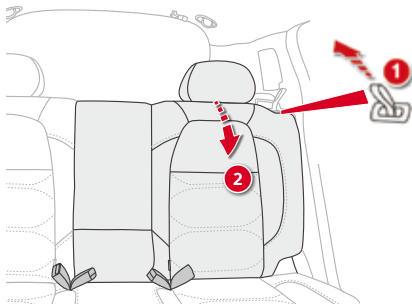
靠背折叠



- ☞ 将安全带退出导槽，放在靠背2的侧面；
- ☞ 将头枕置于低位；
- ☞ 向上拉解锁拉带1，将整个靠背全部向前折叠。

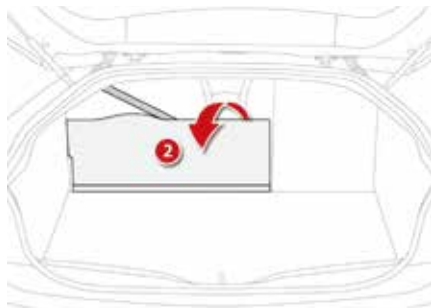
后座椅靠背可以单独分左右两部分折叠，恢复座椅靠背的位置时，请确保其完全锁死。

! 折叠或展开后座椅必须在车辆静止的情况下进行。



根据装载物品的需要，后座椅可以有多种折叠方式。
后座椅全折叠后将可获得最大的载物空间。

靠背还原



- ☞ 放直座椅靠背2并锁紧；
- ☞ 将安全带放回原始位置。

! 靠背恢复时须将安全带平顺地置于两侧。恢复靠背正常位置时，必须确保靠背可靠锁止，否则在紧急制动或撞车事故时，行李厢内的物品可能因惯性进入乘坐舱伤害乘员。

3

关于安全带的建议

安全带的使用



- 平缓地从身前拉出带子，注意不要让它缠绕。将扣环插入锁扣内，快速拉带子，检查锁扣和自动锁紧是否正常；
- 腹部部分的带子要放在盆骨上尽可能低的地方且要尽可能拉紧；
- 胸部的带子从肩宽的中间部位通过（见图示）。所有三点式安全带都有自动卷缩机构，可以根据您的体形调整其长度。

按压锁扣上红色按钮，可以解开安全带。
三点式安全带不使用时，它会自动收回。

建议

为了更有效，使用安全带应该保证：

- 安全带表面编织物不能断裂和疏松；
- 扣环不能插反，否则，会影响其作用；
- 使用前，检查安全带的收缩情况；
- 如果座椅装备有扶手，安全带应该避开扶手。



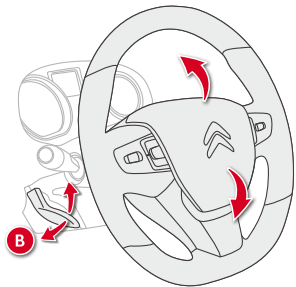
给孕妇系安全带的建议



安全带的下面部分尽可能定位在骨盆底部，避免对腹部造成压力。

- ! - 应在汽车静止时调节安全带。
- 不要让安全带接触您口袋中的硬物或锋利的物品。
- 切勿使用钳子或夹子来松开安全带。
- 一条安全带只允许一个成年人使用。
- 定期地检查带子及固定点的状态及清洁。
- 在出现事故，即使是很小的事故后，要到东风雪铁龙授权销售服务商检查安全带。

方向盘调整



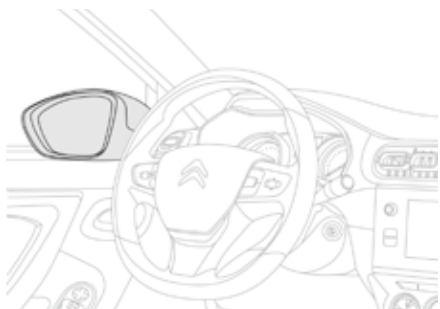
! 为了安全，切勿在行驶中进行安全带、方向盘调节的操作。
只有当车辆处于静止状态时才能进行上述操作。

通过调节方向盘的高度可使驾驶位置与驾驶员的体型相适宜。

当车辆处于静止时：

- ☞ 将驾驶员的座椅调整至最舒适位置；
- ☞ 向下推调整手柄B，松开锁止；
- ☞ 使方向盘调整到合适的位置；
- ☞ 把方向盘手柄拉到底，锁紧方向盘；
- ☞ 待锁止完毕后，稍微用力按压方向盘，确认方向盘是否锁紧。

车外后视镜



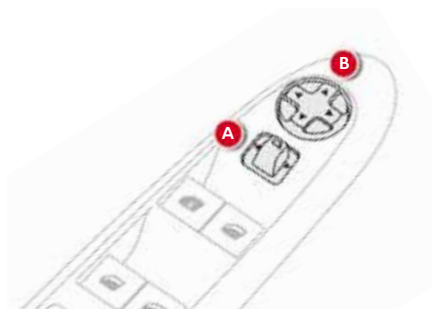
后视镜的镜面为曲面，以扩大侧面的视野。
从镜中所看到的物体比实际上看到的要远，所以要正确估计距离。

手动折叠

驻车后，可手动操作将车外后视镜向后折叠。

! 实际上物体的距离比从后视镜中观察的位置距离更近。
必须充分考虑到这一点，正确估计后面的车辆或物体的距离。

车外后视镜电动调节



用选择键 A 选择要调整的后视镜：
- 向左拨选择驾驶员侧后视镜；
- 向右拨选择乘客侧后视镜。
通过调节钮 B 可在四个方向上调整车外后视镜。
调整完毕，应将选择键 A 置于中间位置。

! 为了保障行车安全，请不要在行车时调整后视镜。

车内后视镜

车内后视镜手动调节



白天 / 夜间位置

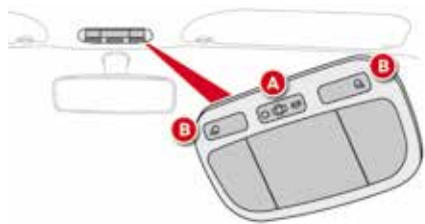
拉出手柄，转换到防眩目“夜间”位置。
推出手柄，转换到正常的“白天”位置。

调节

使其定位在“白天”位置，然后调节后视镜。

! 为了安全起见，调节后视镜时，一定要注意减少视觉“盲点”。

内部照明



A. 顶灯

B. 阅读灯

顶灯



当置于此位置时，顶灯在以下情况时会逐渐点亮：

- 解锁车辆时；
- 打开车门时；
- 将钥匙从点火开关中拔出时；
- 用遥控器进行车辆搜索时。

在以下情况逐渐关闭：

- 锁止车辆时；
- 打开点火开关时；
- 最后一个车门关闭 30 秒钟后。



关闭



常亮

在常亮模式，灯光点亮时间如下：

- 点火开关关闭，约 10 分钟（锁车后顶灯自动熄灭）；
- 经济模式下，约 30 秒钟；
- 发动机运转时，不限时。

i 当前顶灯位于常亮位置时，后顶灯除了开关位于常闭位置时也随之点亮。要关闭后顶灯，将开关放置在常闭位置。

阅读灯



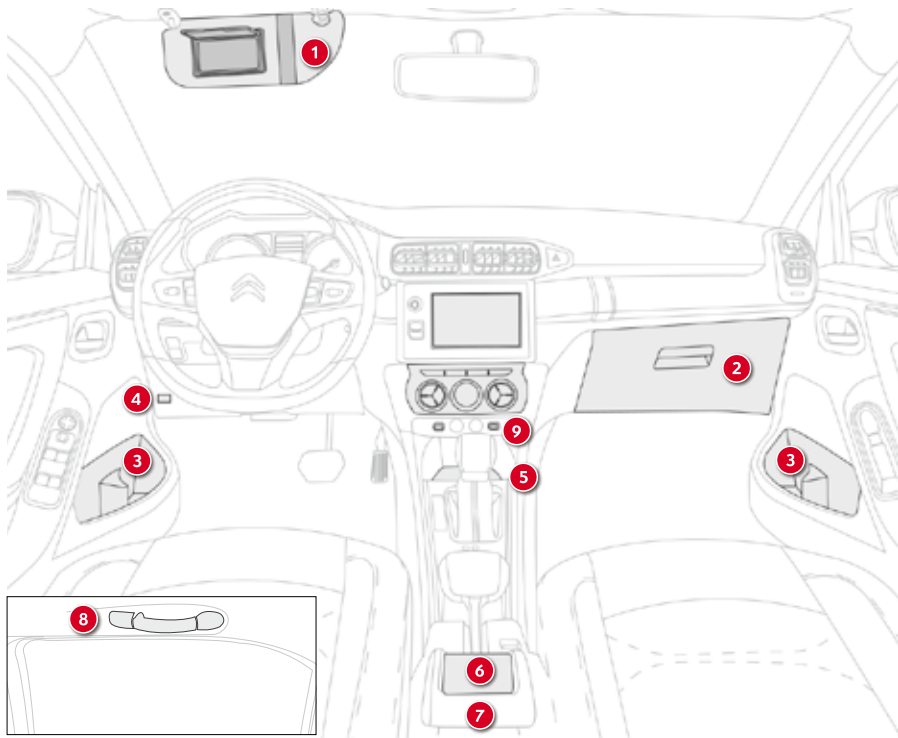
按开关B，分别点亮或熄灭相应的阅读灯。

点火开关关闭和在经济模式下，不能点亮。

3

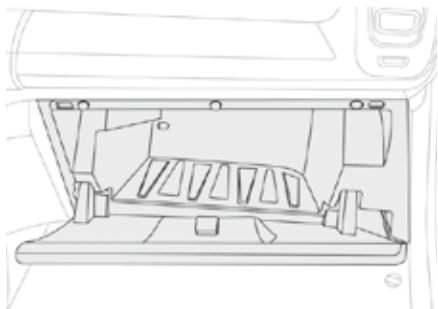
内部装备

1. 遮阳板/化妆镜/票据夹
2. 杂物箱 (用于放置反光背心、随车资料等)
3. 车门储物槽
4. 诊断接口
位于仪表台保险丝盖板内，取下盖板可见。
5. 储物槽
6. 12V附件接口
7. 中央扶手储物箱或杯座
8. 中央扶手储物箱或杯座
9. USB接口



实用装备

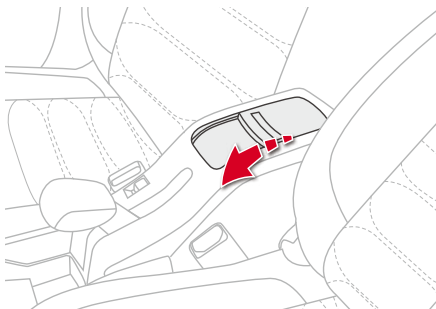
杂物箱



向下拉把手以打开杂物箱。

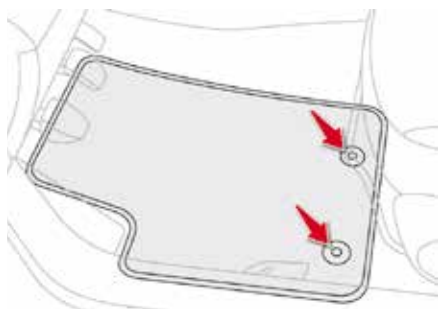
! 在行驶过程中请勿打开杂物箱。

中央扶手储物箱



中央扶手储物箱内可以存放小物品。

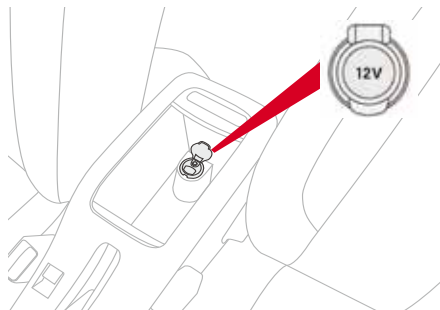
脚踏垫固定销



驾驶员座椅下配有两个脚踏垫固定销，安装脚踏垫时，要把脚踏垫固定孔与固定销对准，卡紧到位。

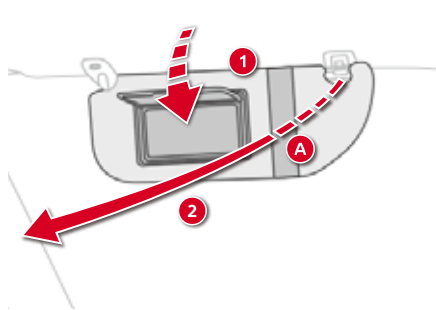
! 禁止2个或2个以上脚踏垫叠加使用。否则会因为脚踏垫高度不合适，造成离合器踏板行程不足，使得换挡困难。而且脚踏垫移动会阻碍踏板的操作，带来严重的安全隐患。

12V附件接口



12V附件接口位于中央扶手储物箱内。

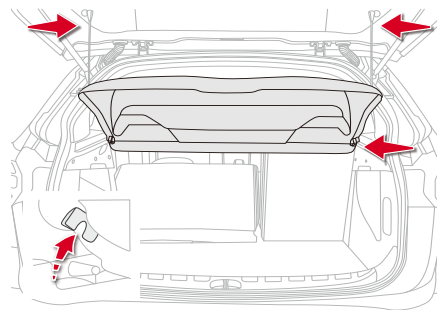
遮阳板



A为票据夹。

1. 翻下遮阳板可遮挡前部的阳光，防止眩目。
2. 如有必要，遮阳板可转离中央安装位置到侧面车窗。

后隔板



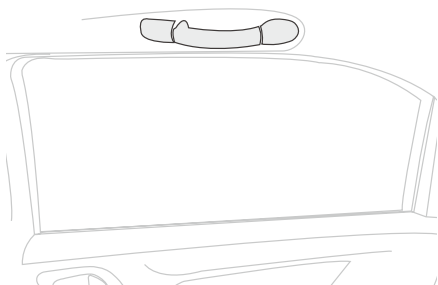
后隔板可拆下

- 松开两根挂绳；
- 向上抬松开卡槽和固定销。

复位时注意将固定销与卡槽锁紧。

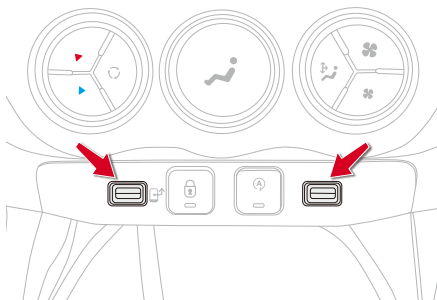
! 不要将重物放置于隔板上，碰撞后可能造成严重伤害。

后拉手-带衣帽钩



! 不允许将重物和硬物挂在衣帽钩上，急刹车或撞车时他们可能会伤害乘员。

USB接口



USB 接口位于空调控制面板下方，两侧接口均可用于充电。

接口可以连接数码音频设备，如 ipod® 或者 U 盘。系统通过接口将您设备里的音频文件发送到汽车音响，并通过扬声器播放。可使用方向盘按键或汽车音响的控制面板管理音频文件，并使其显示在多功能显示屏上。

对于配备 RD6 或 RC9 多媒体系统的车型，右侧接口仅可用于快速充电。

! 连接没有经过东风雪铁龙认可的电子设备，如 USB 充电器，可能会影响到车辆的电器系统，无线信号的干扰或多功能显示屏的正常显示。

i 当用电设备通过 USB 接口连接时，系统会自动给设备进行充电，充电期间，如果用电设备的消耗高于车辆提供的电流，系统会给出信息提示。

对于配备 RCC 多媒体系统的车型，还能通过智能手机上的 Mirrorlink™ 或 CarPlay® 程序来连接左侧 USB 接口，这样您就可以在多功能显示屏上使用手机的应用程序。

对于配备 RC9 多媒体系统的车型，可以通过智能手机上的百度 CarLife 程序连接左侧 USB 接口，通过手机操作手机 CarLife 各项功能。

i 关于音响及多媒体的更多信息请参阅相关章节。

空调系统概述

控制面板

系统的控制开关集中在仪表板中央的面板A上。

出风口

1. 前车窗除雾或除霜出风口
2. 前侧窗除雾或除霜出风口
3. 可关闭和调节方向的侧出风口
4. 可关闭和调节方向的中央出风口
5. 前乘客脚部出风口
6. 后排乘客脚部出风口

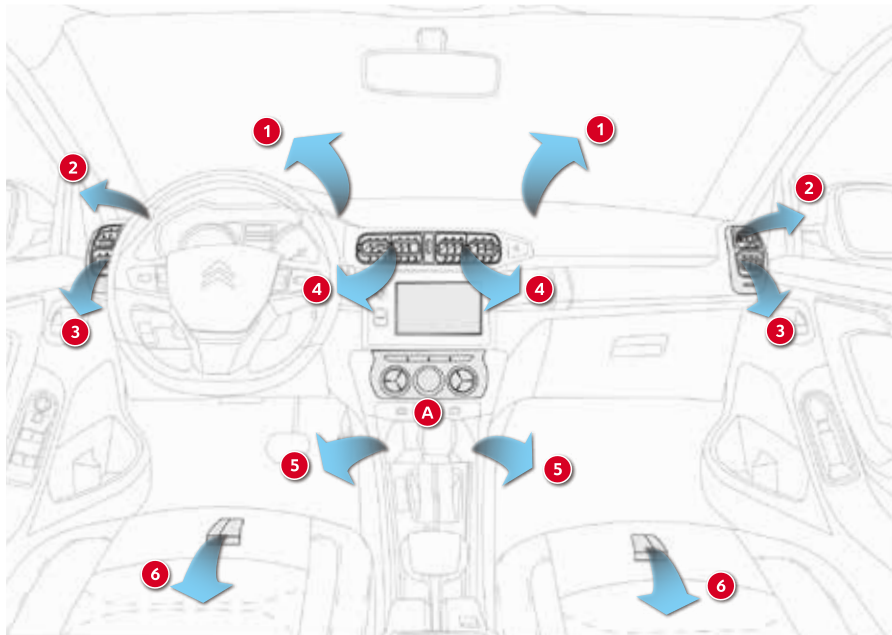
空气处理

根据驾驶员的选择，空气有不同的分配路径：

- 直接进入座舱（进气）
- 进入加热管道（暖风）
- 进入制冷管道（空调）

进气

外部气流从前车窗下部的格栅处进入，经过滤后进入驾驶舱。



i 进风口

请注意保持位于前风窗下部的进风口处格栅的清洁（避免落叶、雪堵塞）。

用高压水流洗车时，避免向进风口喷射。

出风口

出风口装备有控制气流方向的格栅风门（上下、左右）和可以调节出风量的旋钮。

前座椅下地板上的出风口可使后面乘员有更好的采暖效果，不要将其堵塞。

请注意保持前排乘客地板区域的清洁（以避免落叶，纸片堵塞鼓风机）。

粉尘过滤器

您的空调设备配有粉尘过滤器。

过滤器的更换请参阅《质量担保和保养手册》。

通风

行驶中保持座舱通风有利于提高乘坐舒适性。

建议通风时采用空气外部循环，选择合适的风量。

冷气

为了保证冷气设备运行正常，有必要定期进行系统检查。

只有在发动机运转的情况下，冷气设备才可以工作。

停车时，空调的冷凝水会通过排水管从车底自然排出。

为了保持压缩机良好的密封性，冷气设备每月至少运转一次。

不论在哪个季节，空调都是有用的。因为它可以除去湿气和水蒸气。

为了取得良好的制冷效果，使用时，必须关闭车窗，选择车内空气循环。

如果车辆长时间停放在烈日下，车内温度会升高，这时可打开车窗，短时间通风，再将其关闭。冷气装置运行时，将增加发动机的油耗。

采暖

采暖是利用发动机的冷却液来供热的，因此只有发动机的温度升起来后才有暖气。

- ☞ 将温度调节旋钮旋转到合适温度的位置。
- ☞ 选择合适的内外空气循环及风速。
- ☞ 合理分配空气流向。

i 使用建议

为了保证空气流通，请不要堵塞前风窗底部的进风口和座舱内的通风口。

请经常检查座舱空调滤清器状态，并定期更换空调滤芯（参见“检查”章节）。建议定期检查空调系统的运行状况，及时排除出现的故障。

发现空调系统不制冷时，请关闭空调并及时联系东风雪铁龙授权销售服务商。

高温环境下，在汽车处于满载爬坡等大负荷运动状态时，请关闭空调。这样可以使发动机输出更大的扭矩，从而使车辆获得更大的动力。

i Stop&Start 发动机启停系统

空调系统仅在发动机运转时工作。如果想维持座舱期望的热舒适度，您可以临时停用启停系统。

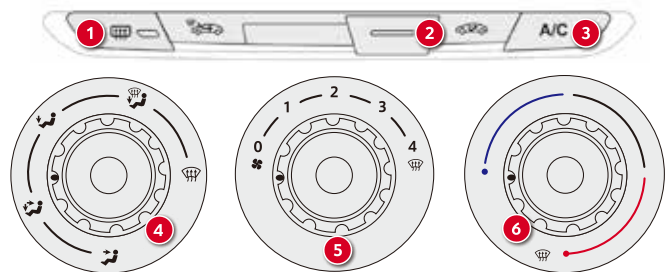
（请参见“驾驶-Stop&Start 发动机启停系统”章节）



本空调系统中的制冷剂不含氯成分，因此不会破坏臭氧层。

手动空调

控制面板



1. 后风窗除霜除雾

2. 空气循环

3. 冷气开关

4. 风向调节

5. 风量调节

6. 温度调节

风窗玻璃和侧前窗玻璃快速除雾

- 将调节旋钮4调至除雾挡位；
- 把温度控制设置为：
 - 一般天气情况设置为最低温度；
 - 寒冷天气设置为最高温度；
- 将风量控制调到最大；
- 关闭中央通风口；
- 打开控制开关3，空调设备运行，指示灯亮。

i 建议采用外部空气循环。

1. 后风窗除霜除雾



运行时指示灯点亮。该控制键可以快速给后风窗除霜除雾。

为了避免额外电量的消耗，该功能会延时自动关闭。重新按压键1，则停止。

i 如果在除霜结束前，发动机停止，在发动机再次启动时，除霜继续。

2. 空气循环



将拨杆2拨至右侧，选择车内空气循环。在保持其它调节时，该位置还可以隔离外部的异味或令人不舒服的烟雾，



同时，还可以尽快达到设定的温度。需要更换座舱空气或除雾时，取消该设置。

长时间使用车内空气循环会影响客舱空气质量，一旦有可能，请尽快切换到车外进气位置，以便客舱更换新鲜空气。

要切换至车外空气循环，将拨杆2拨至左侧。

i 在沙尘天气环境下或交通拥堵路段使用空调时，请选择车内空气循环方式，避免车外污染空气进入车内。

3. 冷气开关



只有在发动机运转的情况下，空调设备才可以工作。风量调节开关打开（不在0位置），按冷气开关3，指示

灯亮，表明空调设备开始工作。

打开冷气开关3时，通过温度调节旋钮6调节气温。

为了取得良好的空调效果，使用空调设备时，应关闭车窗。

如果车辆在太阳下停留时间很长，车内温度势必很高，这时可打开车窗一段时间，让座舱通风，然后再将其关闭。

4. 风向调节



向车窗玻璃和侧前窗玻璃送风，用于除雾和除霜。



同时向脚部、风窗和侧前窗玻璃送风。



向脚部送风。



向头部送风。



向头部和脚部送风。

i 关闭正面出风口可以增加脚部送风量。

5. 风量调节

发动机运转时，鼓风机才工作。

为了保证座舱的舒适性，行车时不要关闭风量开关（位置0）。

i 当关闭风量开关（位置0）时，空调系统不工作。由于车辆行驶会产生空气流动，因此在出风口您依然会感觉到微风。





6. 温度调节

逆时针转，出风口供气温度向低温调节。顺时针转，出风口供气温度向高温调节。

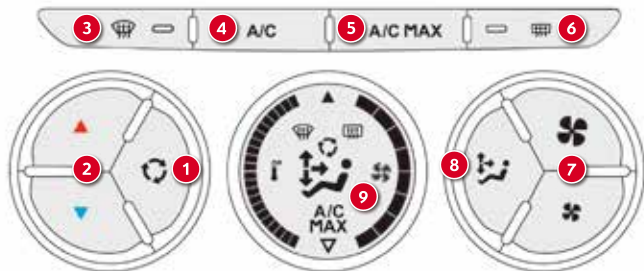
3

手动空调控制建议

为了更好地使用调温系统，我们建议：

使用功能	风向调节	温度调节	风量调节	冷气开关	空气循环
冷气	 向头部送风	开始时设置为最大制冷，然后按个人需要调节	开始时设置为最大风速，然后按个人需要调节	开	开始时设置为汽车内部空气循环
暖风	 向脚部送风	开始时设置为最高温度，然后按个人需要调节	开始时设置为最大风速，然后按个人需要调节	关	开始时设置为汽车内部空气循环
除霜	 向前风窗送风	最高温度	最大	关	内部空气循环
除雾	 向前风窗送风	一般天气设置为最低温度，寒冷天气设置为最高温度	最大	开	外部空气循环

电动空调 控制面板



1. 空气循环
2. 温度调节
3. 前风窗除霜除雾
4. 冷气开关
5. 最大效能

6. 后风窗除霜除雾
7. 风量调节
8. 风向调节
9. 显示屏

i 只有在发动机运转的情况下，空调系统才可以工作。

1. 空气循环

外界空气的进入，可以避免在前风窗和侧车窗上形成水汽。

内部空气循环，可将异味和烟雾隔离在座舱外。这项功能在空调开启时能够加速空调制冷或制热。只要条件许可，尽量使用外部空气循环，用以避免空气质量的下降和水汽的形成。



☞ 按动此按钮，转换为内部空气循环。内循环指示灯点亮。

☞ 内部空气循环，可以隔离驾驶舱外部的异味和烟尘。

☞ 再次按下此按钮，转换为外部空气循环，指示灯熄灭。

i 应避免长时间使用内部空气循环，否则驾驶舱内可能会产生水汽，并造成空气质量下降。应避免在空气内循环的情况下长时间驾驶。

3

2. 温度调节



☞ 逐次按下带有红色标记的按键，温度逐渐升高，显示屏上温度指示的刻度逐渐增加。



☞ 逐次按下带有蓝色标记的按键，温度逐渐降低，显示屏上的温度指示的刻度逐渐减少，直至消失。

3. 前风窗除霜除雾



☞ 按下此键可以快速去除前风窗和侧车窗上的雾气或结霜。

该系统能同时开启热风，外循环，并以较大的风量吹向前风窗和侧车窗。

☞ 如果要关闭此功能，再次按下除雾-除霜按键，按键指示灯熄灭，显示屏上的除雾-除霜标记消失。

在夏秋季除雾时，如果感觉到出风口温度较高，可以自行调节到舒适的温度，除雾模式保持不变。

4. 冷气开关



运行

☞ 按下“A/C”按键，显示屏上的指示灯点亮。当风量的调节旋钮7位于关闭位置时，空调不能工作。

为了实现快速制冷，您可以先进行内循环几分钟，再切换到外循环。

- 在冬季，打冷气开关可以除去座舱内的湿气，防止起雾。

使用空调时，关闭车窗可以取得更好的效果。

停止

再次按下“A/C”按键，空调系统关闭，空调显示屏上的指示灯熄灭。

5. 最大效能



此按键能够实现快速制冷。

开启

☞ 按下“A/C MAX”按键，指示灯点亮，同时在空调显示屏上显示最大风量。

关闭

☞ 再次按下“A/C MAX”按键，指示灯熄灭。

6. 后风窗除霜除雾



运行

当发动机运转时，后风窗除雾-除霜功能才能正常工作。

☞ 按下此按键，进行后风窗除雾-除霜的指示灯点亮。

停止

除霜-除雾功能会自动关闭，以避免过度耗电。

☞ 在自动停止前，可以再次按下按钮，停止除霜-除雾操作。指示灯熄灭。

i 如在除霜-除雾功能自动停止前，发动机停止运转，在发动机下一次启动时，将恢复除霜-除雾。

只要有可能就关闭后风窗的除霜-除雾功能，可以降低电能消耗，节约燃油。

7. 风量调节



☞ 按此按钮，降低风量。



☞ 按此按钮，增加风量。

显示屏上的风量指示灯根据设定的风量相应点亮。

i 当减小风量至显示屏上的指示色块消失时，空调系统不能工作。由于车辆行驶会产生气流流动，因此在出风口您依然会感觉到微风。

8. 风向调节

☞ 逐次按下空气流向分配开关，选择不同的气流分配。



前风窗及侧车窗、头部、脚部送风



头部送风



前风窗和侧车窗送风



前风窗、侧车窗及脚部送风



脚部送风



头部和脚部送风

9. 显示屏

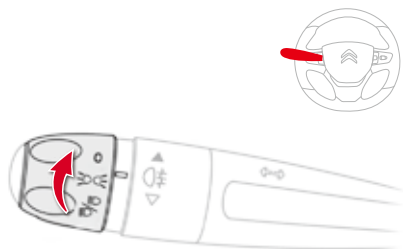
显示空调系统运行的信息。

照明

灯光组合开关

将组合开关上的图标旋转到相应的标记处。

基本照明开关



灯光熄灭



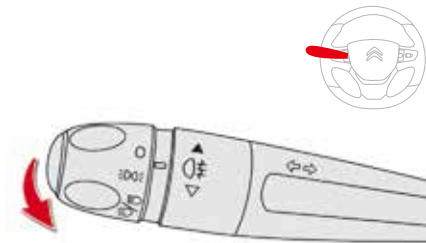
位置灯点亮



近光灯/远光灯点亮

将灯光操纵杆往驾驶员方向抬即可交替转换近光和远光。

近光 / 远光转换



将组合开关手柄向垂直于方向盘平面方向拨动，可在近光灯和远光灯之间转换。

在灯光关闭或位置灯打开时，驾驶员拨动开关就可以暂时打开远光灯（“大灯闪动”）。

雾灯开关



雾灯只有在位置灯点亮时才能开启。

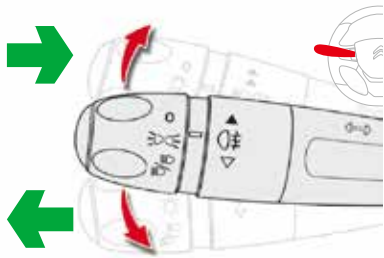
- ☞ 向前转动后雾灯点亮；
- ☞ 向后转动后雾灯熄灭。

建议在能见度低的环境中使用雾灯。

在某些使用条件下，如空气湿度大或洗车后，在前照灯/尾灯玻璃内表面可能会出现薄薄的一层水汽甚至水珠。由于车身内部环境不同，左右两个前照灯/尾灯出现水汽或水珠的程度也不相同。这是一种正常的物理现象，并可能会重复出现。开灯行驶或车辆在干燥地方放置一段时间后将会慢慢减少，直至消失。

转向灯

该信号灯的选择，可以提示汽车行驶方向的变化。



- ☞ 左转：向下按操作手柄；
- ☞ 右转：向上抬操作手柄。

变道提示功能

☞ 打算变更车道可以使用“变道提示”功能。
轻轻向下按或向上抬灯光操作手柄，对应的转向灯闪烁三次后自动熄灭。

指示灯

组合仪表上相应的指示灯点亮，显示照明灯光的工作状态。

灯光未关报警

当关闭点火开关后，打开位置灯或者前大灯，这时打开驾驶员车门时出现声音信号，提示灯光未全部关闭。

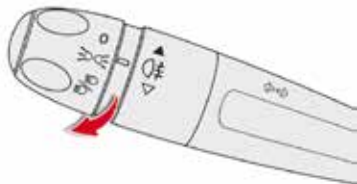
当车门关好，灯光全部熄灭时或点火开关打开，报警器停止报警。

i 前照灯的延时照明功能启动时，报警器不会报警。

灯光自动熄灭

前照灯打开时，关闭点火开关，位置灯或者大灯会自动熄灭。这时打开驾驶员车门不会有声音报警。

大灯延迟熄灭功能



当车辆点火开关关闭后，近光灯将持续照明一段时间，以便驾驶员在光线不足的条件下离开车辆。

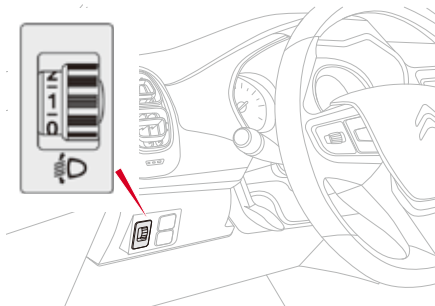
打开

☞ 点火开关切断后，将操作手柄B向驾驶员方向抬一下，大灯点亮30秒。

关闭

☞ 如果将操作手柄抬第二次则关闭此功能。

大灯高度调节



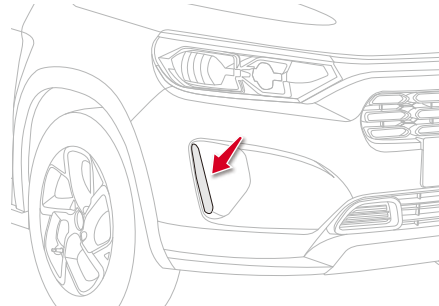
前大灯-电动调节

为避免造成对向司机眩目，可根据车内负载对前大灯的光束高度进行调整。

- 0: 空载
- 1: 轻载
- 2: 中载
- 3: 满载

i 初始位置为“0”。

日间行车灯

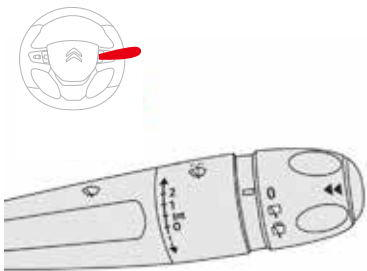


发动机启动后，日间行车灯自动点亮。
打开大灯，日间行车灯关闭，位置灯点亮。

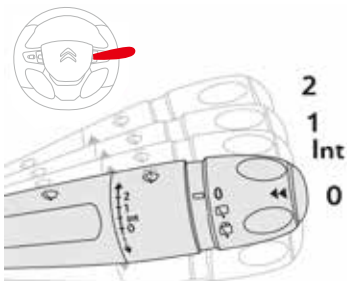
雨刮

雨刮器是为了在不同天气条件下，改善驾驶员的视野状况。

雨刮组合开关



前雨刮


2

快速（大雨）

1

正常（中雨）

Int

间歇刮水（小雨）

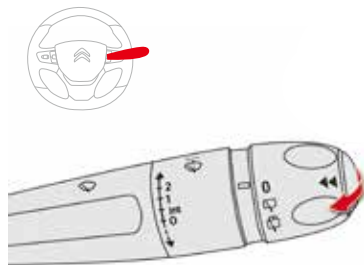
0

停止

↓

单次刮水（向下拨，然后松开）

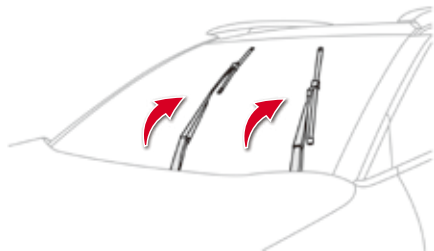
风窗玻璃清洗



向驾驶员方向拉刮水器操纵杆，清洗器喷出洗涤液，刮水器随后刮扫几个来回。

4

前雨刮的特殊位置



在该位置可以拆卸雨刮片。
用于清洁或更换雨刮片。
在冬季时，也可用来竖起雨刮臂。

前雨刮的更换

在点火开关关闭之后的短时间内，拨动雨刮组合开关，雨刮片将置于车窗玻璃中央。在此情况下，可以清洁或更换雨刮片，冬季停车时也可使用此位置。接通点火开关后操作雨刮组合开关，可使雨刮片返回正常位置。

建议



为了使雨刮片获得最佳和最持久的刮刷效果，我们建议：

- 请避免长时间无雨水干刮；
- 定期对雨刮胶条上的附着物用清水清洗；
- 定期对脏污的风窗进行清洗；
- 冬季，请对玻璃表面的霜、冰进行加热融化后再使用刮水器。

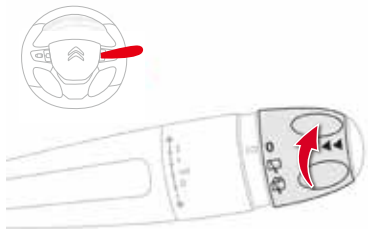
! 风窗清洗喷嘴的角度不能调节，请不要进行操作，以免损坏。

! 为避免损坏雨刮器，不要在没有清洗液的时候进行刮刷。只有在确保风窗清洗液不会结冰及阻碍视野的情况下使用。冬季低温情况下需要使用合适的风窗清洗液。

i 为了保证无骨雨刮工作有效，我们向您建议：

- 小心操作，防止刮片损伤；
- 用肥皂水定期清洗；
- 出现磨损迹象以后，立即更换；
- 每次开车前清理雨刮片及前挡风玻璃能有效延长雨刮片的使用时间。

后雨刮



后雨刮选择旋钮：旋转旋钮，将您所想要的挡位与刻度对齐。



停止



间歇刮水



后风窗清洗

转动旋钮到此挡位：后风窗开始清洗，后雨刮会自动运行一段时间。

倒挡开启后雨刮

前雨刮器工作时，挂入倒挡后雨刮器也会自动开始工作。本功能可以在多功能显示屏上进行激活/关闭。默认情况下，本功能为开启状态。

! 在大雪或浓雾天气下，在多功能显示屏中将本功能进行关闭。

安全带

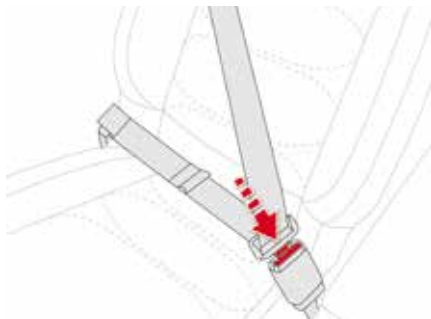
紧急制动或碰撞时，安全带会将乘员约束在座椅上，避免乘员从汽车中被弹出来。

前安全带



两个前排座椅安装的是带引爆式的预张紧装置和张力的限制卷收器的三点式安全带。

打开点火开关时，如果驾驶员安全带锁扣未插入，指示灯会向您提示。



锁止

- ☞ 拉出安全带，将其插入锁扣内；
- ☞ 通过拉动安全带来确认是否锁止。

解锁

- ☞ 按下锁扣上的红色按键；
- ☞ 卷收好安全带。

! 所有乘客包括孕妇，不论行程远近，都应该系安全带。

带引爆式的预张紧装置和张力的限制器的安全带

撞击时：

- 预张紧装置可拉紧前安全带，使乘员可以更好地被约束在座椅上。
- 张力限制器可减缓安全带对乘客胸部的压力，从而提高安全性。

预张紧装置的打开伴随一阵无害的轻烟和声响，这是因系统内引爆芯爆炸造成的。根据撞击的性质和程度，预张紧装置可单独起作用。

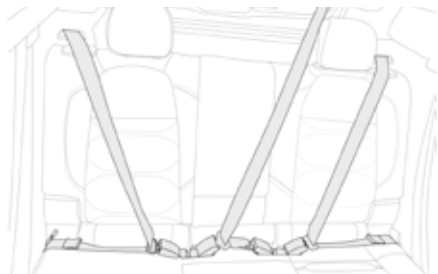
预张紧装置被引爆后，气囊指示灯点亮。

! 预张紧装置引爆系统的更换在启爆后或车辆投入使用10年后，应对其进行更换，并且只能由东风雪铁龙授权销售服务商更换。

鉴于现行的一些安全规定，任何维修或检测都只能由东风雪铁龙授权销售服务商进行。

任何未严格遵守有关规定的维修都可能造成系统不工作或不合时宜的引爆，造成对人体的伤害。

后排安全带



后排左右两侧座椅配备有带预张紧和限力装置的三点式安全带；中间座椅配备有带限力装置的三点式安全带。

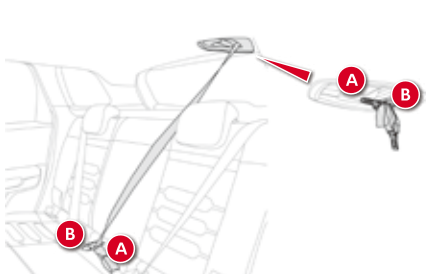
锁止

- ☞ 拉出安全带，将其插入锁扣内；
- ☞ 通过拉动安全带来确认是否锁止。

解锁

- ☞ 按下锁扣上的红色按键；
- ☞ 卷收好安全带。

后排中间座椅安全带



后排中间座椅安全带存放于后部顶棚上。

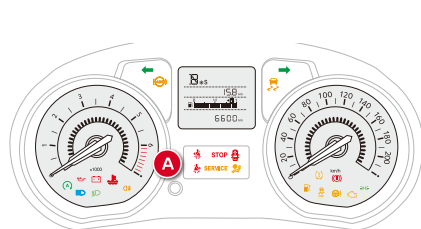
取用及锁止

- ☞ 拉出安全带，将锁舌 A 插入左边锁扣；
- ☞ 将锁舌 B 插入右侧锁扣；
- ☞ 确认两边锁扣均已正确安装到位。

解锁及存放

- ☞ 首先按下红色按键解锁 B 处锁舌，随后解锁 A 处锁舌；
- ☞ 先使安全带慢慢卷收放回锁舌 B，随后将锁舌 A 吸附至顶棚上的磁吸位置。

安全带未系警报灯



A. 前排安全带未系 / 解开警告灯

点火开关打开，若驾驶员或 / 和乘员安全带未系或解开，组合仪表上警告灯 A 点亮，且面板上气囊警告灯点亮。

驾驶员安全带未系，指示灯常亮。车速到达 20km/h 时，指示灯闪烁并伴有声音提示。

前排乘客安全带未系，指示灯点亮一段时间后熄灭。前排乘客安全带解除，指示灯常亮，车速到达 20km/h 时，指示灯闪烁并伴有声音提示。

无论处在车中哪个位置，都请您系好安全带。即使是短途旅行，也请系好安全带。

请不要反向插入安全带锁扣，这样安全带锁扣不能锁紧。

安全带配有可以根据您的体型自动调节长度的惯性卷收器。当安全带不使用时，会自动收起。

如果座椅配有扶手，胯部的安全带部分必须从扶手下穿过。

在使用前后，确保安全带正确卷收放置。

安全带的下部必须贴紧骨盆。安全带的上部必须放在肩窝处。

惯性卷收器装备有自动锁止机构。撞车、紧急制动或翻转时开始工作。要想松开安全带您可以慢慢拉动安全带，解除锁止机构。

严禁在前排乘客座椅上安放“背向前进方向”的儿童座椅。

为了有效发挥安全带的作用，请遵守以下规定：

- 安全带必须尽可能贴紧在身体上，
 - 一个安全带只能供一个成人使用，
 - 安全带表面不能有破损和松弛现象，
 - 必须从您身体前部轻轻拉动安全带，来检查安全带是否卷绕，
 - 不得对安全带作任何改动，而改变其性能。
- 安全带的维修和检查必须由东风雪铁龙授权销售服务商进行。
- 请定期让东风雪铁龙授权销售服务商检查您的安全带。

使用肥皂水或东风雪铁龙推荐的织物清洗剂清洁安全带。

儿童座椅的使用要求：

如果乘客小于 12 岁或身高低于 1.5 米，请使用合适的儿童座椅。

请千万不要几个人同时共用一根安全带。

行车时，不要让儿童坐在乘员的身上。

出现碰撞时

根据碰撞的形式和严重程度，安全带预张紧装置可以在气囊起爆之前单独工作。由于爆燃式点火装置的启动，预张紧装置工作时会伴随有轻微刺激烟雾和噪音。在此情况下，气囊警告灯点亮。

碰撞后，请到东风雪铁龙授权销售服务商处检查或更换安全带装置。

气囊

作为安全带保护功能的辅助和补充，汽车遇到强烈碰撞时，可以降低坐姿正确且正确系有安全带的乘员受伤害的程度。

系统包括：

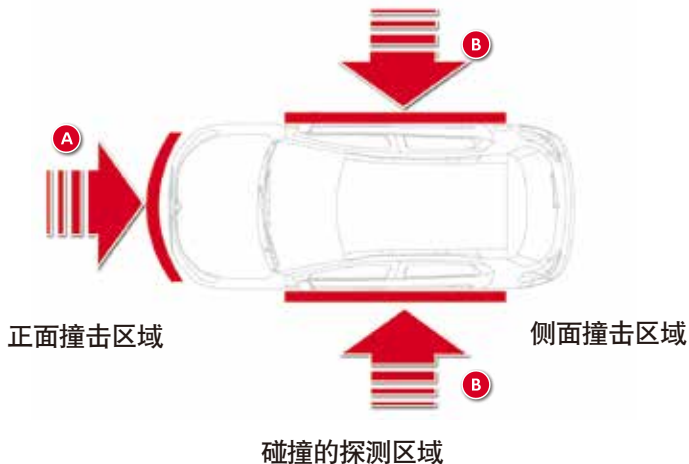
- 驾驶员前气囊，在方向盘中央盖板下；
- 前排右侧乘客前气囊，在乘客前面的仪表板内；
- 前排座位两个侧气囊，在靠车门的一侧座椅靠背上；
- 帘式气囊，安装在座舱内侧上部，位于车身与内饰之间；
- 一个中央探测和控制单元。可根据撞击的强度和角度确定是否启动气囊；
- 气囊警报灯位于组合仪表上。

气囊起爆之后，气囊会立即迅速排气，不会妨碍乘客从车内出来。

在发生非强烈碰撞的情况下，安全带提供的保护更适合，气囊不充气打开；碰撞的强烈程度取决于障碍物的类型和撞击的相对速度和角度。

! 点火开关关闭时气囊不起作用。本装备仅能使用一次。如果连续发生第二次撞击（同一次事故中或另一起事故），气囊不再起作用。

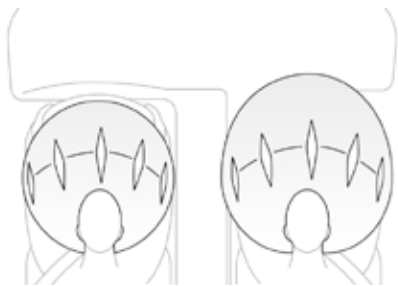
如果发生碰撞，电子检测系统记录并分析撞击监测区域内受到的正面和侧面的冲击（见示意图），分别控制气囊是否起爆。



! 乘客前面的仪表板上尽量不要放置物品，否则发生碰撞时气囊弹起物品可能造成伤害。

i 气囊迅速膨胀时，伴随有声响及轻微刺激性烟尘，这是由系统的爆燃式点火装置产生的。此烟尘无毒，但会对敏感的人造成刺激，并可能对成员的面部或身体造成一定灼伤。爆破声可能造成短时间内听觉减弱。

正面气囊



在正面发生严重碰撞时，该系统保护驾驶员和前座乘客，减少头部和胸部的受伤害的程度。
驾驶员气囊安装在方向盘中间；前座乘客正面气囊位于仪表板里面。

触发

发生正向剧烈碰撞时，会触发正面气囊。
气囊在前座乘员和仪表板之间打开后可以减少对正面头部和胸部的伤害。

侧气囊



侧气囊安装在前座椅靠背中，靠近车门的位置。

触发

发生由外向内垂直于侧面的剧烈碰撞时，侧气囊在前座乘员和车门之间打开，可以减少乘员头部和胸部受伤害的程度。

帘式气囊

帘式气囊安装在座舱内侧上部，位于车身与内饰之间。
帘式气囊在乘员与侧车窗之间打开，以保护乘员头部。

触发

当汽车侧面相应部位受到严重碰撞时，碰撞侧的帘式气囊起作用，上述严重碰撞是指整体或部分侧面碰撞区域，此时侧面相应部位严重碰撞是指在一定水平高度与汽车侧面垂直方向由外向内产生强烈冲击力。

帘式气囊在前、后排乘员与车窗之间展开。

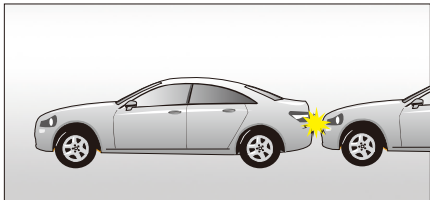
功能故障



如果该警告灯点亮，并伴有蜂鸣声和在多功能显示屏上显示的信息，请与东风雪铁龙授权销售服务商联系，以便对系统进行检查。
在这种情况下，碰撞时气囊可能不会打开。

! 在车身侧面受到轻微碰撞，刮蹭或纵向翻滚的情况下，侧气囊不会打开。
车辆仅受到前向或后向撞击的情况下，侧气囊也不会打开。

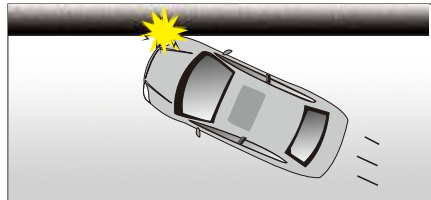
哪些情况下气囊一般不会起爆



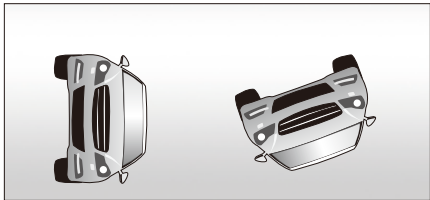
当您的车辆被其他车辆追尾时，系统传感器不会感知到减速度，因此气囊不起爆。



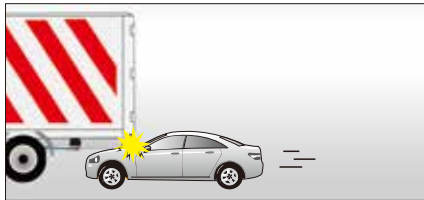
与电线杆或树木等柱状物体发生正面撞击，此时撞击能量在很大程度上被车体变形所吸收，撞击减速度没有达到触发限值，气囊也不会起爆。



车辆从斜前方撞上道路护栏或其他车辆时，不起爆的主要原因是与传感器探测方向偏差太大。

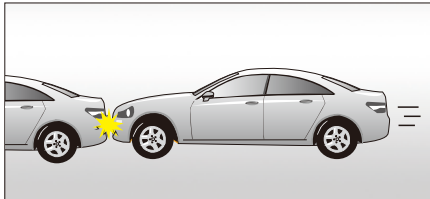


车辆侧翻或侧翻滚时，系统传感器探测的减速度方向与车辆侧翻滚方向不一致，气囊也不会起爆。

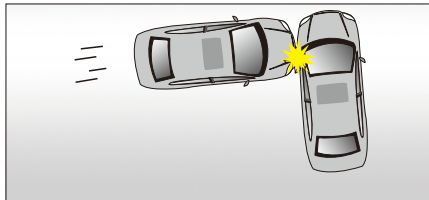


小车钻入货柜车或大型车辆下部，气囊不易起爆一般是因为撞击减速度没有达到规定值。

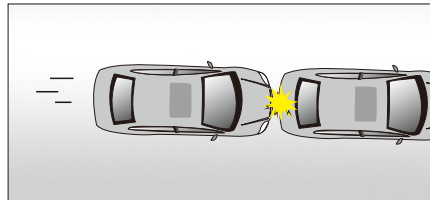
哪些情况下气囊一般不会起爆



行驶中您的车辆对其他车辆追尾时，尽管事故前车速很高，但与被追尾车辆相对速度可能不高。另外被追尾车辆不是不可变形的、不可移动的刚性障碍物，它可以吸收撞击能量。气囊不起爆原因主要是撞击减速度没有达到触发限值。



发动机舱或行李厢受到侧面撞击时，因为发动机舱、行李厢的刚度远远低于座舱的刚度，撞击时，这一部分将产生严重变形而吸收了撞击能量。此时侧面撞击的强度不足以触发侧气囊。



车辆的前气囊已经启动过一次以后的撞击事故。

i 气囊是否起爆，取决于车辆的减速度，与撞击后车辆的变形和受损的程度没有直接联系。

为了充分发挥气囊的性能，请遵守以下安全规定：

系上正确调节的安全带。

保持正常直立坐姿。

不要让儿童或宠物处于乘员与气囊之间，同时不要在乘员与气囊之间放置任何固定或非固定物品。并且不要对气囊表面包裹覆盖。否则可能妨碍气囊的工作或者伤害车内乘员。

除东风雪铁龙授权销售服务商的专业人员之外，严格禁止对气囊系统进行任何操作。在发生事故后或者汽车曾经被盗，请到东风雪铁龙授权销售服务商处对气囊系统进行检查。

正面气囊

驾驶时，不要握着方向盘的轮辐或将手放在方向盘中间。

乘客不得将脚放在仪表板上。

汽车行驶时请勿吸烟，否则气囊弹出时会引起火灾，或导致乘客被烟或烟斗烫伤。

不要拆卸、戳刺或用力拍打方向盘。

侧气囊

不要将专用座套之外的任何东西蒙在座椅表面，专用座套不会妨碍侧气囊打开。请向东风雪铁龙授权销售服务商咨询相关信息。

不要在靠背或车门附近固定或粘贴任何东西，在侧气囊打开的时候，这些物品会对乘员的胸部或臂部造成伤害。

不要太靠近车门就坐，若身体倾斜，过于靠近车门，在侧气囊打开时，会受到冲击，导致人身伤害。

侧气帘

不要在窗框和车顶以及车身立柱内侧固定或粘贴任何东西，这可能会在侧气帘打开时伤害乘员头部。

气囊打开时会释放出气体，并伴有声响，这是由系统内置的爆燃装置产生的。这种气体对人体无害，但对敏感的人可能会有刺激性反应。

爆燃的声音可能会造成短暂的听觉障碍。

即使采取了所有措施，在气囊打开的过程中仍有可能造成乘员头部、胸部或臂部的伤害。实际上，正面气囊在瞬间弹出的同时，还通过预留气孔向外释放高温气体。

此装置只能使用一次，如果再发生第二次碰撞（同一次事故或另一次事故），此气囊不再起作用。

儿童安全建议

为确保儿童安全，请遵循以下建议：

- 儿童应乘坐于儿童座椅上。
 - 不满 9 公斤的儿童必须以“背朝行驶前方”方式乘坐。建议尽可能长时间使用这种乘坐方式。
 - 请将儿童座椅安置在后座椅上。
 - 车辆行驶时，儿童要保持正确坐姿。
 - 后排座椅乘坐儿童时，应使用“儿童安全锁门”。当启用该功能时，只有在中央控制门锁解锁情况下才可以从外面打开后门。
 - 车辆行驶时，不要让儿童的头、手伸出车窗外。
 - 切勿将儿童留在暴晒在阳光下的车内。
- 在开门前，要确保无危险，注意来往车辆。
- 在离车前，要拔下钥匙并拉好驻车制动杆。
 - 不要把钥匙留在车上，儿童可能会误按遥控器或中控门锁定按钮而被锁在车内。

儿童身体结构区别于成年人：一直到7-8岁，其头与身体的比重与成年人不同。在猛减速或撞车时，由于其颈部肌肉相对薄弱，加上儿童骨骼脆弱，会造成严重的颈椎损伤。使用儿童座椅可以有效减少事故对儿童的伤害。

只有达到12岁或身高达到1.5m的儿童才可以不使用儿童约束保护装置乘车，但是系安全带还是必须的。

! 不要让儿童乘坐于前排座椅。
禁止儿童以任何形式乘坐于乘员身上。

使用座椅安全带固定的儿童座椅

儿童座椅能最大可能保证您的孩子的安全。

儿童约束系统分为五个“质量组”：

- 0组儿童约束系统用于体重小于 10kg 的儿童；
- 0+组儿童约束系统用于体重小于 13kg 的儿童；
- I组儿童约束系统用于 9kg-18kg 的儿童；
- II组儿童约束系统用于 15kg-25kg 的儿童；
- III组儿童约束系统用于 22kg-36kg 的儿童。



1、便携式婴儿提篮，婴儿半躺在提篮内。

后向安装在车辆座椅上，用三点式安全带固定，有0组、0+组两个级别。

2、通用型儿童座椅，带有增高垫、护颈枕等装置。

前向或后向安装在车辆座椅上，用三点式安全带固定，有I、II、III组三个级别。

3、简易增高型儿童座椅

前向或后向安装在车辆座椅上，用三点式安全带固定，有I、II、III组三个级别。

4、带ISOFIX系统的儿童座椅

前向或后向安装在车辆座椅上，可用三点式安全带固定，有I组一个级别。

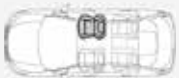


! 由于儿童没有或没有很好的被约束，在交通事故中容易受到严重伤害。要严格遵守儿童座椅生产厂家在使用说明书内规定的安装要求。



不得在受气囊保护的座椅上放置后向儿童座椅，否则可能导致死亡或严重伤害。

使用座椅安全带固定儿童座椅的座椅位置

根据中国法规，下表给出了根据儿童体重及车上座椅使用座椅安全带固定儿童座椅的选项。

座椅位置		儿童体重组				
		0组 小于10kg	0+组 小于13kg	I组 9kg到18kg	II组 15kg到25kg	III组 22kg到36kg
前排乘员座椅		X	X	U ₁ (R)	U ₁ (R)	U ₁ (R)
后排外侧座椅		U ₀	U ₀	U	U	U
后排中间座椅		X	X	X	X	X

切勿把“后向”的儿童座椅放置在装有气囊的前排乘员座椅位置。如安装带支撑腰腿的儿童座椅，请务必参阅儿童座椅生产厂商的安装说明。

U：适合安装使用座椅安全带固定的“前向”和/或“后向”的儿童座椅。

U₀：适合安装使用座椅安全带固定的“后向”的儿童座椅。

U₁：适合安装使用座椅安全带固定的“前向”的儿童座椅。




R：车辆座椅调节到最高和/或靠后位置。

X：不适合安装指示的儿童体重组的儿童座椅。

ISOFIX儿童座椅的安装位置

根据中国法规，下表向您列出了将ISOFIX儿童座椅安装到带ISOFIX固定装置的车辆座椅上的选项。

如果安装通用类和半通用类ISOFIX儿童座椅，ISOFIX儿童座椅尺寸类别通过字母A~G来确定，儿童座椅上的ISOFIX标识中会标出相应字母。

座椅位置		儿童体重组										
		0组 (小于10kg)			0+组 (小于13kg)			I 组 (9kg到18kg)				
ISOFIX儿童座椅类型		便携床		后向	后向			后向	前向			
ISOFIX尺寸类别		F	G	E	C	D	E	C	D	A	B	B1
前排乘员座椅		无ISOFIX										
后排外侧座椅		X		IL-SU	IL-SU			IL-SU	IUF IL-SU			
后排中间座椅		无ISOFIX										

IUF: 适合安装使用上拉带固定的通用类“前向”ISOFIX儿童座椅。

IL-SU: 适合安装以下方式之一的半通用类ISOFIX儿童座椅:

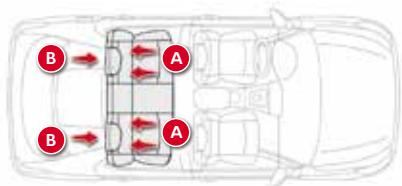
- 配有上拉带或支撑腿的“后向”的儿童座椅;
- 配有支撑腿的“前向”的儿童座椅;
- 配有上拉带或支撑脚的婴儿提篮。

关于上拉带固定的建议，请参阅“ISOFIX固定方法”部分。

X: 不适合安装指示的儿童体重组的儿童座椅。

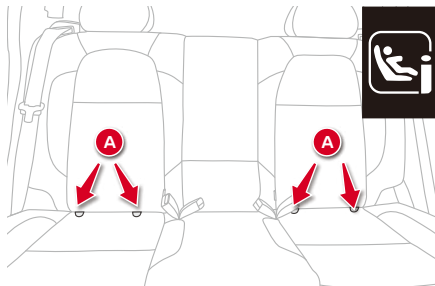
ISOFIX

“ISOFIX” 固定件



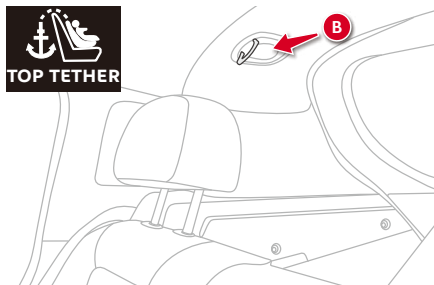
后排两侧的座椅配备了ISOFIX安全固定件。

位置



每个后排两侧的座位都有三个固定环：

- 两个下固定环 A 位于汽车座椅靠背和座垫之间；座垫蒙布上预留有开口。



- 一个上固定环 B 固定在后搁板处，隐藏在一个盖板下，并在头枕后面有标识“TOPTETHER”。

ISOFIX固定件系统有助于您将儿童座椅安全、牢固和快速安装在您的汽车内。

ISOFIX儿童座椅配备了两个锁止件，可以在安装了导向件（与儿童座椅同时交付）后，方便地将其固定在两个固定环A中。

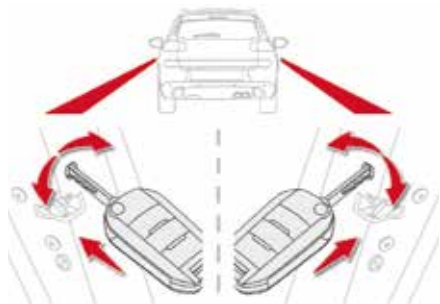
部分座椅还配备了上部固定带，后者可以固定在固定环B中。

如要将固定带安装在后排座位上，应取下后排座椅头枕，并将其妥善收好。打开后搁板上的罩盖，然后将固定钩固定在固定环B上，并张紧固定带。

如果儿童座椅在车内安装不当，将会在汽车遇到碰撞事故时影响对儿童的保护效果。

机械式儿童安全锁

本系统可以防止儿童从车辆内部后排打开车门。红色的控制钮位于两侧后门的边缘，并且车身上带有相应标识。



开启

- ☞ 使用车辆钥匙，转动红色的控制钮：
 - 左后门向右旋转；
 - 右后门向左旋转。

关闭

- ☞ 使用车辆钥匙，转动红色的控制钮：
 - 左后门向左旋转；
 - 右后门向右旋转。



5

! 儿童安全锁控制钮为红色，车门应急锁控制钮为黑色，注意不要混淆。

电子稳定程序 (ESP)

电子稳定程序 (ESP) 包含以下系统:

- 车轮防抱死系统 (ABS) 和制动力分配系统 (EBD),
- 紧急制动辅助系统 (EBA),
- 车轮防滑转系统 (ASR),
- 动态稳定控制系统 (DSC)。

定义

车轮防抱死系统 (ABS) 和制动力分配系统 (EBD)

此系统增强车辆在危险或光滑路面上的稳定性和操控性, 更好地减少了车辆的摆动。

ABS 系统防止在紧急制动时车轮抱死。

EBD 对车轮的制动力进行整体控制。

紧急制动辅助系统 (EBA)

在紧急情况下, 此系统使车辆更快地获得最理想的制动力, 从而缩短制动距离。

此功能根据踩下制动踏板的运动速度来触发。表现为踏板阻力减小, 制动效果增强。

车轮防滑转系统 (ASR)

ASR 系统优化了驱动力, 通过对驱动轮制动和发动机作用, 避免车轮打滑。而且还可以改善车辆加速时的转向稳定性。

动态稳定控制系统 (DSC)

在车辆行驶路线与驾驶员的愿望出现偏差时, DSC 系统对每个车轮进行监视, 自动作用于一个或多个车轮以及发动机, 使车辆在物理极限范围内, 按照希望的路线行驶。

运行

车轮防抱死系统 (ABS) 和制动力分配系统 (EBD)



当该警告灯点亮, 并伴随着声音信号和信息提示时, 表示 ABS 系统出现故障, 可能导致制动时车辆失控。



当该警告灯点亮, 同时 STOP 灯点亮, 并伴随声音信号和信息提示时, 表明电子制动力分配系统 EBD 出现故障, 可能导致制动时车辆失控。

必须立即停车

在这两种情况下, 请联系东风雪铁龙授权销售服务商。

i ABS 系统正常工作时, 可以感觉到制动踏板上有轻微的震动。

! 在更换车轮 (轮胎和轮辋) 时, 必须使用东风雪铁龙认可的规格相同的轮胎和轮辋。

! 在紧急制动时, 请将制动踏板踩到底, 不要放松。

车轮防滑转和动态稳定控制系统 (ASR/DSC)

开启

每次在车辆启动时，此功能自动开启。
在出现牵引力或附着力问题时，系统开始工作。



该功能起作用时，组合仪表上指示灯闪烁。

关闭

在某些条件下（车辆在泥地中、雪地中或从松软路面起步），需要关闭ASR/DSC功能，使车轮运动并恢复附着力。



按下该键。



此警告灯和按键上的指示灯点亮，ASR/DSC 系统不再起作用。

重新激活

在每次关闭点火开关或车速超过50km/h后，该系统自动激活。



或按下该键按键上的指示灯熄灭，ASR/DSC 系统激活。

功能故障



如果此警告灯点亮，并伴随有声音信号和显示屏上的信息提示，表明系统出现故障。请联系东风雪铁龙销售服务商进行检查。



DSC系统可以提高驾驶时的安全性，但不应因此而危险驾驶。

要保证系统能够正常工作，必须使用东风雪铁龙认可的规格相同的轮胎和轮辋、制动元件以及电器部件和总成，同时必须在授权销售东风雪铁龙授权销售服务商处进行维修。车辆发生碰撞后，请到东风雪铁龙授权东风雪铁龙授权销售服务商处对系统进行检查。

多路况适应系统

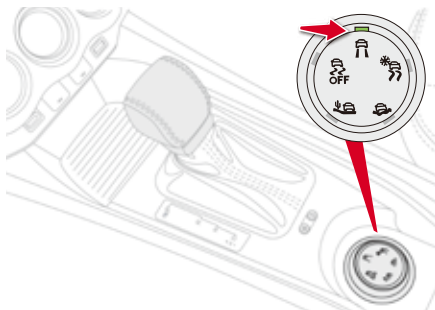
这是一个特殊的牵引力控制系统，用于改善车辆在雪地、泥地和沙地里的牵引力。

此系统在各种情况下的操作方式都经过优化，使您可以在大部分抓地力较弱的路况下（旅途中遇到的路况）驾驶。

应该充分踩下加速踏板，以便使系统利用发动机功率。该电子系统将确保对各种参数的最佳管理。系统运行时发动机转速相对较高是完全正常的。

该系统能提供五种不同的模式供您选择，以适应不同的驾驶情况。模式选择后，相应的指示灯点亮，并伴随有提示信息。

标准模式（ESP）

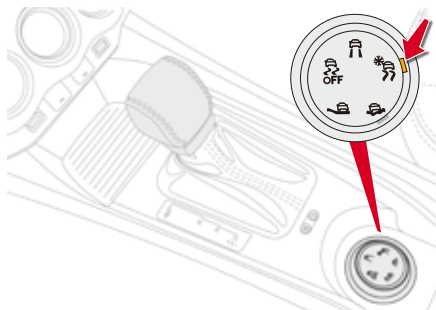


本模式是按低滑动级别设定的，适用于各种道路上通常的各种附着条件。



☞ 将旋钮置于该位置。

雪地模式



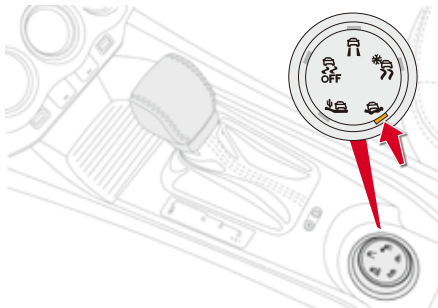
雪地模式调整策略以适应两个前轮在起步时遇到的抓地力较弱情况。在执行过程中，系统优化车轮的打滑幅度，根据可用的抓地力提供最佳的加速性（本模式只在 50km/h 以下时才能启用）。



☞ 将旋钮置于该位置。

i 每次点火开关关闭以后，系统都将自动回到标准模式位置。

全地形模式（泥地、湿地……）

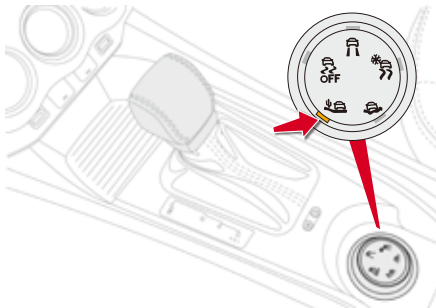


该模式在起步时允许抓地力最小的车轮大幅度打滑，以便清除轮胎上的泥土，重新获得抓地力。同时，控制抓地力最大的车轮，以便输出最大的扭矩。在执行过程中，系统优化车轮的打滑幅度，以便最大程度地满足驾驶员的要求（本模式只在80km/h以下时才能启用）。



将旋钮置于该位置。

沙地模式



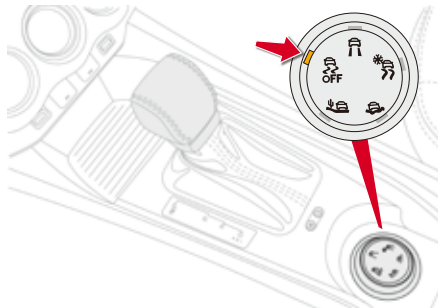
该模式使两个驱动车轮同时保持最小的打滑幅度，使车辆向前移动并限制车辆陷在沙地中的风险。（本模式只在120km/h以下时才能启用）。



将旋钮置于该位置。

! 不要在沙地上使用其他模式，因为车辆可能会陷入沙地中无法行驶。

ESP关闭



您可以将旋钮置于“OFF”位置来关闭ESP的功能（包括ASR和DSC等）。当车速超过50km/h或每次重新打开点火开关后，该系统会被自动激活。



将旋钮置于该位置。

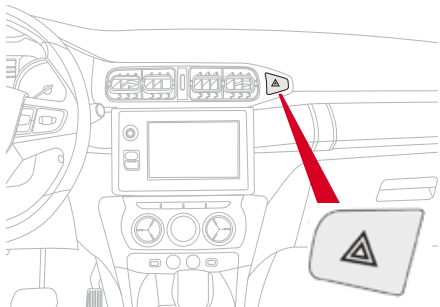
驾驶建议

您的车辆主要用于在沥青路面上行驶，偶尔也可以在有通行障碍的路面上行驶，但是，请尽量避免在以下路况下行驶：

- 可能损坏底盘的路面，因障碍物或石头有勾住底盘部件（如燃油管路等）的风险；
- 在带陡坡和抓地力差的地形上行驶；
- 穿越溪流。

危险警报灯及喇叭

危险警报灯



危险警报灯是采用全部转向信号灯同时闪亮的形式报警，在发生抛锚故障、拖车或其它车辆事故时使用，向在路上行驶车辆发出警示信号。

☞ 按下按键，转向信号灯闪亮。

该功能在点火开关断开的情况下也可起作用。

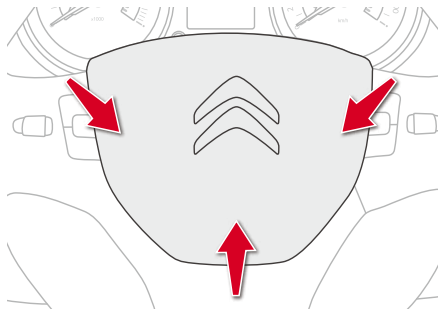
危险警报灯自动点亮

在进行紧急制动时，根据减速情况，危险警报灯可能自动点亮。

当车辆重新启动时，危险警报灯自动熄灭。

☞ 您也可以按下按键来关闭危险警报灯。

喇叭



向他人提醒道路近处有危险的声响报警装置。

☞ 按下图示灰色的区域。

- i** 在下列情况下，方可适当使用喇叭：
- 近处有危险；
 - 骑自行车的人或行人超出规定道路；
 - 在看不清前方路况的地方行驶。
- 请遵守当地的交通规则。

胎压监测

行驶时该系统自动监测轮胎气压。

在车辆行驶时，系统连续监测四个轮胎的气压。监测方式是比较轮胎气压标定值和轮速传感器的信息，一旦监测到一个轮胎气压过低会发出警报。在调整胎压或更换轮胎之后必须进行胎压标定以重新初始化系统。

! 在进行长途驾驶之前，要仔细检查每个轮胎和备胎的气压。轮胎充气不足会导致制动距离增加，轮胎过早磨损，特别是在高负荷、高速、长途行驶等情况下。本系统不能取代驾驶员的责任，小心谨慎检查仍是必需的。

! 正确的轮胎充气压力信息在轮胎气压标签上。进行轮胎气压检查时，应在冷态的条件下检查。（车辆停止 1 小时以上或低速行驶距离不超过 10 公里）。

i 系统不显示具体的胎压值，车辆静止状态下无法监控胎压。

胎压不足警报灯



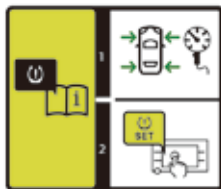
当胎压不足时，警报灯点亮，并伴随一个声音信号，同时在触控屏上有信息提示。此时应该：

- 降低车速，不要急刹车和大幅度急打方向；
- 在保证安全的前提下，尽快停车。

! 系统监测到轮胎气压不足，有时肉眼不一定能看到明显的轮胎变形，不能仅靠观察来判断胎压的情况。

i 胎压标定之前警报灯会持续点亮。

胎压标定



每次调整轮胎气压或更换轮胎之后，需要进行胎压标定以初始化胎压监测系统。轮胎气压标签位于驾驶员侧的中立柱上。

! 胎压标定之前，要确保四个轮胎的压力符合轮胎气压标签上的提示。在胎压标定过程中，胎压监测系统不会预判轮胎气压是否正确。

5

操作



车辆停止时，打开点火开关可以进行胎压监测系统标定。



对于配备 RCC 系统的车辆，可以进入“整车功能”菜单

- 选择“胎压监测初始化”菜单；
- 根据系统询问，按压“是”，胎压标定操作完成，触控屏上出现确认信息，并伴随有声音提示。

对于配备 RD6 系统的车辆，可以通过车辆参数 -> 驾驶辅助 -> 轮胎气压来进行胎压监测初始化的操作。

对于配备 RC9 系统的车辆，可以通过车辆控制 -> 车辆设置 -> 胎压来进行胎压监测初始化的操作。

功能故障



SERVICE

胎压不足指示灯闪烁然后常亮，同时维修指示灯点亮，表明该系统运行异常。

在此情况下，胎压监测系统不再发挥作用，请联系东风雪铁龙授权销售服务商进行检查。

新的轮胎压力参数即为系统默认的轮胎压力标定值。

防滑链
安装防滑链或拆下防滑链以后不需要进行胎压标定操作。

胎压监测系统仅在轮胎压力正确调校并按要求进行标定的情况下可靠。
开启标定后，车辆一般正常行驶一段时间后可以完成标定，胎压监测系统将具备对轮胎漏气的监测能力。

在对系统进行维护之后，请确认检查 4 个轮胎的压力是否符合轮胎气压标签上的提示，并对系统进行胎压标定操作。

驾驶建议

观察驾驶限制条件，无论交通状况处于何种状况，时刻保持警惕。将双手放在方向盘上以在任何时候都能有足够的反应时间。长距离行驶时，强烈建议您每隔两小时休息一次。在恶劣天气下，小心驾驶，适时制动，与其他车辆保持足够安全距离。

通过涉水路面

我们强烈建议您不要通过涉水路面，不然可能会对发动机、变速箱及电器系统造成严重损坏。

如果您必须要穿越积水：



- 检查积水的深度不要超过 15cm，并要考虑车身外部环境所造成的水波；
- 关闭 Stop&Start 启停系统；
- 小心驾驶不要熄火，车速低于 10km/h；
- 不要停车及关闭发动机。

通过涉水路面后，在行车条件比较安全时，踩几次制动踏板来清除制动盘和制动片上的水分。如果怀疑车辆的状况有问题，请与东风雪铁龙授权销售服务商联系。

重要！

❗ 不要在启用驻车制动的情况下行驶 - 可能损坏驻车制动系统甚至起火！

如果车辆的排放系统温度很高，不要将车辆停放在干燥的易燃物之上：如干草、树叶等。

❗ 当无人看管车辆时不要使发动机运转。如果您想在发动机运转的时候离开车辆，启用驻车制动，根据变速箱类型，将换挡杆置于空挡或 N, P 挡。

防盗保护

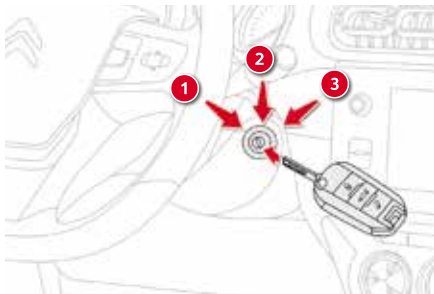
发动机电子防盗器

车辆钥匙都具有安全代码，当点火开关打开时，安全代码被系统识别后才能起动车辆。电子防盗器会在点火开关熄灭的几分钟内，对发动机管理系统进行加密以防止无钥匙人员非法进入。如果系统发生故障，组合仪表上会给出信息提示。此种情况下，您可能无法起动车辆，请联系东风雪铁龙授权销售服务商。

! 出于防盗及安全考虑，离开车辆后不要将钥匙留在车内。建议随身携带钥匙。

使用钥匙启动 / 关闭发动机

点火开关



点火开关有 3 个挡位：

- 位置 1（关闭挡）：插入或移开钥匙，转向柱锁止；
- 位置 2（附件电源）：转向柱解锁，为电气装备供电；
- 位置 3（启动发动机）。

附件电源挡

在此挡位下车辆可以使用电器设备，或者能给便携式设备充电。

当蓄电池电量不足时，系统转为经济模式；电源自动切断以保存电量。

i 更多的信息请参见“经济模式”章节。

i 请勿在钥匙或遥控器上悬挂重物，这样可能引起损坏。前气囊展开时，更可能造成人身伤害。

! 发动机熄火会停止制动助力。

起动发动机

驻车制动启用，并且变速箱位于空挡或处于N, P挡:

- ☞ 完全踩下离合器踏板（手动变速箱）；
或
- ☞ 完全踩住制动踏板（自动变速箱及双离合变速箱）；
- ☞ 将钥匙插入点火开关，系统开始识别代码；
- ☞ 旋转钥匙的同时可以转动方向盘进行解锁。

i 在某些情况下，您可能需要更用力地去解锁转向（如车轮全锁）。

- ☞ 不需要踩下加速踏板，钥匙转动到位置 3 来起动发动机。当发动机已经起动后，松开钥匙。

! 如果发动机一次起动不成功，关闭点火开关，等一段时间再进行起动。如果多次尝试仍不能起动，请停止操作，因为可能会损坏起动机或发动机。请及时联系东风雪铁龙授权服务商进行处理。

i 在适宜的温度条件下，不要对发动机进行怠速热机，可以使车辆在一个比较合适的速度下进行热机。如果在非常寒冷的条件下，为提高车辆如发动机，变速箱的耐久性，有必要在车辆起步前先预热几分钟。

! 不要长时间的在密闭环境中运转发动机：发动机运转会排出大量废气，如一氧化碳。可能会导致中毒或死亡。

关闭发动机

- ☞ 停止车辆。
- ☞ 发动机怠速时，将钥匙转动到位置 1。
- ☞ 将钥匙从点火开关拔出。
- ☞ 转动方向盘直到转向柱锁止。

i 为使转向柱更容易解锁，建议您在停车关闭点火开关时，车轮尽可能回到原位朝向车头。

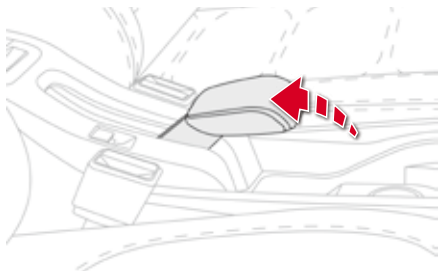
- ☞ 车辆处于斜坡时，注意驻车制动被启用。

! 在车辆未完全停稳前不要关闭点火开关。发动机关闭后，车辆转向与制动辅助系统也会切断：可能带来车辆失控的风险。

i 当您离开车辆，请随身携带钥匙并锁止车辆。

驻车制动

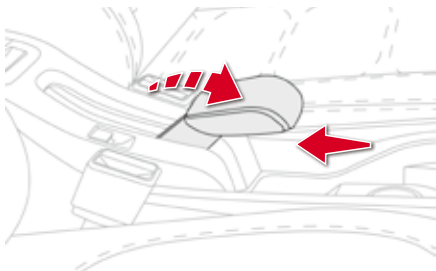
驻车



踩下制动踏板，拉起驻车制动手柄，防止车辆移动。

! 在斜坡驻车时，请将车轮朝向人行道边，并拉紧驻车制动手柄。

解除制动



踩下制动踏板，先稍微向后拉紧手柄并按住锁止钮，然后将手柄向下松到底。



如果驻车制动器拉紧或松开不彻底，该信号灯亮。

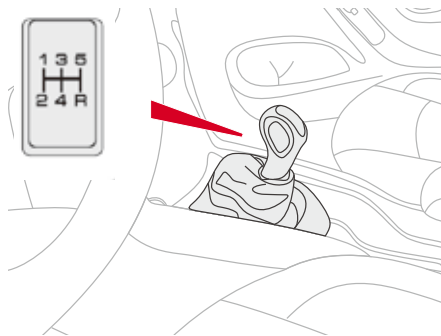
如果驻车制动器完全松开，该信号灯和 STOP 信号灯同时亮，提示制动器的制动液不够，或制动力分配器运行不正常，**必须停车**。

该警报灯点亮时，如果 STOP 和 ABS 警报灯同时点亮，声音报警信号会响起，同时组合仪表显示屏上出现提示信息。表明制动力分配器有故障，**必须停车**。

请到东风雪铁龙授权销售服务商咨询检查。

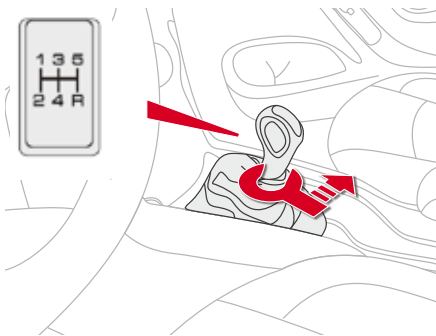
手动变速箱

5 挡变速器



只有在车速和发动机转速都适合的情况下，才能顺序从一个挡位转换到其他挡位。
摘挡和挂挡时必须将离合器踏板踩到底。

倒挡



在车辆停稳后，将离合器踏板踩到底，并等待 1-2 秒钟，然后将换挡杆尽量向右推，随后再挂入倒挡。

起动

- ☞ 将变速杆挂在空挡；
- ☞ 不要踩油门踏板；
- ☞ 启动起动机直到发动机被发动（每次启动不要超过 10 秒钟）；
- ☞ 当气温低于 0°C 时，应踩下离合器踏板，以减少发动机运转阻力，以便更容易启动发动机。发动机启动后再慢慢抬起离合器踏板。

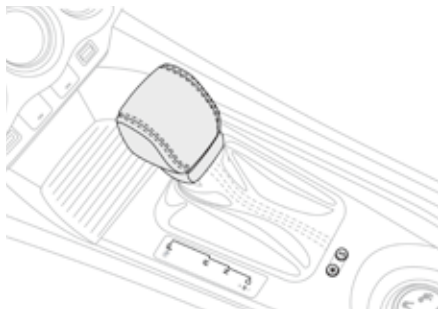
i 在第一次启动失败后，应切断点火开关。等待 10 秒钟，再按照上述方法重新启动。冬季启动发动机之前，不要启用车辆上任何其它用电设备，以确保蓄电池具有足够的电量。

! 只能在停车后，发动机怠速时进行倒车。

! 启动发动机时为保证安全：
请选择空挡，并踩下离合器踏板。

自动变速箱

六速手自一体自动变速箱能够让您充分享受到自动换挡的舒适感受。同时，该系统还配有另外三种换挡模式：运动模式、雪地模式和手动换挡模式。



自动变速箱的四种换挡模式：

- 自动模式，由电子系统自动控制变速箱的挡位转换；
- 运动模式，为车辆提供更具有运动感觉的换挡方式；
- 雪地模式，在附着力较低的路面上行驶时使用的换挡模式；
- 手动模式，由驾驶员自主控制的换挡模式。

换挡控制面板

P. 驻车挡

- 车辆停止。
- 发动机起动（踩住制动踏板）。

R. 倒车挡

- 该挡用于倒车（汽车停止后发动机怠速时，再选择此挡位）。

N. 空挡

- 车辆停止，拉紧驻车制动。
- 发动机起动（踩住制动踏板）。

D. 自动换挡模式

M.+ / - 手动模式下升高或降低挡位，可以依次变换六个挡位。

☞ 向前推升高挡位。

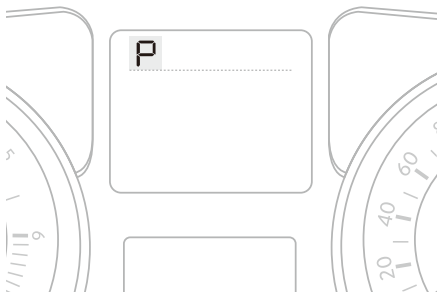
或

☞ 向后拉降低挡位。

S. 运动模式按键

*. 雪地模式按键

组合仪表显示屏



当您移动换挡杆选择挡位时，组合仪表显示屏上会有相应提示。

- P. 驻车挡（停车时）
- R. 倒车挡
- N. 空挡
- D. 自动换挡模式
- S. 运动模式
- ※. 雪地模式
- 1-6. 手动选择的挡位
- . 手动换挡无效

车辆起步

- ☞ 脚踩住制动踏板，选择 P 或 N 挡。
 - ☞ 起动发动机。
- 如果没有按此操作，组合仪表显示屏上会出现信息提示，并伴有声音报警。
- ☞ 发动机运转，踩住制动踏板。
 - ☞ 松开驻车制动手柄。
 - ☞ 选择 R、D 或 M 挡。
 - ☞ 逐渐松开制动踏板。
- 汽车开始起步。

i 行驶过程中，若不小心换到 N 挡，应让发动机怠速运转一会儿再挂到 D 挡。

! 当发动机怠速、制动踏板松开时，如果选择 R、D 或 M 挡不需要踩加速踏板，汽车就能起步行驶。
发动机运转时，一定不要将无人照看的儿童留在车内。
当需要在发动机运转下进行保养操作时，应拉紧驻车制动，并挂入 P 挡。

i 如果变速杆不在 P 挡，打开驾驶员车门时或车辆点火开关断开约 45 秒内，会有声音和信息提示。
挂回 P 挡，声音及信息提示消失。
停车时，如果挂入 P 挡并长时间踩住制动踏板，可能造成无法从 P 挡转换到其它挡位。此时请松开制动踏板，然后再重新踩下，才能从 P 挡中移出换挡杆。

自动变速模式

☞ 选择 D 挡进行 6 个挡位的自动转换。

变速箱以自动模式运行，无需驾驶员人为操作。变速箱选择与驾驶风格、道路状况和汽车负载相匹配的挡位。

如果不操控变速杆而想获得最大的加速度，请将油门踏板踩到底 (kick down)。变速箱将自动降挡或保持原挡位，直至发动机达到最大转速。

制动时，变速箱将自动降低挡位使发动机获得更好的制动效果。

当您突然松开油门踏板时，变速箱不升挡位以保障安全。

! 车辆行驶过程中千万不要选择 N 挡。
车辆未完全停稳时，千万不要选择 P 挡或 R 挡。

运动和雪地模式

除了自动变速模式外，变速箱还有 2 种特殊工作模式。

“S” 运动模式

☞ 发动机起动后，按下“S”键。

变速箱自动选择运动驾驶模式。

S

组合仪表上出现“S”符号。

“❄” 雪地模式

☞ 发动机起动后，按下“❄”键。

变速箱自动适应在湿滑道路上驾驶。

当路面附着力较低时，此模式可提高起步和行驶的性能。



组合仪表上出现❄符号。

恢复自动模式

☞ 您可随时再次按下被选择的按键，关闭选定的模式，恢复自动变速模式。

手动换挡模式

- ☞ 选择 M 挡可依次转换 6 个挡位。
- ☞ 将换挡杆推向 “+”，升高挡位。
- ☞ 将换挡杆拉向 “-”，降低挡位。

只有当车速和发动机转速条件满足时，才能变换挡位。

1

组合仪表显示屏上指示灯 D 消失，同时所选择的挡位依次显示。

发动机转速相对于所选择的挡位过高或过低时，选择的挡位指示灯闪烁几秒钟，随后显示实际挡位。任何时候都可以从 D 挡（自动）转换到 M 挡（手动）。停车或车速很低时，变速箱自动选择 1 挡。手动模式下，运动模式和雪地模式不工作。

手动换挡无效



如果挡位未挂好（换挡杆位于两挡位之间），显示该符号。

停车

车辆停稳后，关闭发动机，换到 P 或 N 挡。启用驻车制动，防止车辆移动。

功能故障

SERVICE 车辆点火开关接通，组合仪表显示屏上出现提示变速箱故障的信息。

这种情况下，变速箱转成应急模式，挂第三挡。如果想从 P 挡换到 R 挡，从 N 挡换到 R 挡，您就会感到明显的震动。

在当地规定的限速范围内行驶，但不要超过 100 公里/小时。

请联系东风雪铁龙授权销售服务商进行检查。



以下操作可能会损伤变速箱：

- 同时踩制动踏板和加速踏板，
- 蓄电池出现故障时，强行从 P 挡挂到其它挡位。

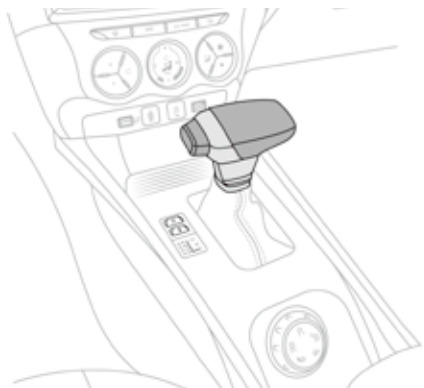


为减少车辆的燃油消耗量，在车辆停止且发动机运转时，请将变速杆挂到 N 挡，并启用驻车制动。

6

双离合变速箱

六速双离合变速箱能够使您充分享受到自动换挡的舒适感受。同时，该系统还配有另外三种换挡模式：运动模式、雪地模式和手动换挡模式。



自动变速箱的四种换挡模式：

- 自动模式，由电子系统自动控制变速箱的挡位转换；
- 运动模式，为车辆提供更具有运动感觉的换挡方式；
- 雪地模式，在附着力较低的路面上行驶时使用的换挡模式；
- 手动模式，由驾驶员自主控制的换挡模式。

换挡控制面板

P. 驻车挡

- 车辆停止。
- 发动机起动（踩住制动踏板）。

R. 倒车挡

- 该挡用于倒车（汽车停止后发动机怠速时，再选择此挡位）。

N. 空挡

- 车辆停止，拉紧驻车制动。
- 发动机起动（踩住制动踏板）。

D. 自动换挡模式

M.+ / - 手动模式下升高或降低挡位，可以依次变换六个挡位。

☞ 向前推升高挡位。

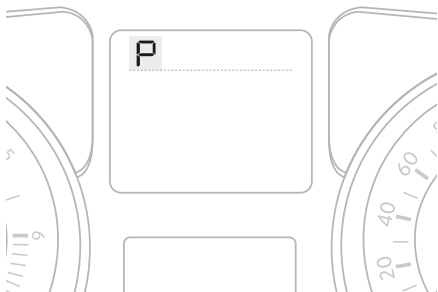
或

☞ 向后拉降低挡位。

S. 运动模式按键

❄. 雪地模式按键

组合仪表显示屏



当您移动换挡杆选择挡位时，组合仪表显示屏上会有相应提示。

- P. 驻车挡（停车时）
- R. 倒车挡
- N. 空挡
- D. 自动换挡模式
- S. 运动模式
- ※. 雪地模式
- 1-6. 手动选择的挡位
- . 手动换挡无效

车辆起步

- ☞ 脚踩住制动踏板，选择 P 或 N 挡。
 - ☞ 起动发动机。
- 如果没有按此操作，组合仪表显示屏上会出现信息提示，并伴有声音报警。
- ☞ 发动机运转，踩住制动踏板。
 - ☞ 松开驻车制动手柄。
 - ☞ 选择 R、D 或 M 挡。
 - ☞ 逐渐松开制动踏板。
- 汽车开始起步。

i 行驶过程中，若不小心换到 N 挡，应让发动机怠速运转一会儿再挂到 D 挡。

! 当发动机怠速、制动踏板松开时，如果选择 R、D 或 M 挡不需要踩加速踏板，汽车就能起步行驶。
发动机运转时，一定不要将无人照看的儿童留在车内。
当需要在发动机运转下进行保养操作时，应拉紧驻车制动，并挂入 P 挡。

i 如果变速杆不在 P 挡，打开驾驶员车门时或车辆点火开关断开约 45 秒内，会有声音和信息提示。
挂回 P 挡，声音及信息提示消失。
停车时，如果挂入 P 挡并长时间踩住制动踏板，可能造成无法从 P 挡转换到其它挡位。此时请松开制动踏板，然后再重新踩下，才能从 P 挡中移出换挡杆。

自动变速模式

☞ 选择 D 挡进行 6 个挡位的自动转换。

变速箱以自动模式运行，无需驾驶员人为操作。变速箱选择与驾驶风格、道路状况和汽车负载相匹配的挡位。

如果不操控变速杆而想获得最大的加速度，请将油门踏板踩到底 (kick down)。变速箱将自动降挡或保持原挡位，直至发动机达到最大转速。

制动时，变速箱将自动降低挡位使发动机获得更好的制动效果。

当您突然松开油门踏板时，变速箱不升挡位以保障安全。

! 车辆行驶过程中千万不要选择 N 挡。
车辆未完全停稳时，千万不要选择 P 挡或 R 挡。

运动和雪地模式

除了自动变速模式外，变速箱还有 2 种特殊工作模式。

“S” 运动模式

☞ 发动机起动后，按下“S”键。

变速箱自动选择运动驾驶模式。

S

组合仪表上出现“S”符号。

“❄” 雪地模式

☞ 发动机起动后，按下“❄”键。

变速箱自动适应在湿滑道路上驾驶。

当路面附着力较低时，此模式可提高起步和行驶的性能。



组合仪表上出现❄符号。

恢复自动模式

☞ 您可随时再次按下被选择的按键，关闭选定的模式，恢复自动变速模式。

手动换挡模式

☞ 选择 M 挡可依次转换 6 个挡位。

☞ 将换挡杆推向“+”，升高挡位。

☞ 将换挡杆拉向“-”，降低挡位。

只有当车速和发动机转速条件满足时，才能变换挡位。

1

组合仪表显示屏上指示灯 D 消失，同时所选择的挡位依次显示。

发动机转速相对于所选择的挡位过高或过低时，选择的挡位指示灯闪烁几秒钟，随后显示实际挡位。任何时候都可以从 D 挡（自动）转换到 M 挡（手动）。停车或车速很低时，变速箱自动选择 1 挡。手动模式下，运动模式和雪地模式不工作。

手动换挡无效



如果挡位未挂好（换挡杆位于两挡位之间），显示该符号。

停车

车辆停稳后，关闭发动机，换到 P 或 N 挡。启用驻车制动，防止车辆移动。

功能故障

SERVICE

或



当点火开关打开，组合仪表上警告灯点亮，系统会给出提示信息。

此时变速箱可能转为以下应急模式：

- 系统会保持在当前的挡位，并限制车速；
- 手动模式 M 挡也无法选择；
- 停止时，无法挂挡；

保持限速，车速不要超过 100km/h。

请联系东风雪铁龙授权销售服务商进行处理。



以下操作可能会损伤变速箱：

- 同时踩制动踏板和加速踏板，
- 蓄电池出现故障时，强行从 P 挡挂到其它挡位。



为减少车辆的燃油消耗量，在车辆停止且发动机运转时，请将变速杆挂到 N 挡，并启用驻车制动。

6

坡道起步辅助

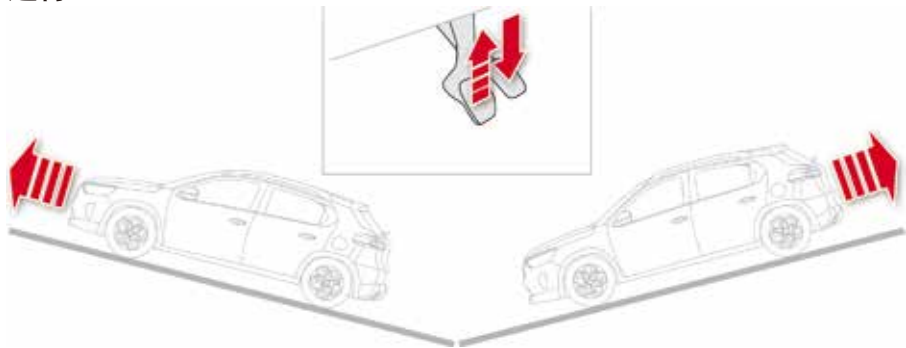
车辆在斜坡起步时，该系统可将车辆短暂停住约 2 秒钟，方便您从制动踏板换到加速踏板。

该功能仅在以下条件下工作：

- 已踩下制动踏板，将车完全停住；
- 某些斜坡条件下；
- 驾驶员侧车门关闭；

坡道起步辅助功能无法关闭。

运行



! 坡道起步辅助维持车辆不动的短暂时间内，请不要下车。如果发动机运转时您需要下车，请拉紧驻车制动，并确认驻车制动指示灯为常亮状态。

上坡起步时，车辆停住，松开制动踏板后，车辆短时间内保持不动：

- 自动变速箱挡位挂在 D 或 M 挡时。
- 手动变速箱挂在 1 挡或空挡时。

倒车爬坡时，车辆停住并倒车，松开制动踏板后，车辆短时间内保持不动。

- 变速箱挡位在 R 挡。

功能故障



SERVICE

出现故障时，该指示灯亮起。请联系东风雪铁龙授权销售服务商对系统进行检查。

Stop & Start 发动机启停系统

车辆行驶过程中停车时（等红灯、道路堵塞等）发动机启停功能可以让发动机临时停止运行-停止模式，再起步时发动机自动启动-启动模式。发动机的再启动瞬时、快速。发动机启停功能非常适用于城市工况，可以降低油耗、减少有害气体的排放和车内噪音。

进入发动机停止模式

进入停止模式的操作：

对于装备手动变速器的车辆

- 车辆静止；
- 挂空挡，松开离合器踏板。

对于装备双离合变速器的车辆：

- 将车速减至 3km/h 以内；
- 踩下制动踏板或换至 N 挡。

对于装备自动变速器的车辆

- 车辆静止；
- 重踩制动踏板或换至 N 挡。

此时，仪表指示灯  点亮，发动机停机。

I 考虑驾驶员的舒适感，在进行驻车操作时，从倒挡挂出后的几秒钟内无法进入停止模式。发动机启停功能也不会影响到车辆的一些系统如制动、转向助力等……

! 当发动机在停止模式时，不能进行添加燃油的操作，必须通过钥匙或按下按钮 START/STOP 使发动机熄火。

发动机停止模式计时器



计时器显示一段行程的停止模式累计时间。每次通过钥匙或按下按钮 START/STOP 打开点火开关后归零。

不进入停止模式的情况

下列情况时，不进入停止模式：

- 驾驶员侧车门未关；
- 驾驶员安全带未系；
- 车辆启动后车速未超过 10km/h；
- 未达到通过空调设置的内部温度要求；
- 前风窗除雾开关打开；
- 蓄电池电量不足或温度过高；
- 发动机没有达到启停系统运行的最低温度；
- 方向盘转动角度过大；
- 坡度过陡；
- 外部温度过高或过低；

指示灯  闪烁几秒钟，然后熄灭。

I 为了避免短时间频繁进入停止模式，当驾驶员轻踩制动踏板，停车后，发动机不会进入停止模式；当驾驶员较用力踩下制动踏板，停车后，发动机会进入停止模式。

I 在上述情况下，虽然不能进入停止模式，但系统的功能是正常的。

进入发动机起动模式

对于装备手动变速器的车辆：

- 踩下离合器踏板

对于装备双离合变速器的车辆：

- 当变速器处于 D 挡或 M 挡时，松开制动踏板；

或

- 当变速器处于 N 挡时，踩下制动踏板，换至 D 挡或 M 挡，松开制动踏板；

或

- 换至倒挡，松开制动踏板。

对于装备自动变速器的车辆：

- 当变速器处于 D 挡或 M 挡时，松开制动踏板；

或

- 当变速器处于 N 挡时，松开制动踏板，换至 D 挡或 M 挡；

或

- 换至倒挡。

此时，指示灯  熄灭，发动机再起动。

自动进入起动模式的情况

出于安全或舒适性的考虑，下列情况下，自动进入发动机起动模式：

- 驾驶员侧车门打开；
- 驾驶员安全带解开；
- 蓄电池电量不足；
- 空调需求；
- 转动方向盘；
- 真空助力不足；
- 溜车；

指示灯  闪烁几秒钟，然后熄灭。

i 在上述情况下，虽然自动进入起动模式，但系统的功能是正常的。

停用 / 激活

在某些情况下，比如有空调的需求可能停用启停系统会更加有用。只要点火开关打开，您可以随时停用启停系统。如果系统正处于停止模式，停用该功能时发动机会马上启动。当点火开关打开时，启停系统会自动启用。

！ 打开发动机舱

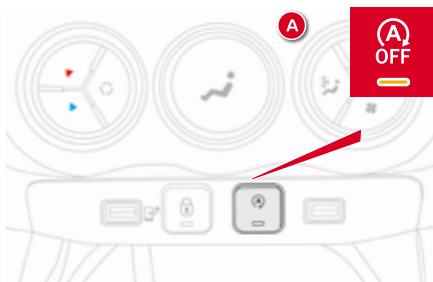
在进行发动机舱的任何操作时，关闭启停系统，以避免发动机自动进入启动模式时给操作人员带来伤害。



！ 驾驶通过涉水路面

驾驶车辆通过涉水路面之前，我们强烈建议您关闭启停系统。更多的驾驶建议信息请参阅相关章节。

仪表板上停用键



☞ 按下按键，相应的指示灯点亮。

多功能显示屏上信息提示和本指示灯点亮显示系统已经关闭。

再次按压按键来重新激活系统，按键指示灯熄灭。多功能显示屏上有信息提示。

功能故障



系统运行异常时，按键A指示灯闪烁，然后常亮。同时多功能显示屏上出现提示信息。请到东风雪铁龙授权销售服务商进行检查。

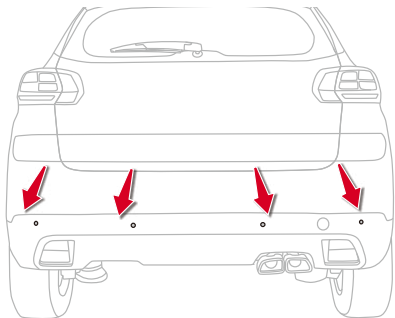
请联系东风雪铁龙授权销售服务商进行处理。

在处于停止模式发生故障时，车辆可能会熄火。组合仪表上警告灯会点亮。此时有必要关闭点火开关然后重新启动发动机。

！ 启停系统专用蓄电池的操作都应该到东风雪铁龙授权销售服务商处进行。

6

泊车辅助



凭借保险杠上的多个传感器，该功能可探测到传感器附近的障碍物（人员、车辆、树木、栅栏……）。由于存在盲区，驻车开始时检测到的某些类型障碍物（树桩、路障……）在驻车过程中可能不会被探测到。

! 任何情况下，驻车辅助都不能代替和免除驾驶员应负的责任。

后部泊车辅助

挂入倒挡后该功能开始工作，同时伴有声音提示信号。且车辆图像显示在单色显示屏上。

下列情况，泊车辅助功能关闭：

- 从倒挡换至其他挡位；
- 速度大于 10 公里 / 小时。

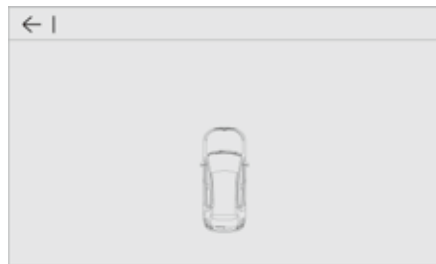


声音辅助

通过一个声音信号来表示接近物体的距离远近，在车辆靠近障碍物的过程中，声音频率将逐步变快。通过扬声器（左或右）发出的声音可以确定障碍物的左右位置。当车辆和障碍物的距离小于三十厘米的时候，声音便转变为连续信号。并且“警告”信号出现在多功能显示屏上。

倒车图像

在显示屏上会以图像的方式显示车辆与障碍物之间的相对位置。



开启 / 关闭

可以通过多功能显示屏内的“整车功能”菜单，“驾驶”子菜单来选择开启 / 关闭泊车辅助功能。



功能故障

SERVICE 当系统发生故障，挂入倒挡后，组合仪表上警告灯点亮，并伴随有信息和蜂鸣声音提示。

请联系东风雪铁龙授权销售服务商进行检查处理。

! 恶劣天气或严寒天气行车时，请确保传感器没有被泥、霜或雪覆盖住。挂倒挡时，若出现蜂鸣长音，表示您的传感器可能脏污。车速低于 10 公里 / 小时，某些信号源（摩托车、卡车、风镐等）可能导致驻车辅助系统提示音响起。

■ 高压水枪清洗

当使用高压水枪清洗车辆时，请与传感器及摄像头保持 30cm 以上的距离。

燃油箱

燃油箱容量：见整车技术参数章节

燃油液位低



当燃油箱内剩余约5升燃油时，仪表盘上的警报灯点亮，显示屏上有信息弹出，并伴随有声音提示。

警报灯刚点亮，表明您需要尽快加注燃油，否则易导致汽油泵损坏。

燃油油品

贴在油箱加油口盖内表面的标签注明了允许使用的燃油。

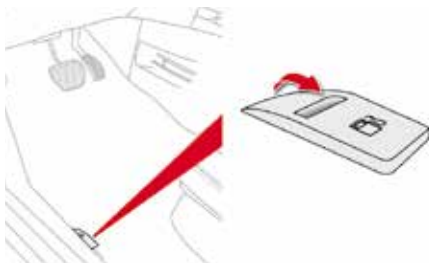
本车使用：92# 或 92# 以上无铅汽油。

为了获得更大的驾驶乐趣，推荐您使用 95# 或 95# 以上无铅汽油。

! 如果您的车辆满足国 VI 排放标准，建议您遵循以下原则：

- 使用满足国家车用汽油标准 GB17930 中符合国 VI 阶段技术要求，且牌号为 92# 及以上的无铅汽油，推荐使用 95# 及以上无铅汽油；
- 请勿使用甲醇汽油（如 M15）和 E10 以上的乙醇汽油，使用非推荐燃油可能会导致发动机损坏且无法质保；
- 禁止使用燃油添加剂。

加注燃油



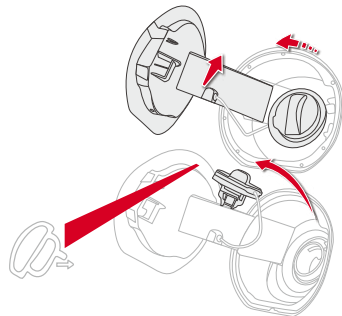
☞ 拉起油箱盖开启手柄，油箱盖即可弹开。

i 由于采用车内控制加油口盖打开的方式，油箱堵盖上没有用钥匙开启/关闭的锁。加油后请关闭好加油口盖。



洗车时禁止将高压水枪对着加油口盖喷射。

! 发动机处于 Stop&Start 启停功能 - 停止模式时禁止加注燃油，您必须关闭点火开关。



加注燃油时必须关闭发动机和点火开关。

燃油加注量应多于 5 升，否则油量表无法探测油位变化。

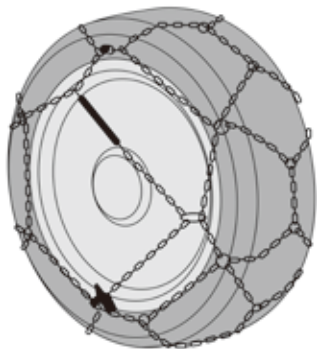
打开加油口盖时可能会听见空气吸入的声音，这是因为燃油管路为密封管路，属于正常现象。

- ☞ 将加油口盖向左转 1/4 圈，打开加油口盖。
- ☞ 加注燃油时，请把加油口盖放置于支架上。
- ☞ 注意按支架上的图标指示方向放置，防止划伤车漆。
- ☞ 加注燃油时，加油枪停止次数超过三次时，请勿继续注油。

! 您的车辆配备了三元催化器，请勿加注含铅汽油。

防滑链

在寒冷条件下，当车辆在制动时防滑链可以提高车辆的牵引力。



! 防滑链必须装备在车辆的前轮上，并且不能装备在窄备胎上。

请根据不同的轮胎型号选用合适的防滑链：

轮胎型号	最大适配尺寸
205/60 R16	9mm

更多关于防滑链的信息，请联系东风雪铁龙授权销售服务商。

i 当装备防滑链时要考虑当地的交通法规。

安装建议

- ☞** 在您行车过程中需要安装防滑链，请将车辆停放在平地上。
- ☞** 启用驻车制动并给每个车轮放置挡块以防止车辆滑动。
- ☞** 按照制造商提供的说明书安装防滑链。
- ☞** 缓慢起步，小心驾驶车速不要超过 50km/h。
- ☞** 停车并检查防滑链是否安装正确。

i 强烈建议您在安装好防滑链后，先在水平及干燥的路面上练习。

! 避免装有防滑链的车辆在积雪被清除的路面上驾驶，可能会损坏您的轮胎和道路表面。如果车辆配备铝制轮辋，请检查防滑链没有与轮辋接触。

三角警示牌

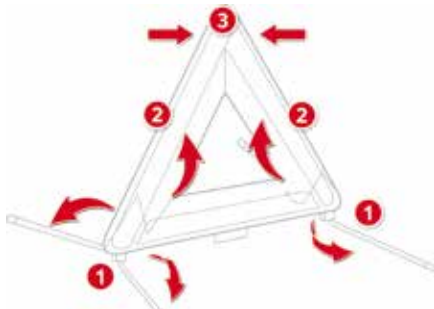
车辆因故障、事故等原因不能离开行车道或者在路肩上停车时，必须开启危险报警闪光灯，并在行驶方向的后方设置故障车警告标志，提示后面的车辆小心。

存放位置



三角警示牌A粘贴固定在行李厢内。

安装三角警告牌



对于本车提供的三角警告牌，按以下方式操作：

- ☞ 将警告牌取出；
- ☞ 拉开底部支架 1；
- ☞ 拉开反射器两个折边 2 和 3 将锁止口扣好。

放置三角警告牌

- ☞ 参考下表的要求，根据路面类型和外面能见度的不同，将三角警告牌安置在汽车后方。

摆放的距离 (单位: 米)		
公路		高速公路
白天	夜晚	
大于 50 米	大于 80 米	大于 150 米

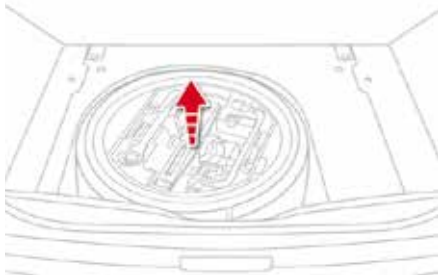
! 下车前，请穿上反光背心，然后再取放三角警告牌。

| 对于其他版本的三角警告牌，请参考其自身提供的使用说明书。

| 这只是一个参考值。
请按照当地的现行交通法规摆放。

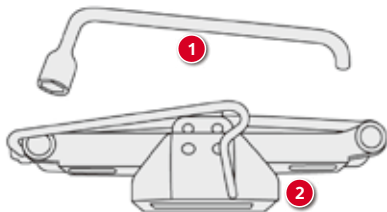
更换轮胎

取出工具



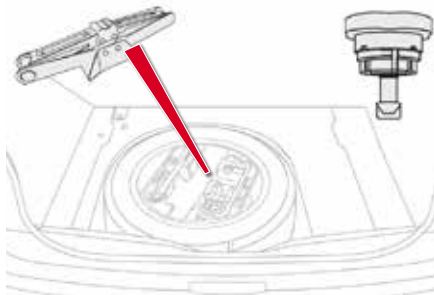
工具放在位于备用轮胎中间的一个保护盒内。

工具



1. 摇把
2. 千斤顶

取出备胎



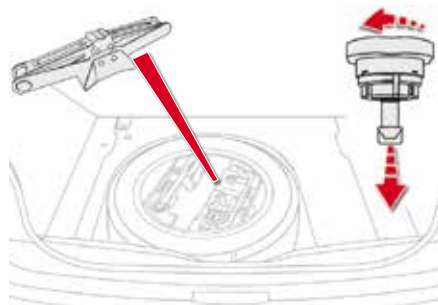
1. 先取出千斤顶；
2. 逆时针旋转备胎中心的黑色固定螺栓，完全松开后将其拿出；
3. 取出工具箱，即可取下备胎。

! 钢备胎（含轮辋）与正常行驶车轮总成型号不同，品牌有可能不同。

- 在安装钢质备胎时，您会注意到螺栓垫圈不与轮辋接触，这是正常现象，备胎是用螺栓的锥形接触面来固定的。

- 换上钢备胎后，车辆行驶速度不得高于80km/h，请尽快修复损坏的轮胎，修复后立即将备胎换下。

放回备胎

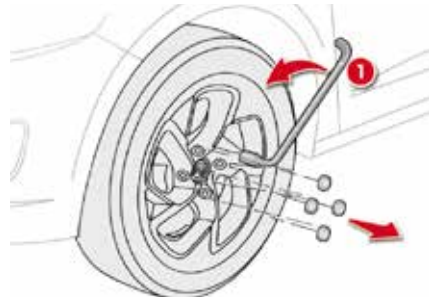
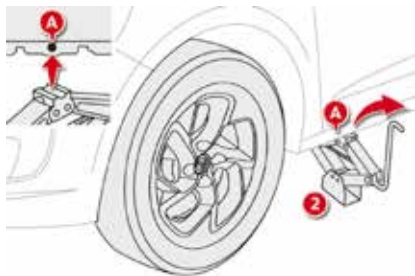
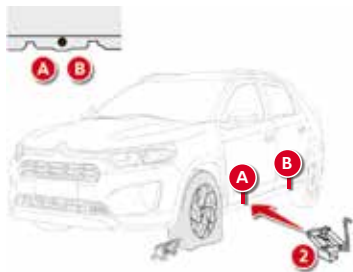


1. 将备胎放至凹槽，再将工具箱放回备胎内；
2. 将黑色的固定螺栓放至备胎中心的孔内，顺时针旋转直到固定好；
3. 将千斤顶放回工具箱内。

i 轮胎充气压力标注在位于驾驶员一侧的中立柱的一个标签上。

这个标签标出了根据车辆负荷所要求的充气压力。

拆下轮胎



! 驻车

尽量将车停放在平稳、不打滑的水平路面上。拉动驻车制动开关启用驻车制动，除非是设置为自动模式，关闭点火开关，挂一档（自动变速箱挂 P 档）。

检查并确认制动指示灯和驻车制动开关上的 P 指示灯点亮。

必要时，在需要更换车轮的对角车轮下放置垫块（不随车提供），防止车辆移动。

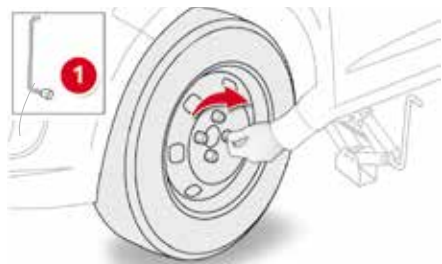
确保车内所有的乘客都远离车辆，处于安全位置。

绝不要钻到只用千斤顶支撑的车辆下面。

- 将千斤顶 2 放置在离待换车轮最近的车身下边梁的支点 A 或 B 处。
- 升高千斤顶 2，使其底部与地面接触。确保千斤顶底座的中心与支点 A 或 B 垂直对齐。

- 用轮胎扳手 1 把车轮的所有螺栓松动；
- 将千斤顶继续撑起，直至轮胎离地几厘米为止；
- 拧掉所有螺栓，取下轮胎。

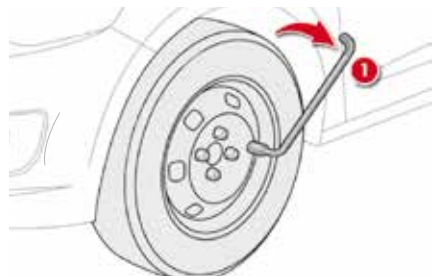
安装轮胎



- ☞ 将车轮对中定位。
- ☞ 用手拧上螺栓。
- ☞ 用车轮拆装扳手 1 预紧螺栓。



- ☞ 降下并移开千斤顶 2。



- ☞ 用车轮拆装扳手 1 完全均匀紧固螺栓。
- ☞ 将使用后的工具和故障车轮放回行李厢中。

I 对于每种类型的车轮，车轮的螺栓都是专用的。
在更换轮胎时，要与东风雪铁龙授权销售服务商联系，确证螺栓与新轮胎兼容。

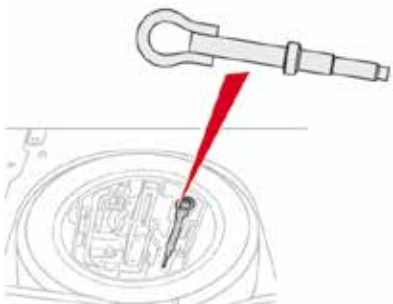
! 更换车轮后

请尽快让东风雪铁龙授权销售服务商检查螺栓的紧固情况和轮胎气压。
尽快修理或更换刺破的轮胎，并重新将其装到车上。

牵引

利用随车工具让别的车牵引自己的车的操作方法。

取出工具



牵引环安放在行李厢的地毯下。

取用方法:

- 🔧 打开行李厢;
- 🔧 提起行李厢地毯;
- 🔧 从工具箱中取出牵引环。

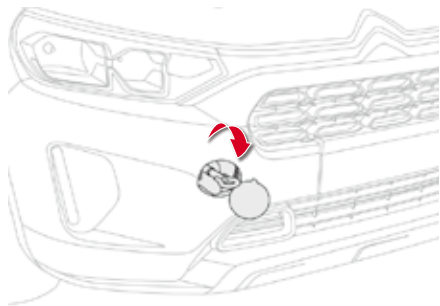
! 一般建议

确保牵引车辆的重量要大于被牵引的车辆。被牵引的车辆上也需要具备一名持有驾照的驾驶员。当牵引四轮着地的车辆时, 要使用牵引杆, 禁止使用绳索或拉带。牵引车辆起步时要缓慢。当被牵引车辆发动机关闭时, 其是没有转向和制动助力的。

在以下的情况下, 您必须请求专业救援:

- 车辆在高速路上抛锚;
- 四驱车辆;
- 无法将车辆置于空挡、无法解锁方向盘或无法解除驻车制动;
- 被牵引车辆只能两轮着地时;
- 没有牵引杆

被其他车辆牵引

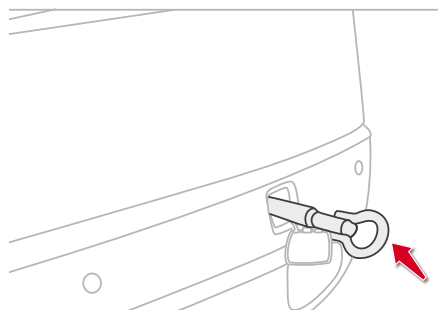


- ☞ 在前保险杠上按压保护盖的上部；
- ☞ 完全拧进牵引杆；
- ☞ 连接牵引杆。

i 将换挡杆置于空挡（自动变速箱置于N挡）。如果不遵守此说明可能会损坏某些系统（制动、变速箱……），当发动机下次启动时可能会失去制动助力。

- ☞ 解锁方向盘并解除驻车制动；
- ☞ 打开危险警告灯；
- ☞ 缓慢起步，小心行驶。

牵引其它车辆



- ☞ 按压后保险杠上盖子左上角，打开盖子；
- ☞ 尽可能拧紧牵引环；
- ☞ 安装牵引杆；
- ☞ 点亮两辆车上的危险警告灯；
- ☞ 缓慢起步，小心驾驶。

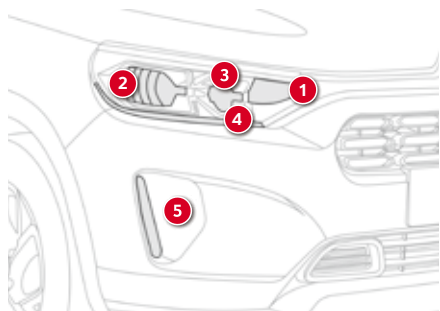
更换灯泡

- ❗ 大灯表面为带保护涂层的聚碳酸酯玻璃：
 - ☞ 不要用干布或纱布清洁，也不要使用洗涤剂或化学溶剂清洁；
 - ☞ 应用海绵和肥皂水清洁；
 - ☞ 不要用高压水枪直接洗冲大灯表面以及周围，避免损坏表面涂层和密封圈。接触灯泡时手中应垫有干布。

- ℹ 由于大灯点亮时会产生大量的热量，需要通过灯具上的通气孔散热，所以灯具不是全密封的。潮湿的气体可以通过通气孔进入大灯，当潮热的空气接触到冰冷的灯罩时，在灯罩表面就会产生水汽凝结的现象，这是正常的自然现象，不会影响大灯的照明功能和使用寿命。当大灯出现水汽凝结时，只要将车辆停放在干燥、通风的地方，水汽就会逐渐消散直至消失；在车辆行驶或有阳光照射的情况下水汽消散的速度会加快。如果大灯或雾灯灯罩内侧有积水，请与东风雪铁龙授权销售服务商联系。

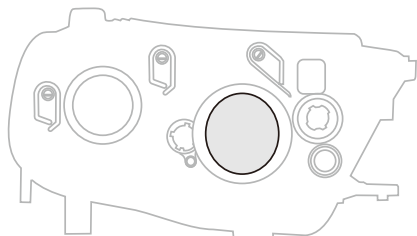
- ❗ 必须等待大灯关闭后几分钟再进行更换操作（不然可能导致烫伤风险）：
 - ☞ 不要使用手指直接去触碰灯泡，要使用无绒布；
 - ☞ 使用防紫外线的（UV）透镜来避免损坏大灯是非常必要的；
 - ☞ 更换的新灯泡始终要与原来的灯泡型号保持一致。

卤素灯泡前大灯



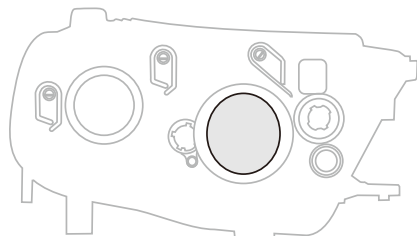
1. 转向灯: WY21W
2. 近光灯: H7-55W
3. 远光灯: H7-55W
4. 位置灯: W5W
5. LED日间行车灯

更换位置灯



- ☞ 取下保护盖;
- ☞ 拉出灯座;
- ☞ 更换灯泡, 然后重新装好灯座;
- ☞ 重新安放好保护盖。

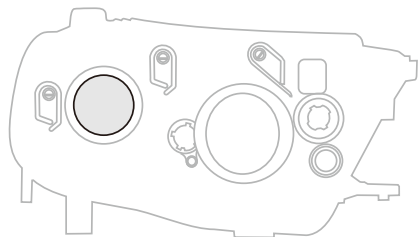
更换远光灯



- ☞ 取下保护盖;
- ☞ 松开夹持弹簧;
- ☞ 取出更换灯泡, 注意安装方向;
- ☞ 重新放好夹持弹簧;
- ☞ 重新安放保护盖。

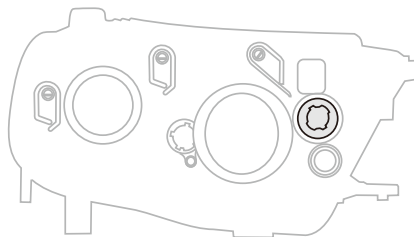
i 如果操作遇到困难, 请联系东风雪铁龙授权销售服务商。

更换近光灯



- 🔧 取下保护盖；
- 🔧 用拇指和食指压住，拔掉插头；
- 🔧 将灯泡从它的两个金属卡箍上脱开；
- 🔧 取出灯泡；
- 🔧 施加轻微的轴向压力，装上新灯泡；
- 🔧 重新插上插头，直到充分啮合为止；
- 🔧 重新安放好保护盖。

更换转向灯灯泡

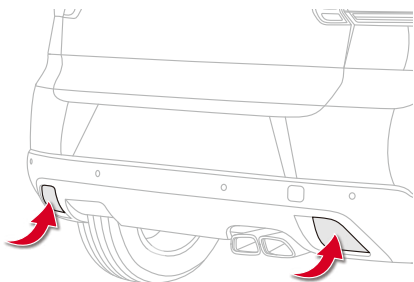


- 🔧 转动 1/4 圈，拔出灯泡座；
- 🔧 更换灯泡（确保旋转到位）；
- 🔧 将灯泡座插入到灯壳空位中，转动 1/4 圈，确保旋转到位。

i 更换的新灯泡始终要与原来的灯泡型号保持一致。

! 重新安装灯泡时，小心装回保护罩来保持大灯的密封性。

更换雾灯和倒车灯

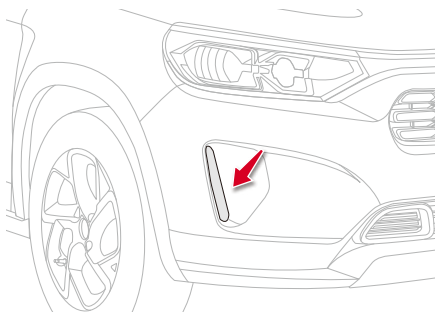


- ☞ 将灯座转八分之一圈并拉出来；
- ☞ 取下灯泡并更换。
- ☞ 安装时，请按相反的顺序操作。

i 更换雾灯和倒车灯时，最好请东风雪铁龙授权销售服务商进行操作。

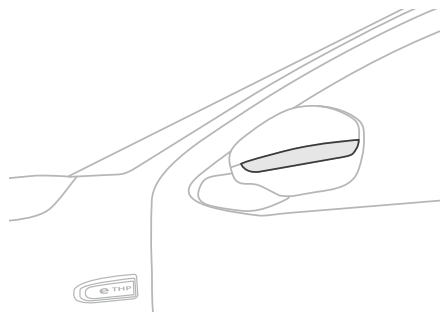
i 更换灯泡过程中，不要勒紧导线。

日间行车灯



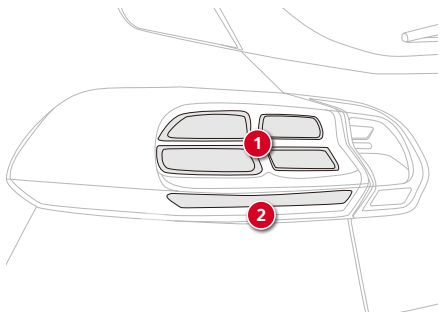
日间行车灯更换，请联系东风雪铁龙授权销售服务商。

外后视镜侧转向灯



外后视镜侧转向灯更换，请联系东风雪铁龙授权销售服务商。

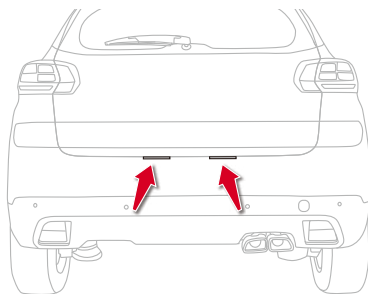
后尾灯



后尾灯总成灯泡分布位置:

1. 制动灯: W21/5W 位置灯: W21/5W
2. 转向指示灯: WY21W

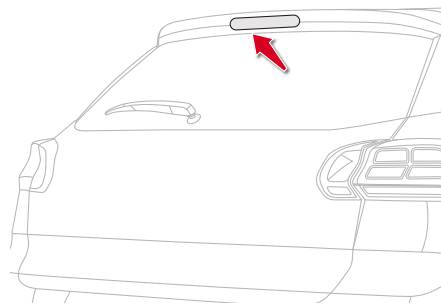
牌照灯 (W5W)



- ☞ 将一把细螺丝刀插入透明灯罩外部孔中;
- ☞ 向外拨, 使透明灯罩脱开;
- ☞ 取下透明灯罩;
- ☞ 更换损坏的灯泡。

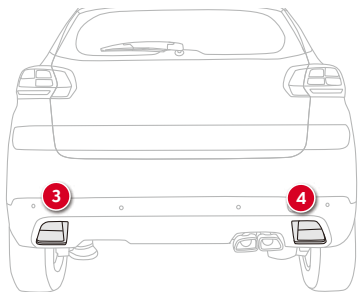
安装时请装好灯罩, 使它卡住。

高位制动灯 (W5W)



第三制动灯更换请东风雪铁龙授权销售服务商操作。

倒车灯和雾灯



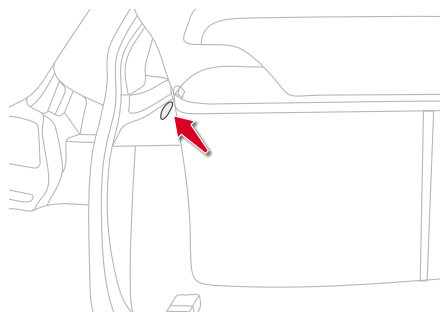
- 3. 后雾灯：P21W
- 4. 倒车灯：R10W

顶灯和阅读灯灯泡



- ☞ 打开顶灯的灯罩即可更换灯泡。
灯泡：W5W

行李厢照明灯

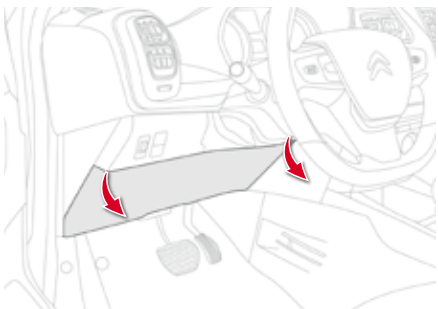


- ☞ 打开灯罩，使用 W5W 灯泡更换。

- i** 以上灯具的灯罩，如果在车上不易拆开，请：
- ☞ 拆下灯总成，脱开连接线；
 - ☞ 打开灯罩更换灯泡；
 - ☞ 装上灯罩，接上连接线；
 - ☞ 安装好灯总成。

更换保险丝

工具的位置

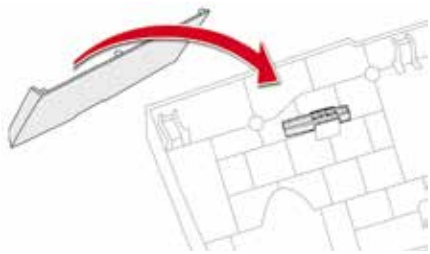


保险丝盒在仪表台的下部（左侧）。

保险丝夹固定在仪表台保险丝盒盖板的背面。

取用方法：

- ☞ 拉盖板的右上部及左上部，松开盖板；
- ☞ 完全取下盖板，翻转过来；
- ☞ 从支架上取下固定的保险丝夹。



更换保险丝

更换保险丝之前，需要：

- 了解故障原因并进行修复；
- 关闭所有电器设备；
- 停车，关闭点火开关；
- 通过保险丝表和下页的图表确定失效的保险丝。

要维修一个保险丝，必须：

- 使用保险丝夹拔出保险丝并检查熔断丝的状态；
- 必须用相同容量的保险丝更换失效的保险丝（相同颜色）；不同的电流强度可能导致故障（失火风险）。

如果更换保险丝后故障仍存在问题，请联系东风雪铁龙授权销售服务商进行车辆电气系统检查。

❗ 电器附件的安装

您汽车上的电路系统能够满足标准和选装装备的工作要求。在改装、加装或安装拆卸电器设备或附件之前，请与东风雪铁龙授权销售服务商联系。



好

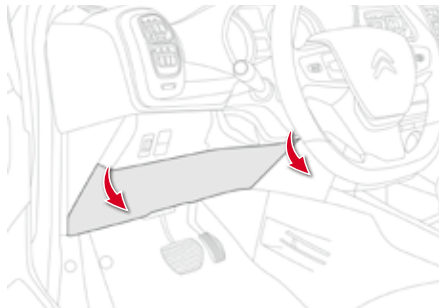
坏



保险丝夹

❗ 绝对不要使用其他物品代替保险丝的功能，否则可能会造成车辆严重损坏或车辆起火事故。非东风雪铁龙认可的电器附件可能对您的车辆的运行产生不利影响（电子控制电路，音响电路和电气负荷电路）。在非东风雪铁龙授权销售服务商处改装、加装、拆装或安装设备和附件，而导致故障或损失，东风雪铁龙和东风雪铁龙授权销售服务商不承担任何责任。

仪表板下的保险丝

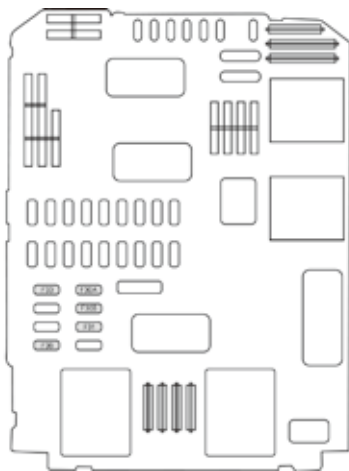


保险丝盒位于仪表板下部（左侧）。

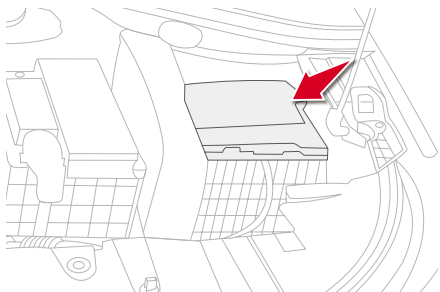
保险丝

☞ 拆下控制盒，保险丝位于控制盒后方。

保险丝编号	额定电流 (A)	功能
F30	25	后风窗加热继电器
F31	30	玻璃升降电机
F33	30	玻璃升降继电器
F36	25	天窗继电器



发动机舱中的保险丝



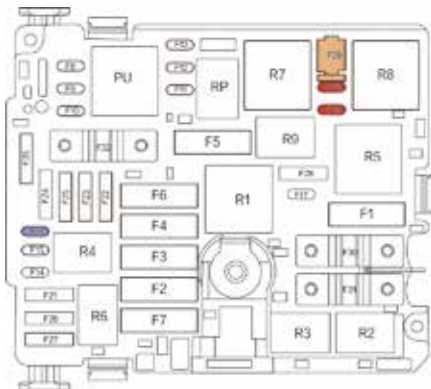
保险丝盒位于发动机舱内，蓄电池附近。

取出保险丝

- ④ 取下盒盖。
- ④ 更换保险丝（见上述段落）。
- ④ 更换保险后，请重新盖好盒盖。

i 所有保险丝的操作应由东风雪铁龙授权销售服务商的专业人员进行。

保险丝编号	额定电流 (A)	功能
F29	40	雨刮器
F18	10	右前大灯
F19	10	左前大灯
F16	15	行车喇叭



蓄电池 经济模式

该功能管理某些设备在点火开关关闭后可以持续使用的时间，以便使蓄电池保持足够的电量。

对于某些设备，例如音响设备、电话、近光灯、顶灯等，关闭点火开关后，可以继续使用的时间最长为30分钟。

进入经济模式

一旦用电设备使用超过30分钟，进入经济模式的信息显示在多功能屏幕上，并使激活的设备处于休眠状态。

如果此时还在使用蓝牙电话：

- 电话通信将保持 5 分钟。

如果蓄电池的电量较少，通话时间可能会大幅度缩短。

退出经济模式

在下次使用车辆时，这些设备功能重新恢复。

☞ 为了马上恢复使用这些功能，可以起动发动机，让它运转一会儿。

这时您可以使用的时间将是发动机运转时间两倍左右。但是这个时间大约总是在5至30分钟之间。

i 一个放完电的蓄电池可能可以满足某些激活设备的使用，但不可能起动发动机。在更换蓄电池时，需使用同一型号的蓄电池进行更换。

i 长期不用的情况

超过15天不用汽车时，应断开蓄电池负极。长期停用汽车时，应该每个月对蓄电池进行一次充电，蓄电池长期不充电容易自然失效。

蓄电池电极断开后的初始化



在断开和重新接上蓄电池后，发动机的启动：

- 将点火钥匙拧至 M 位置，配置一键启动车型在不踩下制动踏板的情况下按下 START&STOP 按键。
- 在启动起动机之前等待约 1 分钟，以使电子系统能重新初始化。

蓄电池断开较长时间后，必须使用下列功能初始化：

- 玻璃升降器升降和防夹功能；
- 多功能显示屏参数（日期、时间、语言、距离单位和温度单位）；
- 收音机电台储存；
- 遥控器同步；
- 中控锁。

蓄电池充电及维护

配备启停系统车辆的蓄电池充电不需要断开蓄电池电缆。

拆下蓄电池之前

在进行蓄电池的拆卸之前，应关闭点火开关，同时关闭所有车用电器、车窗和车门，并等待4分钟以后再进行。

蓄电池的检查

蓄电池电量的检查应该到东风雪铁龙授权销售服务商用专业的检测仪器进行检测。

充电

发现车灯暗淡、喇叭嘶哑、车辆启动无力时，必须采用充电设备进行补充充电。

充电请到东风雪铁龙授权销售服务商进行。

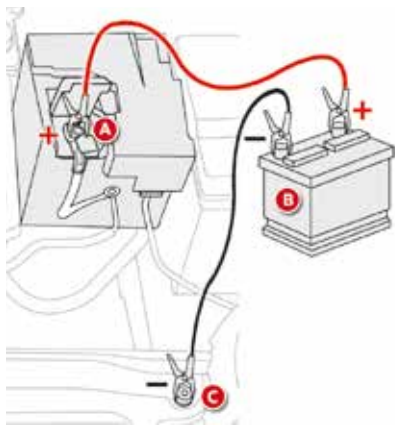
在东风雪铁龙授权销售服务商更换蓄电池后，**Stop & Start**发动机启停系统不能立即使用，车辆需要静置一段时间，时间长短取决于气候和蓄电池的电量（最多8小时）。

- 在发动机运转时，不允许拆掉电缆接头。
- 检查电极柱及接线座是否干净。如果上面覆盖有硫酸盐（近似白色或暗绿色的沉积物），去除并清洗干净，重新接上蓄电池，先连接负极（-）。
- 对于未配备启停系统的车辆，在两个电缆接头未拆掉的情况下，不要用外部电源对蓄电池充电。
- 如有微量的电解液从电极边缘渗出来，在电极的根部涂一圈润滑脂可起暂时的密封作用。

蓄电池中含有有害物质，如硫酸和铅。应当按照环保规定，在任何情况下都不能把它们与生活垃圾一起扔掉。将报废的蓄电池交给专门收集点。

用应急蓄电池启动

当蓄电池亏电时，可以使用应急蓄电池或另一车上的蓄电池，以帮助启动发动机。



- A. 故障汽车上蓄电池（发动机罩下面）。
 B. 应急蓄电池。
 C. 故障车上接地点。


请使用12V蓄电池。

在使用其它汽车上的蓄电池时，应先关闭其发动机。两辆汽车不能互相接触。

按图示先连接正极，再把应急蓄电池负极接地。注意夹子要夹紧，避免出现火花。

启动救援车发动机，使其在稍高的转速下运行约1分钟。

启动故障车后，使其保持怠速运转，按照连接相反的顺序断开外接电源。若在断开外接电源后，重启故障车时仍出现无法启动的情况，请尽快到东风雪铁龙授权销售服务商对车辆进行检查。

i 故障车辆启动后，若充电故障报警灯  常亮，可能车辆充电系统有故障，此时应该到东风雪铁龙授权销售服务商进行全面检查。

- !**
- 操作过程中，不要触摸夹子的金属部位。
 - 不要俯身到蓄电池上，避免人体受伤。
 - 按照连接相反的顺序拆除电缆，注意不要短路。
 - 切勿让火焰或火星接近蓄电池（避免爆炸）。
 - 蓄电池内含有稀硫酸，腐蚀性强。搬运过程中注意保护眼睛和脸部。
 - 一旦接触到皮肤，立即用大量清水冲洗，如有必要应就医。
 - 在气温低于冰点时，蓄电池内的电解液可能冻结，在这种情况下切勿跨接启动车辆，也不可给蓄电池补充充电。避免出现危险状况。

新车磨合

磨合期

在最初的 1500km 行程内，有几个简单的建议要遵守，这样您就可以确保车辆性能、获得驾驶乐趣及延长车辆使用寿命。

- 起动及驾驶要轻柔，车速及发动机转速要适中，发动机转速不应超过 4000r/min；
- 不要高速行驶太长时间；
- 避免急刹车；
- 在最初的 1500km 行程内，不要牵引其它车辆。

按《质量担保和保养手册》的规定，必须到指定的东风雪铁龙授权销售服务商进行首次保养以获取制造厂家的质量担保资格。

i 在磨合期内机油的消耗可能较高，要经常检查发动机机油液面。

节省燃油的措施

以合理方式在汽车上装载物品

不要在车上放置无用的物品，这些物品的重量将白白地浪费燃油。

驾驶应柔和、平稳

应记住下列几个基本要领：

起动：在起步之前，无须预热发动机。起动后应缓慢起步，并逐渐加速。

行驶：

- 使发动机处在适当的转速，正常行驶时发动机转速应高于 2500r/min，变速杆由中挡位升为高档位时，发动机转速应高于 3000r/min。
- 应避免让发动机在过低转速运转。
- 行驶时车速要平稳，避免频繁的突如其来的制动。
- 对交通情况的变化应预先作好准备，以免措手不及。

控制车速

燃油消耗量随车速的提高而上升，例如：车速由 110km/h 提高到 130km/h 时，耗油量约增加 25%。

安排好用车

避免短距离用车。起动后，汽车在第一公里所消耗的燃油相当于正常状况下的两倍以上，这是由于发动机尚未达到最佳的工作温度所致。

在市区内行驶对燃油消耗是不利的，如有可能，在公路行驶时应选择适当的路线，尽可能避免穿越车辆拥挤的地区。

车辆保养

节省燃油不完全决定于汽车的设计及其技术特性，它也和使用有关。

下面的一些措施能使您降低燃油消耗。

永远保持您的汽车处于良好工作状态。

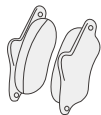
应遵守东风雪铁龙所规定的维修保养制度。

除了进行检修、更换润滑油和冷却液等项目外，定期检查对影响燃油消耗较大的那些部件的工作状况。

检查发动机

检查点火系和燃油供给系的主要部件，每年至少一次。

制动摩擦片



制动摩擦片的磨损程度取决于驾驶习惯，尤其是在市区使用经常短距离行驶的车辆磨损较快。没有渗漏的情况下，如果制动液的液位下降过多，表明制动摩擦片磨损严重。制动摩擦片的最小厚度大于2毫米时，可正常使用；小于2毫米时，应立即更换。

i 在正常保养间隔内，也有必要检查制动摩擦片的磨损情况。

点火系

保持正确的火花塞间隙。

空气滤清器

滤芯堵塞会降低发动机的充气效率，应按《质量担保和保养手册》规定的周期更换。

燃油供给系

检查燃油供给系的机械连接状况，检查是否有漏油的部位。

检查轮胎气压

约每周检查一次，轮胎气压不足会增加车轮滚动阻力，从而增加燃油消耗。

安全建议

! 不要低估各种困难，要确保拥有进行安全操作所需的工具和能力。

i 列在本节的建议并不能完整表述所有安全的预防，还有其它安全事项也应注意。

雨天和寒冷天气

- 在雨天或有雾天气时，应减速行驶，并保持安全车距，在雾浓的地方，要打开近光灯和后雾灯。
- 在湿滑的路面上，尤其是轮胎花纹磨损时，附着力会减小，即使轮胎状态良好，也有可能发生滑移现象，请谨慎驾驶。
- 一旦雨刮器的刮水胶条不能刮净玻璃上的水迹和污迹，就要予以更换。
- 当车外温度等于或低于 3°C 时，要格外小心（有结冰的危险）。
- 在极冷的天气条件下，当刚启动时，切勿强行使用雨刮器和洗涤装置。

在雪地上

- 过小的附着力会大大减小牵引、转向和制动的能力：
- 在冬天，可以使用雪地胎。驾驶要柔和，不要加速或急刹车。
 - 起步时要缓慢加油门，避免车轮驱动打滑，并应低速行驶。
 - 在下坡时，尽可能使用发动机制动（二挡或一挡），制动时要尽量轻。
 - 在东风雪铁龙授权销售服务商内有一些雪地用的防滑链或轮胎，可给您提供最大的行驶安全性。

坑洼的和积水的路面

- 坑洼的路面会损坏轮胎、轮辋、底盘或使行驶系统过早损坏，应减速行驶，谨慎通过。
- 涉水行车时，若无法判断积水深度，不妨另寻其它途径，或是观察其他车辆行车状况再作打算。切忌高速越水或跟车太近，那样易使水花或浪头被吸入发动机，使发动机遭受不可逆转的损坏。正确的涉水方式：挂低挡、轻踩油门不松脚，以稳定而缓慢的速度（小于 10km/h）通过积水。
- 如果您突遇涨水，一旦水涨到车身底部，就不要坚持开车了，请将车停到一个安全的地方。如果发动机已经进水，严禁强行启动发动机，请与东风雪铁龙授权销售服务商联系。

照明和视野

- 始终保证具有良好的视野。
- 检查玻璃及内外后视镜的清洁，为得到更佳刮净效果，请使用东风雪铁龙授权销售服务商销售的雨刮器产品。建议不要使用硅树脂材料制作的产品。
- 请经常用柔软的抹布清洁雨刮器的刮水胶条。因为各种润滑油，硅树脂材料的污渍、燃油污渍会影响刮水胶条的功能。
- 检查后视镜的调整情况。
- 用户应该随车准备一套备用灯泡。
- 为了您和他人的安全，照明装置的作用非常重要，要确保其处于良好状态，应调整恰当并保持清洁。

建议：每年更换一到两次雨刮器的刮水胶条。例如秋天和春天各更换 1 次。

无危险操作

打开发动机罩进行任何操作都要小心进行。

在操作前和操作中都要谨慎。

- 应让发动机冷却下来，让儿童远离。
- 若没有所要求的工具和能力，不要进行相应的操作。

发动机罩

在打开前，请等待让发动机冷却下来，要想到如何保护您的手和衣物。

确保发动机罩在打开位置上很稳定，注意阵风！发动机罩突然关上会造成危险。

运动的零件

发动机运行时，有一些部件处于运动中。

停机后，只要发动机是热的，风扇的叶轮随时都会启动。因此应避免佩戴任何会被卡在皮带轮上或被皮带卷入的饰物：领带、披肩、围巾、披发……

高温的防护

- 发动机热机状态下，发动机的某些部位可能处于高温状态，发动机机油温度可能超过 130°C，接触这些部位可能会导致烫伤。
- 一定不要将任何可燃物品放置或喷洒在热机状态下的发动机上，以防止发生火灾。
- 发动机热机状态下，切勿打开冷却液罐盖子，以免发生高温液体喷溅，导致烫伤。
- 排气系统零件，注意它们的温度，防止烫伤。

操作地点

首要的安全规则是要选择一个适合的地方，车辆要远离公共通道或交通要道，其它车辆都是危险之源。

不要在封闭的或通风不良的地方作检修，因为发动机运转时，其排出的废气会影响人体健康，长时间大量吸入可能危及人的生命。

注意不要把车停在易燃物上，因为三元催化器的运行温度很高，会点燃比如干草、碳氢化合物……选一个平坦、稳定、避风的地方，让儿童离远一点。

途中故障停车

如果途中车辆故障需要停车，点亮危险警报灯，车上乘客出来，站到远离交通道路的安全地带。关闭发动机。

在出现爆胎时

点亮危险警报灯，让车上的乘客出来，让他们远离交通道路，站到安全地带。

小心装上千斤顶避免车辆翻倒。

在未放结实可靠的支撑时不要到仅用千斤顶支起的汽车下面进行有关操作。

冬季安全措施

散热器 - 冷却液

只能使用东风雪铁龙认可的冷却液进行补充，确保冷却系统的保护及防冻防锈功能。在新车交付时，冷却液可在 -35°C 下提供保护作用。

风窗洗涤液

为了保障安全及获得较好的清洗质量，最好使用东风雪铁龙认可的洗涤液，可保证在严寒气温下提供保护作用（请根据当地实际气温选购相应防冻级别的洗涤液）。

轮胎

在冬季，推荐使用雪地胎（M+S 轮胎），驾驶要柔和，不要急加速或急制动。

在雪地驾驶车辆时，您需使用防滑轮胎或在前轮上安装轮胎防滑链。安装防滑链时，请遵守防滑链制造商提供的说明书并尽量紧固。安装防滑链后，车辆的行驶速度不要超过 40km/h，并注意避免急减速、急加速或急转弯。当车辆驶入无需使用防滑链的路面时，请及时卸去防滑链，否则可能导致轮胎不正常的损坏。

制动安全

制动系统

该系统提供车辆安全的主要支持保障。采用盘式制动器来制动，有双液压油路。在发动机转动时，有助力系统可减小施加到踏板上的力，使操纵轻便。

制动

如在行驶中，液面指示灯点亮，应立即在安全地点停车，向东风雪铁龙授权销售服务商求助。

在洗车后或在潮湿的路面上行驶时，制动的响应可能稍微迟缓，请轻微踩几次制动踏板，以便清除制动盘上的水。

ABS 系统

该系统通过防止车轮在紧急制动或在附着力很小的条件下进行制动造成车轮抱死来提高安全性。还可以保持对方向的有效控制。

驻车制动

在离开车以前，要确保驻车制动已启用，以避免在有坡度或有意或无意的推力作用下造成车辆的移动。在陡坡上驻车时，另外还建议将变速杆挂到 P 挡，并将车轮拐向人行道沿（如果有）。

制动摩擦片

制动摩擦片的磨损取决于车辆的使用情况（在市区内行驶、频繁停车）和您的驾驶风格或行驶里程的不同而不同。

即使在正常的保养间隔内，也要检查制动摩擦片的状态，如果制动管路没有泄漏，制动液位低就意味着摩擦片的磨损。

制动液

因老化的缘故，需要定期更换，制动液使用时间过长会成为失去作用的原因，必须遵守《质量担保和保养手册》的规定。

严格遵守规定的保养计划，您将拥有有效的和可靠的制动系统。

三元催化器

发动机配有三元催化器，可降低发动机尾气的有害成分。

发动机的不良运行会损坏三元催化器，因此：

1. 必须按《质量担保和保养手册》的规定做定期保养。
2. 发动机冷起动困难时，请尽快咨询东风雪铁龙授权销售服务商。
3. 发动机运转不稳定时，降低速度，尽快到东风雪铁龙授权销售服务商维修。
4. 当燃油量报警灯点亮时，请及时补充燃油。油面过低会造成不规则供油。
5. 不要以推车方式或拖车的方式起动发动机。
6. 一个或多个火花塞线束断开时，不要强行起动发动机，即使是做试验也不允许。
7. 只有在怠速时才能切断点火开关。
8. 不要停泊或行驶在易燃物上：干草、易燃液体等（三元催化器工作温度很高）。

! 发动机尾气温度很高，人员不要靠近排气管出口。

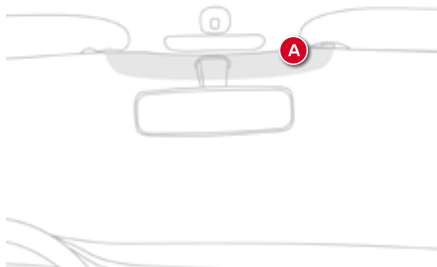
尾气中含有一氧化碳这种有毒气体，因为无色无味，故无法察觉，人一旦过量吸入会导致失去知觉甚至是死亡。因此，让发动机在一个封闭的或通风不良的地方运转是很危险的。

加装电器附件

i 车上的电路在设计时就考虑到可与原装的或选装的电器装置一起运行。在安装电器装置或附件前，请咨询东风雪铁龙授权销售服务商。某些电器附件（收放机、防盗起动装置、警报设备、无线电话等）或它们的安装方式可能会对车辆的运行造成有害作用，或对电子控制电路，收放机电路和充电电路造成故障。对于因使用未经东风雪铁龙提供及推荐、未按要求安装的选装电器附件所造成的故障或后果以及由此产生的修理费用，东风雪铁龙不承担任何赔偿责任。

微波窗口

前风挡玻璃具有良好的微波穿透性，为了不妨碍驾驶员视野，建议汽车电子标识安装时避开雨量传感器等电子部件，布置在前风挡玻璃上内后视镜背部靠右 A 区域。



清洁及维护

车轮装饰罩和铝合金轮辋

用肥皂水清洗，接着用大量清水冲刷，为保持其光泽，使用专用保护产品。

油漆的轻度损伤

油漆的刮痕或剥落修补可使用东风雪铁龙认可的油漆修补笔或油漆修补喷罐，要严格遵守使用规定。

车身下部的防护

在使用盐解冻的道路上频繁行驶一段时间后，应对车身下部进行清洗和再度采取防护措施。

布内饰

用吸尘器 and 刷子先除尘，然后用肥皂水或专用布料清洗剂去除污渍。不要使用丙酮或酒精基清洗剂。

在对车身进行抛光过程中，在塑料件上不要使用抛光剂，因为它将很难清除。长时间受到太阳直接暴晒会损坏车身内饰，建议对座椅靠背的上部和后椅予以防护。

塑料件

先去灰尘，然后用专用车内清洁剂擦洗。

对于皮内饰，不要使用酒精或溶剂（建议使用肥皂水）。

建议：为获得良好的车内外保养效果，请使用东风雪铁龙推荐的保养产品。

车身清洗

为了保持车身的光泽及良好的油漆表面，经常清洗车身是非常必要的。但不要在强烈的阳光下进行，也不要温度太低的情况下进行。在任何情况下，都要等表面冷却下来。当使用含有洗涤剂的水清洗后，要用大量清水冲刷，用麂皮擦净。

鸟屎、昆虫分泌物、树脂等对油漆都有很强的侵蚀性，所以都要尽快去除。炎热的天气会加快其破坏作用。

车辆可在自动清洗机内清洗，但是刷子的压力应尽可能低，且用含有洗涤剂的水洗后要用大量的清水冲刷，新设备一般可满足这些条件。

经常使用保养不好的清洗设备会造成一些小刮痕的出现，使油漆表面暗淡，这在深色车上尤其明显，给车身抛光会使您的车重现光泽。

i 重要事项：禁止使用高压水或压缩空气清洗发动机舱。

注意事项：洗车后在车辆行驶时，轻微的制动几次，以排除制动摩擦片上的水分。

i 在高压洗车时，不要把喷头对准传动机构、转向机构等的橡胶保护件，也不要直接喷射各种外部装饰件、顶篷接缝、天窗等部位。

天窗清洁

应用玻璃清洁剂和软棉布对玻璃进行清洗，不得使用易损坏玻璃的清洁剂。

油漆抛光

洗车后若发现车身上的水不再成小珠状时就需要进行抛光。抛光剂有中和外界的化学反应效应。

车身和塑料件上的沥青污渍

不要刮擦，但要尽快使用专用去沥青产品去除污渍。

回收与环保

材料回收

塑料

塑料和橡胶件都按现行法规的规定作有标记。为了方便回收，所使用材料的范围已有限制：大部分塑料都是通过熔化、粒化、破碎可回收利用的热塑材料。

金属

100%可回收再利用。

玻璃

可以拆卸后集中由玻璃厂家处理。

橡胶

轮胎和密封圈被粉碎后可以用于生产水泥或得到一些可利用的颗粒。

i 东风雪铁龙的目标是提供具有良好性能且污染排放少的汽车。

环保

将车委托给东风雪铁龙授权销售服务商做保养可控制各种污染危险，使您为环保作贡献。

报废或损坏的零件

不能随便丢弃，东风雪铁龙授权销售服务商有回收利用以保护环境的措施。

废油

东风雪铁龙授权销售服务商负责收集和处理，委托他们来进行更换可控制各种污染危害。

废弃的电瓶和电池

不要随意扔掉电瓶和遥控器电池，它们对环境有害，请把它们交给被认可的收集点。

轮胎使用注意事项

定期检查轮胎是否有损伤：如不正常的磨损、割破、裂开和鼓包等。

应剔除可能穿透胎体的任何外来嵌入物（石子、金属件等），它们可能会严重损害胎体，若对轮胎有怀疑，应由东风雪铁龙授权销售服务商加以检查。

如果对一个轮胎过去的使用情况不清楚，未经专门人员的同意，切勿装上。即使尚未使用或偶尔使用的轮胎也会老化。轮胎胎面和侧面橡胶的裂开显示了这种老化迹象，并常常伴随着胎体的变形。因此，应由专家来检查您的旧轮胎，以便使您确信是否还能继续使用。总之，装在汽车上的轮胎要定期检查，特别要注意备胎，对旧轮胎的使用应小心，经常予以检查，一有异常，立即更换。

应定期检查轮胎花纹的磨损量，因轮胎的附着性能随着磨损加剧而减弱，胎面磨损标记表明了轮胎安全使用极限，应立即更换已经达到磨损极限的轮胎。

在潮湿路面上行驶，应小心谨慎。

一旦轮胎刺破，应尽快安全地停车，予以更换。因为在泄气状态下继续行驶，会引起轮胎损坏。

轮胎的维修和拆装必须由专业人员使用轮胎拆装机进行操作，以避免轮胎和轮辋受到损伤。严禁手工直接拆装轮胎。

装复轮胎后，必须对车轮进行动平衡的检验和校正。否则，会引起车辆高速行驶时的剧烈抖动，造成轮胎不正常磨损。

为了您的安全，请仅使用我们所推荐的轮胎。



7

更换轮胎时，不要在同一车轴上使用品牌不同、型号不同、花纹不同，新旧程度差异大的轮胎（临时应急使用备胎的情况除外）。

精品附件

您可以通过东风雪铁龙授权销售服务商，获得品种丰富的精品附件。这些精品附件的安全性及可靠性均经过检测认可。这些精品附件均适用于您的汽车并享受东风雪铁龙的服务及质量保证。

精品附件共分为 3 大类：电装精品 - 外装精品 - 内装精品。

电装精品

胎压监测、行车记录仪

- ❗ 为了防止出现阻碍踏板运动的情况：
 - 请注意将脚垫摆放在正确位置并将其固定；
 - 禁止将几个脚垫叠放起来使用。

外装精品

挡泥板、侧踏、发动机下护板

- ❗ 安装未经东风雪铁龙认可的电器设备或精品附件，可能引起汽车电器系统的故障。

建议您与东风雪铁龙授权销售服务商联系，由其为您推荐适合您车辆的精品附件装备。

内装精品

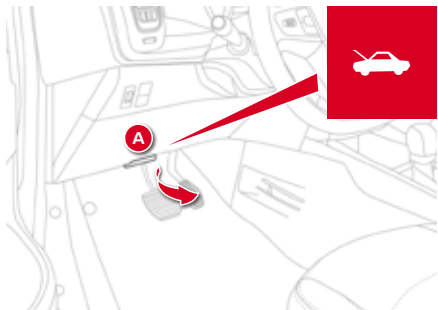
全覆盖脚垫、绒面脚垫、防水行李厢垫

- ❗ 安装发动机下护板对发动机散热和空调性能有影响。在特别炎热的天气时，建议拆除发动机下护板。

开启发动机舱盖

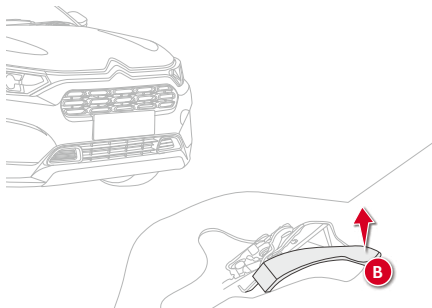
开启

! 在进行发动机舱内操作之前，要确保发动机处于关闭状态。对于装备 Stop&Start 发动机启停系统的车辆，切勿在发动机处于启停功能 - 停止模式时进行操作。



- ☞ 开启驾驶员侧车门。
- ☞ 拉发动机罩开启手柄 A，该手柄位于保险丝盒下方。

i 当左前门关闭时无法使用内部开启手柄打开发动机舱盖。



- ☞ 向上抬发动罩中部标识下的安全钩手柄 B。
- ☞ 向上掀开发动机罩。



- ☞ 从黄色固定夹取出支撑杆，将支撑杆固定于槽口内，用以保持发动机罩的开启状态。

关闭

- ☞ 从支撑槽中拉出支撑杆，并固定在黄色的固定夹中；
- ☞ 放下并降低发动机舱盖，快完全关闭时再松手；
- ☞ 向上抬发动机舱盖以确认是否锁好。

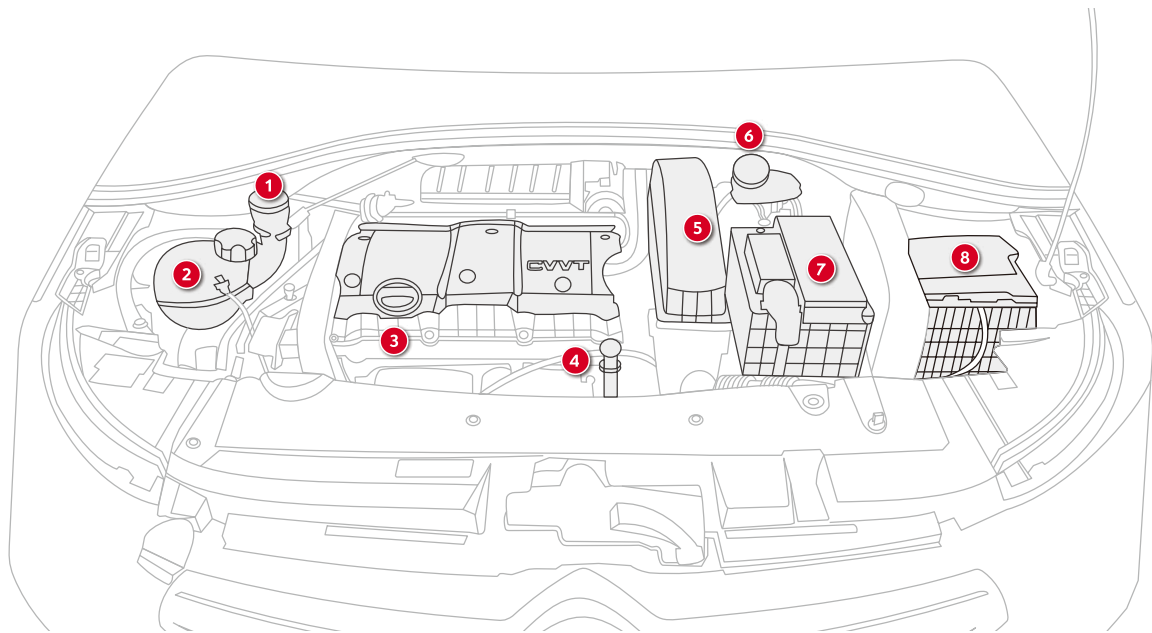
! 当发动机还处于热态，在开启发动机舱盖时要注意安全，避免被烫伤。当发动机舱盖开启后，注意不要损坏开启机构。不要在大风条件下开启发动机舱盖。

! 当关闭发动机时冷却风扇可能还在运转，注意衣服等物品不要被风扇叶片缠绕。

! 因为发动机舱内有很多电器设备，所以建议您不要使水进入到舱内。

汽油发动机

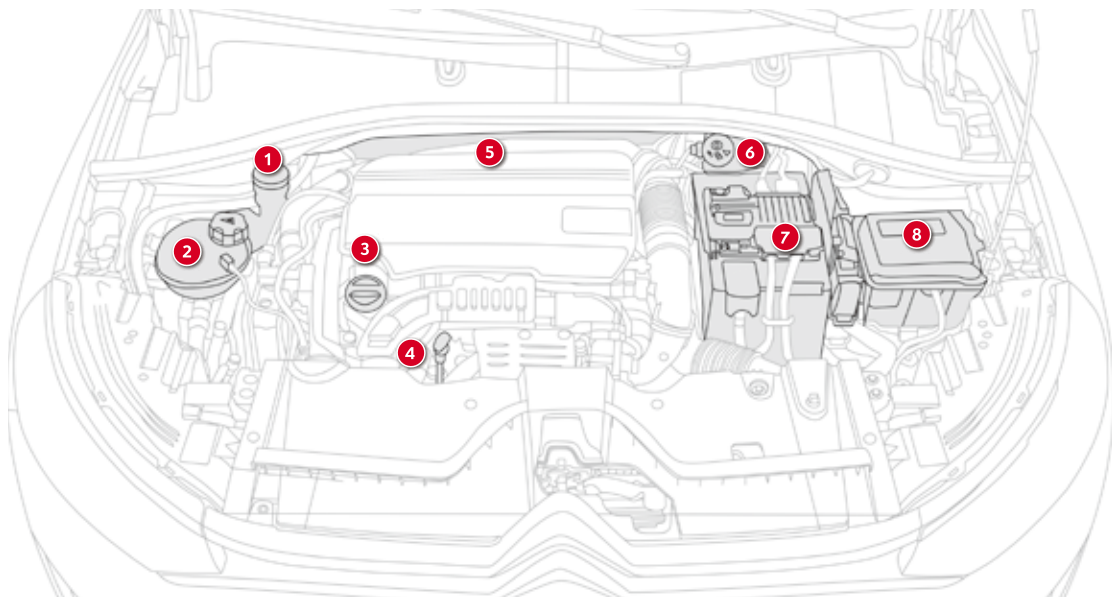
1. 风窗清洗液罐
2. 冷却液罐
3. 发动机机油加注口
4. 发动机机油标尺
5. 空气滤清器
6. 制动液罐
7. 蓄电池
8. 保险丝



1.6L

汽油发动机

1. 风窗清洗液罐
2. 冷却液罐
3. 发动机机油加注口
4. 发动机机油标尺
5. 空气滤清器
6. 制动液罐
7. 蓄电池
8. 保险丝



1.2THP

液位检查

定期检查所有液位，必要时予以补充。

当液位严重下降时，请前往东风雪铁龙授权销售服务商处检查相应管路系统。

发动机机油



机油消耗与驾驶状况、机油品质有关；新发动机会消耗更多的机油；两次保养期间可能需要添加机油，这是正常现象。每次长途出车前或每个月，建议用户进行机油液位检查，并按需补足。检查机油液位时，应将汽车停放在水平地面上，并且发动机处于冷态，使用油标尺进行检查。为了保障发动机和排放控制系统的可靠性，禁止在机油中使用未经东风雪铁龙认可的添加剂。



- 机油液位处于区域 3 时，不能添加机油。
- 机油液位处于区域 2 时，可以添加机油，但添加机油后不能超过区域 2 上线。
- 机油液位处于区域 1 时，必须添加机油以达到区域 2，但添加机油后不得超过区域 2 上线。

更换发动机机油

根据东风雪铁龙《质量担保和保养手册》中的相关规定更换机油。

机油的型号

机油型号应与发动机相匹配并符合东风雪铁龙《质量担保和保养手册》中的技术要求。

! 机油标尺正确插入操作规范：

- 机油标尺插入时需要双手操作：一只手扶持标尺杆身进行导向，另一只手握住标尺刻度头并顺着标尺导管进行插入操作；
- 不可强制插入和暴力操作：当插入机油标尺时受到阻力，无法完全插入时，需要拔出机油标尺并调转标尺方向（180°）重新插入，切不可强制送入发动机，以免对机油标尺或者发动机造成损害。

! 如果使用过程中机油液位超过区域 3 上线，请联系东风雪铁龙授权销售服务商进行检查。

制动液



应保持制动液液面始终接近最高液位。

更换制动液

请按照《质量担保和保养手册》的要求更换制动液。

制动液型号

请使用经过东风雪铁龙认可的 DOT4(class6) 制动液。

冷却液



应保持冷却液液面始终接近最高液位。当发现冷却液液面低于 MIN 刻度线时，需添加冷却液至接近“MAX”刻度线位置。

请使用东风雪铁龙推荐的冷却液。冷却液的温度由冷却风扇进行调节。发动机热机时，关闭点火开关，冷却风扇可能还会继续工作一段时间。此时冷却系统存在一定压力，若需进行操作，必须在发动机充分冷却后才能进行。为了避免被冷却液烫伤，请先将冷却液罐盖松开两圈以释放压力。当压力释放后，才能取下冷却液罐盖。

! 加注冷却液时应避免被冷却液和蒸汽烫伤。冷却液加注量不要超过最高标记“MAX”。

i 按照东风雪铁龙《质量担保和保养手册》中的相关规定更换发动机冷却液。

风窗清洗液

冬季时，请换用适宜冰点的风窗清洗液。

废弃油液



请不要使废机油与皮肤长时间接触。制动液有害健康并具有强腐蚀性，应避免与皮肤接触。



不要将废机油、制动液或冷却液倒入排水沟或泼到地上。请将废油液交由东风雪铁龙授权销售服务商处理。



使用油液的规定

优良的专用油、液能有效地保证车辆处于正常的技术状况，请特别注意发动机机油的品质。切勿使用非东风雪铁龙指定的油、液，否则，将会给车辆造成不良后果。具体型号和用量参见《质量担保和保养手册》。

整车技术参数

公告车型	DC6432LXCM16	DC6432LXBB16	DC6432TXCN12	DC6432TXCB12	DC6432KXBB12
汽油发动机	1.6L		1.2T		1.2T
变速箱	5 挡手动	6 挡自动	5 挡手动	6 挡自动	6 挡双离合
燃油箱有效容量 (L)	53				48
燃油	92# 或 92# 以上无铅汽油。为了获得更大的驾驶乐趣, 推荐您使用 95# 或 95# 以上无铅汽油。				
排量 (L)	1.587		1.199		1.199
缸径 × 冲程 (mm × mm)	78.5×82		75×90.5		75×90.5
额定功率 / 转速 (kw/r/min)	86/6000		85/5500		100/5500
最大净功率 / 转速 (kw/r/min)	84/6000		85/5500		100/5500
最大扭矩 / 转速 (N·m/r/min)	150/4000		190(1500~3500)		230 (1750~3500)
最大设计车速 (km/h)	185				195
排放标准	国 V				国 VI
驱动形式	前轮驱动				

公告车型	DC6432LXCM16	DC6432LXBB16	DC6432TXCN12	DC6432TXCB12	DC6432KXBB12
汽油发动机	1.6L		1.2T		1.2T
变速箱	5 挡手动	6 挡自动	5 挡手动	6 挡自动	6 挡双离合
整备质量	1210	1260	1200	1235	1220
整备质量下的前轴轴荷	730	788	723	759	751
整备质量下的后轴轴荷	480	472	477	476	469
最大允许总质量	1624	1676	1616	1648	1640
最大允许总质量下的前轴轴荷	848	908	843	878	872
最大允许总质量下的后轴轴荷	776	768	773	770	768
额定乘员数 (人)	5	5	5	5	5
最大爬坡度 (%)	30				
最小转弯直径 (m)	10.9				
制动踏板自由行程 (mm)	≤7	≤6.24	≤7	≤6.24	≤6.24

油耗、车轮定位参数

油耗 (L/100km)				
发动机	变速箱	城市工况	市郊工况	混合工况
1.6L	手动	9.2	5.3	6.7
	自动	8.1	5.1	6.2
1.2T	手动	6.6	4.6	5.3
	自动	7.1	4.6	5.5
	双离合	6.2	4.5	5.1

油耗根据以下标准进行试验测定：GB/T19233。

实际油耗会受驾驶习惯、行驶条件、天气条件、汽车负载、汽车保养和附件的使用等情况的影响而变化。

上表所列燃油消耗量对应的是本手册印刷时所获得的数据，供用户参考。

车轮定位参数		
前轮	车轮外倾角 (°)	-0.5±0.5
	主销内倾角 (°)	11±0.5
	主销后倾角 (°)	4.5±0.5
	前束 (mm)	-2±1
后轮	车轮外倾角 (°)	-1.8±0.5
	前束 (mm)	4.2±1

车轮定位参数为车辆装载 4 个 68kg 乘员 +28kg 行李状态下的数值。

轮胎

项目		DC6432LXCM16、DC6432LXBB16、DC6432TXCN12、DC6432TXCB12、DC6432KXBB12
主胎	车轮数量	4
	轮辋规格	6.5J16
	轮胎规格	205/60 R16
	额定气压 (kPa)	空载
满载		前轮: 250±5; 后轮: 270±5
备胎*	轮辋规格	6J15
	轮胎规格	185/65 R15
	轮胎气压 (kPa)	300±5

为了保证安全行驶，使轮胎始终保持在良好的状态下是非常重要的。注意轮胎的充气压力始终符合汽车制造厂推荐的数值，应定期进行检查。

在长途行驶前要系统地进行检查，不要忘记检查备胎。

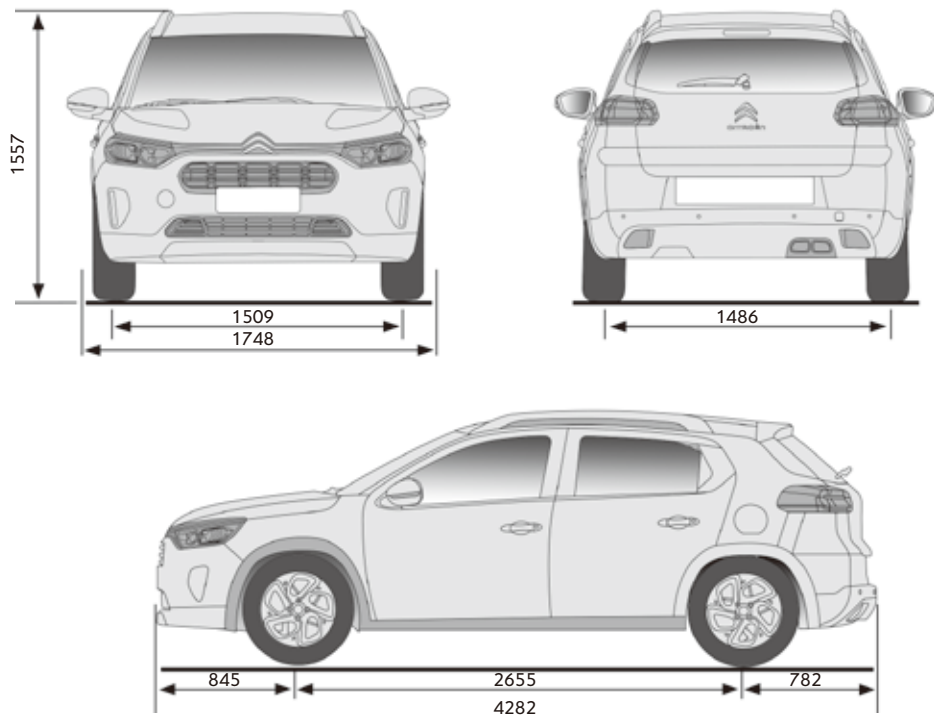
充气不足会引起轮胎温度不正常地上升，这可能导致轮胎不正常的损坏，以致报废。充气过度会引起轮胎鼓包以及悬挂系统的损坏。

在雪地驾驶车辆时，您需使用防滑轮胎或在前轮上安装轮胎防滑链。安装防滑链时，请遵守防滑链制造商提供的说明书并尽量紧固。安装防滑链后，车辆的行驶速度请不要超过 40km/h，并注意避免急减速、急加速或急转弯。当车辆驶入无需使用防滑链的路面时，请及时卸去防滑链，否则可能导致轮胎不正常的损坏。

动平衡 要求	轮辋的 静平衡 和动平 衡	轮辋尺寸 (英寸)	16
		静不平衡量 (g·cm)	540
		内侧动不平衡量 (g/边)	15
		外侧动不平衡量 (g/边)	25
	车轮总成动平衡 (g/边)		≤10
	平衡块要求		卡式不超过 50g，粘贴式不超过 80g
防滑链规格 (mm)		9	

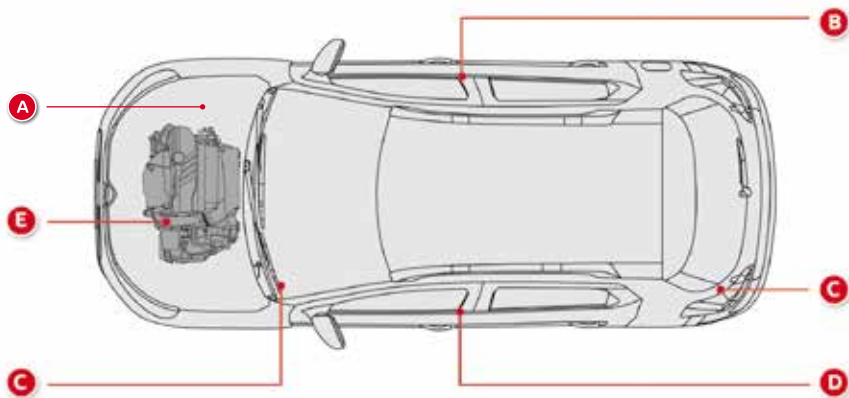
* 备胎为用户在东风雪铁龙授权销售服务商处选装。

空载尺寸 (mm)



识别特征

车辆上有各种标记用于识别和寻找车辆。



A. 车身打刻 VIN 号

位于车身前围上盖板右侧。

B. 产品铭牌

此铭牌位于右侧 B 柱下方。

C. VIN 标签

前风窗左下角；
后尾门流水槽。

D. 轮胎标签

此标签粘贴于左侧中立柱上。

包括以下信息：

空载和满载时的充气气压；

轮辋和轮胎的尺寸；

备胎的充气气压。

E. 发动机号

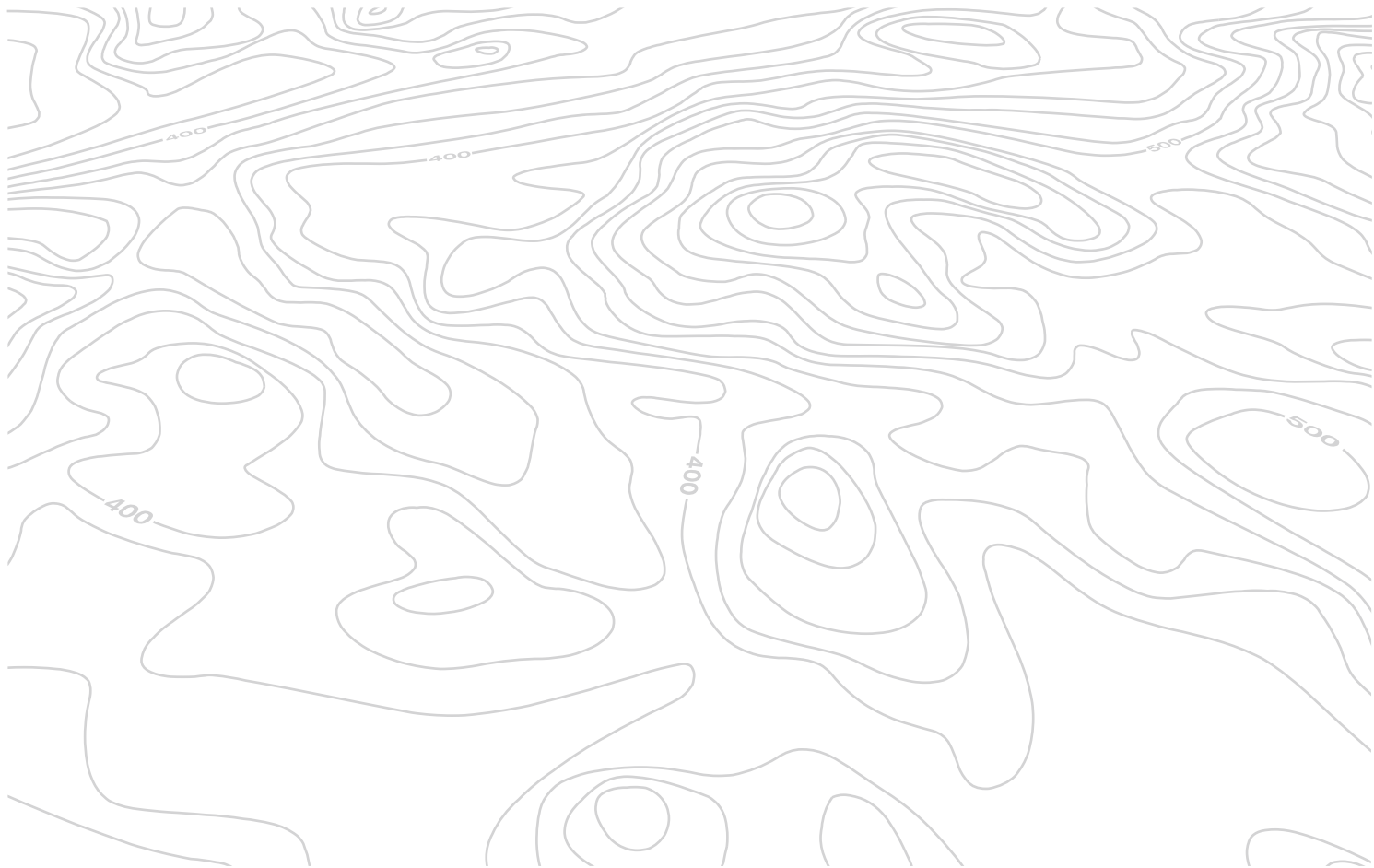
发动机打刻号位于发动机缸体前部；

发动机号标签位于发动机进气管上。

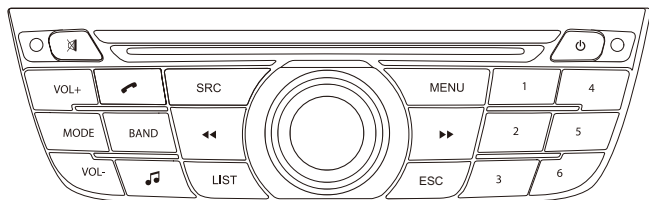
! 应该在冷态下定期检查轮胎气压。



如果轮胎气压不足，会增加油耗。



RD6 汽车音响



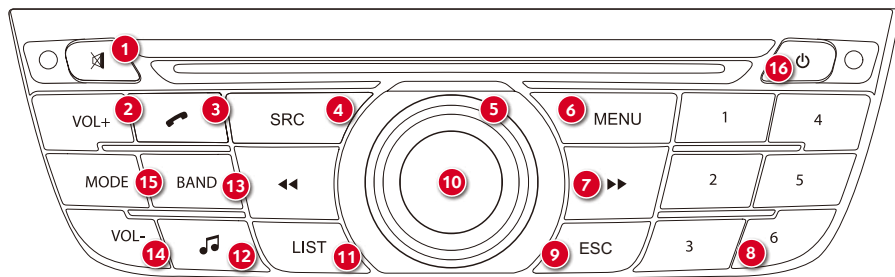
目录

01 控制面板	P154
02 方向盘上的控制手柄	P155
03 主菜单	P156
04 音响	P157
05 电话	P164
06 个性化设置	P173
07 常见问题	P175

i 音响系统已被编码，仅限于在您的车辆上使用，如果需要安装到另外的车上，请与东风雪铁龙授权销售服务商联系。

- !** ● 出于安全考虑，驾驶员必须在停车的状态下，操作和调节音响系统。
- 关闭点火开关后，音响系统关闭，按下电源开关，可以继续使用音响系统。为减少蓄电池的耗电，音响将在车辆的经济模式启动后关闭。
- 某些字符可能超出音响系统的识别范围，因此会显示乱码。

01 控制面板

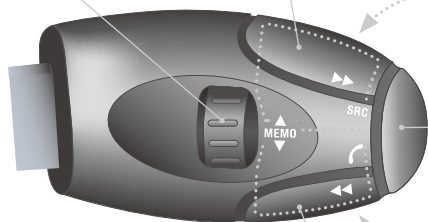


1. 静音
2. 增加音量
3. 蓝牙电话
4. 选择音源：
收音机、USB、音频流
5. 手动搜索更高 / 更低频率的电台
- 选择上一个 / 下一个 MP3 文件夹
- 选择 USB 设备的文件夹 / 流派 / 音乐家 / 上一个 / 下一个播放列表
- 在一个列表中浏览
6. 显示主菜单
7. - 自动搜索更高 / 更低频率电台
- MP3、USB 向后 / 前后寻曲
- 长按快进 / 快退
- 音频参数选择
8. 按键 1—6：
- 选择储存电台
- 长按：储存一个电台
9. 取消当前操作
- 返回上一级（菜单或目录）
10. 确定或显示菜单 / 频率微调
11. 显示搜索到的电台列表、曲目或 MP3 目录。
- 长按：更新搜索到的电台列表，管理 MP3/WMA 文件的分级
12. 调节音频选项：
- 音效调节、高音、低音、响度、分配、左右平衡、前后平衡、自动音量
13. 选择波段 FM1、FM2 和 AM
14. 减小音量
15. - 窗口：收音机播放信息跟旅程电脑信息同时显示
- 全屏：收音机播放全屏显示
16. 电源开关

02 方向盘上的控制手柄

收音机：选择上一个/下一个预先设定的电台。
USB：选择流派/艺术家/分类列表中的文件夹。
选择上一个/下一个菜单中的项目。

收音机：自动搜索一个更高频率的电台。
CD/MP3/USB：选择下一首曲目。
CD/USB：连续按下快进。
查看列表中的项目。



增加音量

选择音源。
确认一个选择。
通过手机拨打/结束通话。
按下2秒钟：显示“电话”主菜单。

减小音量

静音：同时按音量增加和减小按钮。

恢复声音：按音量增加或减小按钮。

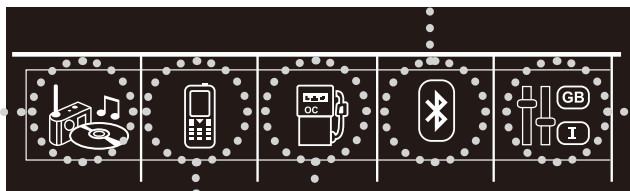
收音机：自动搜索一个更高频率的电台。
CD/MP3/USB：选择上一首曲目。
CD/USB：连续按下快退。
查看列表中的项目。

03 主菜单

单色显示屏

“多媒体”：媒体参数、收音机参数

“蓝牙连接”：连接管理、搜索设备



“电话”：呼叫、通讯簿管理、电话管理、挂机

“旅程电脑”：报警记录

“个性化配置”：车辆参数、选择语言、设置显示屏、设置单位、调节日期和时间

i 为了获得全部の詳細菜单，可参见“显示屏上的树形目录”章节。

04 音响

收音机

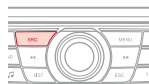
选择一个电台

外部环境（山区、建筑、隧道、停车场、地下……）有可能影响接收效果。这是无线电波传播的正常现象而不是音响本身的故障。

1

SRC

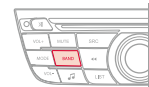
连续按下SRC键，选择收音机。



2

BAND

按动BAND键，选择波段：FM1、FM2、AM。

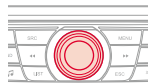


LIST

按下LIST按钮，显示搜索到的电台列表（按字母顺序排列）。



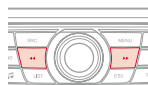
选择想要的电台然后按OK确认。



3

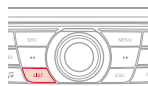


按一下会转到下一个或上一个字母（例：A、B、D、F、G、J、K……）。



LIST

长按LIST键可以建立或更新电台列表，电台接收会暂时停止。

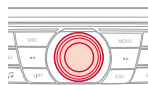


4

微调



旋转中间的旋钮可以对频率进行微调。



04 音响

USB

信息与建议

汽车音响只能播放 32Kbps 至 320Kbps 之间的扩展名为 “.mp3” 或 “.wma” 的音频文件。

建议文件名少于 20 个字符，不可使用特殊字符（如：“？”；ù）以避免出现播放或显示问题。

播放列表的格式为 .m3u 和 .pls。文件数量最多为 8 级目录内 500 个文件夹中的 5000 个文件。

不要连接硬盘或带 USB 接口的音乐播放器以外的装置，这样有可能损坏您的设备。

播放曲目

系统将创建一个播放列表（在临时内存中），这一过程将进行几秒钟至几分钟。每次点火开关断开后或连接一个 USB 设备后播放列表更新。等待一段时间之后，将自动开始播放，等待时间根据 USB 设备的容量而定。



通过连接线连接一个 USB 设备，首次连接时，根据文件夹进行分类。再次连接时，系统根据已保存的分类方法进行分类。

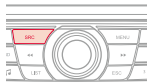
04 音响

USB

1



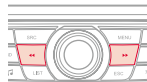
要收听已经连接的 USB，连续按动 SRC 键，选择“USB”。



4



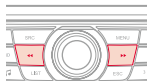
保持按住其中一个按钮，可进行快进或快退操作。



2



按下按键，选择 USB 内的曲目。



5



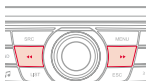
按下 LIST 键，显示曲目列表。



6



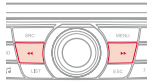
在列表中选择。



3



按下按键根据选择的分类选择上一个 / 下一个目录。



7



选择一个曲目或文件夹。



04 音响

1

ESC

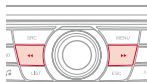
返回上一级菜单。



2



跳过一个曲目。



USB 设备 - 文件分类

1

LIST

长按 LIST 键或按下“MENU”键，选择“[多媒体]”，再选择“媒体参数”，最后选择“曲目类别选择”显示不同的类别。

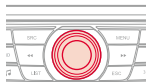
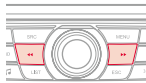


2



选择类别后（“文件夹” / “艺术家” / “流派” / “播放清单”），按 OK 键。随后按下 OK 键存储更改的内容。

- 文件夹：包含设备可识别的音频文件的文件夹，按字母顺序排列，非树形目录。
- 艺术家：以 ID3Tag 定义的艺术家的名字，按字母顺序排列。
- 流派：以 ID3Tag 定义的所有音乐风格。
- 播放列表：按照保存的播放列表。



i 对于大容量 U 盘，如果存储文件较多，可能读取耗时较长。由于各种品牌及型号的 U 盘存在差异，U 盘能否读取要视兼容性而定。

04 音响

iPod® 播放器或移动播放器



连接到左侧 USB 接口上后（不随车提供连接线）。移动播放器的音频文件可通过车辆扬声器播放（请阅读您的播放器的使用手册）。

可通过音响开关控制外接设备。

需要定期更新 iPod® 播放器的软件以保证较好的连接质量。

播放列表是 iPod® 播放器定义的列表。

需要使用第 5 代更高版本的 iPod® 播放器。

i 配备 RD6 音响系统的车型，右侧 USB 接口仅可用于快速充电。

04 音响

音频流 - 通过蓝牙播放音频文件

视电话的兼容性而定。

音频流可以通过车辆的扬声器收听电话的音乐文件。
电话必须能支持相应的蓝牙属性。

1



配对 / 连接电话：▶“通话”。

2



按电话键激活流媒体源。通过音响的控制开关进行曲目播放，信息会显示在显示屏上。

某些情况下，需要通过电话启动音频文件的播放。

收听质量取决于电话输出质量。

播放模式

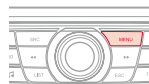
供选择的播放模式为：

- 普通模式：根据音频文件的排列顺序进行播放。
- 随机播放：随机播放某一专辑或目录中的音频文件。
- 所有专辑随机播放：随机播放多媒体设备内存存储的所有音频文件。
- 重复播放：只播放正在收听的专辑或目录内的音频文件。

1



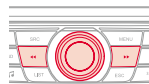
按下“确认”，进入快捷菜单。
或
按下“MENU”按键。



2



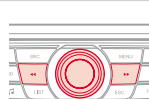
选择“多媒体”并确认。



3



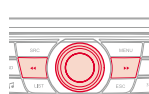
选择“媒体参数”并确认。



4



选择“播放模式”并确认。



5



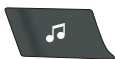
选择需要的播放模式，按 OK 确认以存储修改的选项。




04 音响

音响调节

1



按下  键调节显示屏上的音频菜单选项。



声场空间化分布是一套音频处理程序，可以根据选择的设定，相应的听众位置使音质提高。

2

调节的选项有：

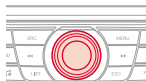
- 音效模式
- 低音
- 高音
- 响度
- 左右平衡
- 前后平衡
- 音量自动调节

根据不同的音源，分别调节音效模式，高音和低音选项。

3



选择“其他调节”并确认，翻到下一页调节显示屏上的选项。



05 电话

音频流 - 通过蓝牙播放音频文件

手机配对

提供的各项服务均依靠网络、SIM 卡和使用的蓝牙设备的兼容性。仔细阅读您的使用手册并咨询运营商以了解您能获得的服务。

出于安全原因，由于需要驾驶员长时间的关注，因此在对您的蓝牙电话与蓝牙免提系统配对时，应在停车时并且点火开关打开的情况下进行。

1

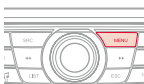
打开电话的蓝牙功能。



2

MENU

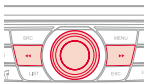
按下“MENU”按钮。



3



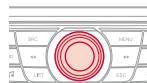
选择“蓝牙连接”并确认。



4



选择“寻找设备”。



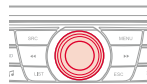
5

界面显示“正在搜寻…”。

6



从清单中选择要连接的电话，一次只能连接一部电话。



i

由于各种品牌及型号的蓝牙设备的蓝牙协议差异，以及软件的兼容性，汽车音响不能保证实现全部功能。

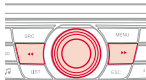
05 电话

某些情况下，会显示设备号而不是电话名称。

7



屏幕上显示出一个虚拟键盘：输入一个最少为 4 个数字的代码并按 OK 确认。



8

此时在电话的屏幕上显示一条信息：输入相同的代码并确认。



配对失败后，重新配对的次数不受限制。

9

同意这个电话的连接。

10

屏幕显示一条消息以确认连接成功。

也可以用电话通过搜索探测到的蓝牙设备来进行配对。

在同步后，通讯簿的通话列表都可导入（若电话兼容）。
电话必须设置为自动连接，才可以在每次起动车辆时自动连接。

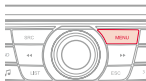
05 电话

电话状态

1

MENU

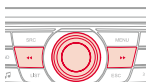
要了解电话的状态，按 MENU 键。



2



选择“电话”并确认。



3



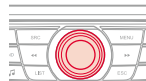
选择“电话管理”并确认。



4



选择“电话状态”并确认。



在显示屏上显示：电话的名称，网络名称，网络接听质量，蓝牙连接和音频流连接的状态。

05 电话

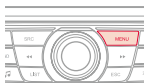
连接管理

电话连接自动地包含免提和音频流。

1



按 MENU 键。



2



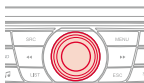
选择“蓝牙连接”并确认。



3



选择“连接管理”并确认，显示已配对的电话列表。



表示一个设备已连接。



表示连接属性是音频流。

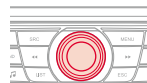


表示连接属性是免提电话。

4



选择一个电话并确认。

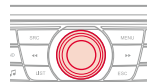


5



然后选择并确认：

- “连接电话” / “断开电话”：用来连接 / 断开单纯的电话或免提。
- “连接媒体播放器” / “断开媒体播放器”：用来连接 / 断开单纯的音频流。
- “连接电话 + 媒体播放器” / “断开电话 + 媒体播放器”：用来连接或断开电话（免提和音频流）。
- “删除连接”：用来取消配对。



05 电话

拨打电话 - 拨号

1



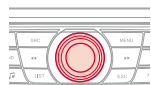
以下操作可显示“电话”菜单：
- 短按电话键。
- 或者，按 OK 键显示背景菜单，选择呼叫并确认。
- 或者，按 MENU 键，选择“[电话]”并确认。选择呼叫并确认。



2



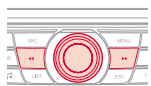
选择键入号码以输入号码，并确认。



3



通过◀和▶键和确认键逐个选择数字号码。

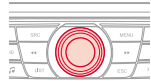


可一个一个地删除数字来进行更正。

4



选择 OK，确认拨打电话。

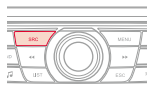


拨打电话 - 最近拨打的号码 (依手机兼容性而定)

1



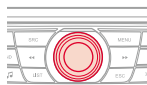
要显示“电话”菜单：
- 短按电话键。
- 或，按一下旋钮以显示背景菜单，选择“呼叫”并确认。
- 或，按 MENU 键，选择“电话”并确认，选择“呼叫”并确认。



2



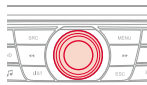
选择“通话列表”并确认。



3



选择一个号码，确认拨打。



通话记录内包含拨出和拨入的号码。
也可以通过电话直接呼叫，处于安全考虑请在停车的状态下进行。

05 电话

拨打电话 - 通过通讯簿

1



正在通话时，按下 OK 键，显示背景菜单。

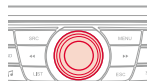


2a

挂断电话



在背景菜单内选择“挂起”可结束通话。



长按电话键同样可以结束通话。



接听电话

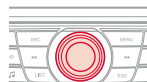
2b

静音（使对方无法听见通话）



在背景菜单内：

- 选择麦克风关闭以停用麦克风。
- 不选麦克风关闭以重新启动麦克风。



2c

私密模式（保证离开车辆时，不断开通话）



在背景菜单内：

- 选择“私密模式”将通话转至手机。
- 不选“私密模式”将通话转至车辆。



某些情况下，需要从手机来激活私密模式。

如果点火开关已经关闭，当您返回车内、重新打开点火开关时，蓝牙连接重新自动激活（视手机兼容性而定）。

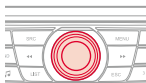
05 电话

通话管理

1



正在通话时，按下 OK 键，显示背景菜单。



2a

挂断电话



在背景菜单内选择“挂起”可结束通话。



长按电话键同样可以结束通话。

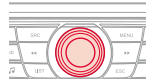


2b

静音（使对方无法听见通话）



在背景菜单内：
- 选择麦克风关闭以停用麦克风。
- 不选麦克风关闭以重新启动麦克风。

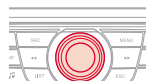


2c

私密模式（保证离开车辆时，不断开通话）



在背景菜单内：
- 选择“私密模式”将通话转至手机。
- 不选“私密模式”将通话转至车辆。



某些情况下，需要从手机来激活私密模式。

如果点火开关已经关闭，当您返回车内、重新打开点火开关时，蓝牙连接重新自动激活（视手机兼容性而定）。

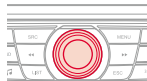
05 电话

通话管理

2d 语音服务



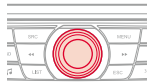
在背景菜单内选择并确认“双音频模式”并通过数字键盘确认，浏览交互式语音服务的菜单。



2e 双重呼叫



在背景菜单内选择“切换”并确认以接听另一个等待中的通话。



05 电话

通讯簿



手机内通讯簿传到系统内视手机兼容性而定。
该通讯簿是临时性的，取决于是否连接了蓝牙。



从手机内导入系统通讯簿内的联系人被存储在一个永久性通讯簿里，任何人均可查看（无论连接哪部手机）。

1



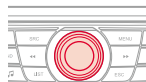
进入通讯簿。按下OK键，选择呼叫并确认。



2



选择通讯簿，查看联系人列表。



3

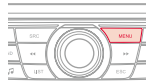


若要更改系统内已存储的联系人，按下MENU键再选择电话并确认。

选择通讯簿管理并确认。

您可以：

- 查看条目
- 删除条目
- 删除所有条目



06 个性化设置

多功能显示屏上的树形目录

多媒体

- 1 媒体参数
- 2 选择播放模式
 - 3 普通模式
 - 3 随机播放
 - 3 所有专辑随机播放
 - 3 重复播放
- 2 选择曲目列表
 - 3 按文件夹
 - 3 艺术家
 - 3 类别
 - 3 按播放列表
- 1 收音机参数

电话

- 1 呼叫
 - 2 键入号码
 - 2 通讯簿
 - 2 通话列表
 - 2 语音信箱
- 1 通讯簿管理
 - 2 查看条目
 - 2 删除条目
 - 2 删除所有条目
- 1 电话管理
 - 2 电话状态
- 1 挂起

旅程电脑

- 1 报警记录

蓝牙连接

- 1 连接管理
 - 2 连接电话
 - 2 连接媒体播放器
 - 2 连接电话 + 连接媒体播放器
 - 2 取消连接
- 1 搜索设备

06 个性化设置

多功能显示屏上的树形目录

个性化 - 配置

- 1 车辆参数
- 2 驾驶辅助
- 3 驻车辅助系统
- 1 显示屏设置
- 2 单位
- 2 日期和时间
- 2 个性化显示
- 2 选择语言

07 常见问题

下表汇总常见问题解答。

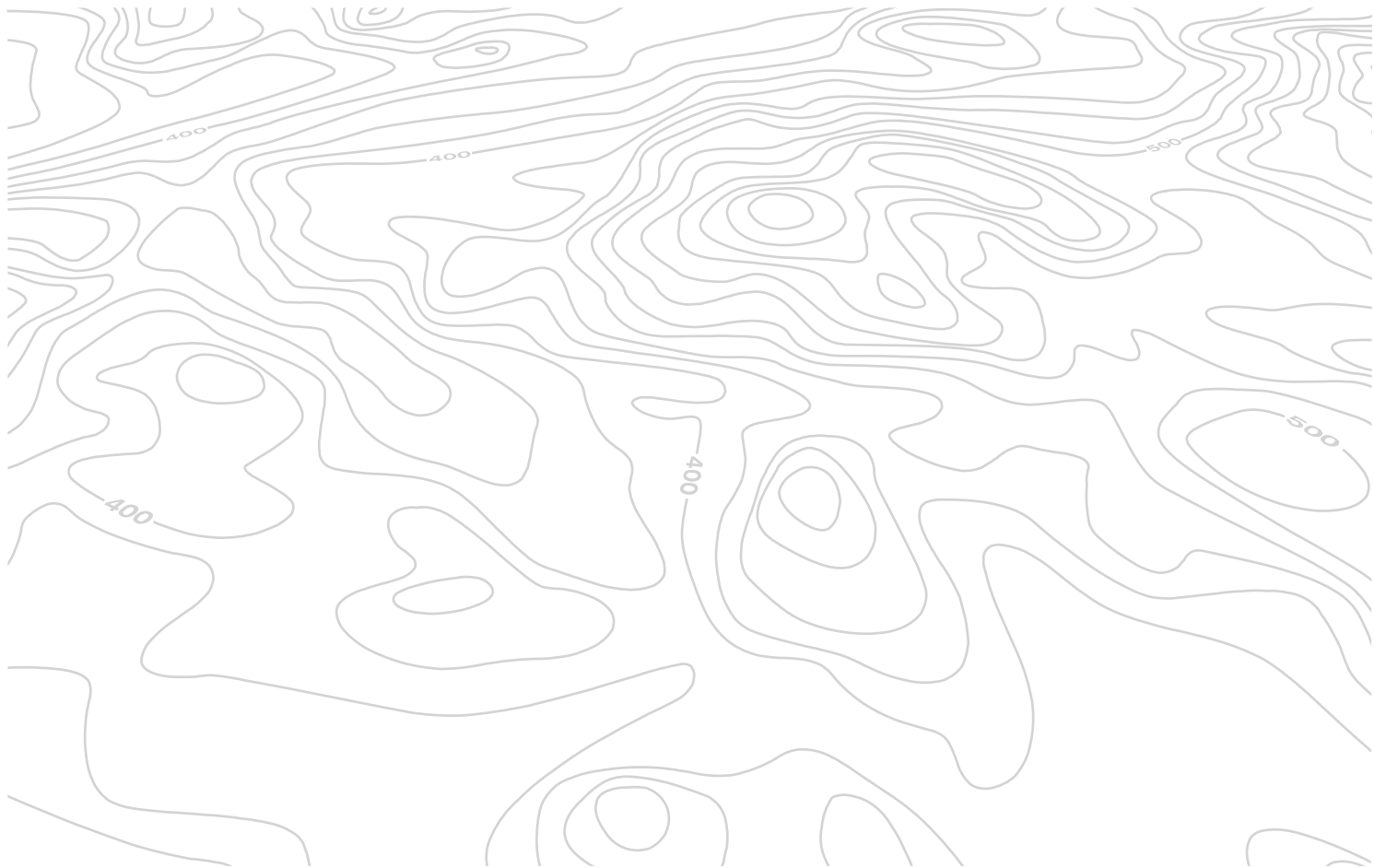
问 题	回 答	解决方案
不同的音源（收音机，USB…）之间有音色差异。	为了获得理想的听觉效果，播放设备要做出适当的调整（音量、低音、高音、环境声音、响度），在更换音源时（收音机、USB…）这些调整会给人以听觉差异。	核实播放设备已根据音源做出适当调整（音量、低音、高音、环境声音、响度）。建议将音效（低音、高音、前后音量平衡、左右音量平衡）置于中间，选择音乐环境声音“无”，在USB模式将响度设为“开启”，在收音机模式将响度设为“关闭”。
调节高低音时，环境音效不能选择。 调节环境音效时，高低音调节回到0。	选择一种环境音效必须要调节高低音，二者缺一不可。	调节高低音或调节环境音效以获得最佳音效。
平衡调节时，分配功能不能选择。	分配功能本身就进行了平衡调节，二者缺一不可。	变更音量平衡调节或进行分配调节仪获得最佳音效。

07 常见问题

问 题	回 答	解决方案
收听的电台接收效果逐渐变差或存储的电台不起作用（没有声音，显示 87.5Mhz...）。	车辆距离电台发射台太远或在车辆所处的地理区域没有任何发射台。	重新搜索电台以便系统核实在车辆所处地理区域是否存在信号更强的电台。
	周围环境（山丘、大厦、隧道、地下车库...）阻塞了信号的接收。	这种现象是正常的并不表明收音机失效。
	天线损坏或信号缺失（如洗车后或在地下停车场）。	请让东风雪铁龙授权销售服务商检查天线。
存储的电台找不到（没有声音，显示 87.5Mhz...）。	选择的波段不好。	按 BAND 键找到存储电台的波段。
蓝牙连接断开。	外部设备的电池电量不足。	外部设备充电。
屏幕显示“USB 错误”或“外部设备无法识别”信息。	USB 设备不能识别。 USB 设备可能损坏。	重新格式化 USB 设备（FAT32）或用另一个 USB 设备尝试。

07 常见问题

问 题	回 答	解决方案
当断开一部电话时另一部电话自动连接。	自动连接优先于手动连接。	修改电话调节参数取消自动连接。
不能识别通过USB接口连接的硬盘或外部设备。	某些硬盘或外部设备的电源高于音响的电源。	将设备连到一个外部电源上。
播放音频流时，声音短暂消失。	某些电话优先于“免提”属性。	注意：需要确保该设备不会传输高于5V的电压（系统有被损坏的风险）。
在“所有专辑随机”播放模式时，没有播放所有曲目。	“所有专辑随机”播放模式，系统只播放999条曲目。	
发动机熄火时，音响在工作一段时间后自动关闭。	发动机熄火时，音响的工作时间取决于蓄电池的电量。 音响停机时正常的：音响处于经济模式并且自行关机以保护车辆蓄电池。	起动发动机增加蓄电池电量。
屏幕显示“音响系统过热”信息。	在环境温度过高时，音响自动切换到热保护模式，会降低音量或停止播放。	关闭音响系统几分钟以降温。





RCC 多媒体系统

多媒体音响系统 蓝牙电话 互联服务 整车功能

i 多媒体系统已被编码，仅限于在您的车辆上使用，如果需要安装到另外的车上，请与东风雪铁龙授权销售服务商联系。

- !**
- 出于安全考虑，驾驶员必须在停车的状态下，操作和调节 RCC 多媒体系统。
 - 关闭点火开关后，RCC 多媒体系统关闭，按下电源开关，可以继续使用系统。为减少蓄电池的耗电，系统将在车辆的经济模式启动后关闭。
 - 重新初始化的方法：
 - 关闭点火开关，等待几分钟后再次打开点火开关，RCC 多媒体系统会重新启动。

i 随着产品演变，多媒体支持格式会增加。详细信息请咨询东风雪铁龙授权销售服务商。

目录

01 系统概述	P180
02 多媒体	P184
03 蓝牙电话	P193
04 联网应用	P198
05 整车功能	P200
06 系统设置	P201
07 常见问题	P202

i 本章使用的 Apple、Apple 标志、iPhone、iPod、Bluetooth 等商标其商标权利属于注册商标权利人所有，东风雪铁龙仅为说明描述商品或服务的某种属性而使用，不享有任何商标权利。

01 系统概述

按键控制



启动 / 音量按钮：

- 点火开关关闭时：按下按钮以启动、关闭系统；
- 点火开关接通时：
旋转按钮：调节音量；
- ON/OFF 功能。



音源按键：可以选择不同的音源。



菜单按钮：按下弹出相应功能的菜单，再次按下收起。



触控屏为电容屏，要清洁屏幕，使用干净的绒布（眼镜布）来进行操作。不要在屏幕上使用锋利的物品，不要用湿手操作屏幕。

01 系统概述

触屏控制

🎵 收音机



根据界面显示，选择多媒体音源或一个电台。

📍 导航



将支持 CarPlay、Mirrorlink™ 的移动设备通过 USB 数据线连接至车辆后，您可以将其中的导航应用投影到 RCC 显示屏上使用。

☎️ 电话



通过蓝牙连接一台手机，读取信息及邮件并快速回复信息。

🌐 联网应用



通过连接智能手机来在车机上使用应用程序。

⚙️ 设置



设置自定义用户、音响和界面显示。

🚗 整车功能



可以激活 / 关闭部分车辆功能。

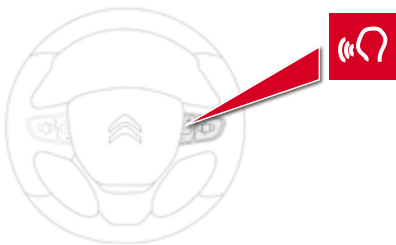
01 系统概述

语音控制

1 可以通过方向盘上按键来进入 RCC 系统语音控制：

短按：进入语音控制。

长按：先用数据线将 iPhone®手机连接至车辆，进入智能手机语音控制。



2 请根据系统的语音提示进行操作，在听到提示音后再发出语音指令。

可以用语音控制多媒体及电话的部分功能多媒体：

- 打开收音机 / 蓝牙；
- 调至预设电台、某频率；
- 播放歌曲、歌手、专辑；
- 了解正在播放内容。

空调：

- 如升高温度 / 降低温度。

电话：

- 打电话、发消息；
- 收听短消息；
- 显示通话记录。

还可以通过语音控制通用的设置：

- 上一页 / 下一页、跳至开头 / 末尾、取消等；
- 系统帮助、多媒体帮助、收音机帮助、电话帮助等。

■ 确保语音功能每次能被系统识别，请遵守以下建议：

- 使用正常语速，不要断字或提高音量；
- 始终要等待“哔”的声音信号后再开始说话；
- 为了得到最佳的语音控制体验，请关闭车窗或天窗来避免环境噪音干扰；
- 在进行语音命令前，告知车内其他乘员不要说话。

01 系统概述

方向盘控制



- 静音 / 恢复。



- SRC 键改变音源。



- 黑屏模式 当前大灯打开情况下, 按下按键进入黑屏模式, 再次按下按键恢复之前界面。



音量减少。



音量增加。



- 旋转:
收音机: 自动选择前一个 / 后一个电台频率。
多媒体: 前一个 / 后一个曲目。
- 按下: 确认。



- 短按电话按键: 接听来电。
- 长按电话按键: 拒接来电或结束当前通话。
自动重拨上次拨出号码。



- 显示多媒体曲目列表;
- 可用电台列表。



- 语音控制按键。

02 多媒体

收音机



“选项”

- 收音机电台
- 音乐文件
- 收音机设置
- 照片管理
- 音频设置



“收藏”

点击“收藏”菜单可以选择已存储的电台。
储存的电台数量最多为 15 个。

02 多媒体

选择电台

存储电台

i 外部环境（山脉、建筑物、隧道、地下停车场等）可能会影响信号接收，这种现象是由于无线电波的传播方式所造成的，不表示收音机存在故障。

1 点击 ，显示收音机界面。

2 如果需要，点击屏幕下方的“收藏”菜单，选择您需要的音源。

3 从可用列表中选择一台电台。



点下方的“频率”：

点击  或  搜索可用电台频率。

1 点击 ，显示收音机界面。

调至需要的波段。

2 点击屏幕下方的“收藏”菜单。

3 长按数字键上的电台图标，记忆当前收听的电台。电台记忆成功时，会发出声音提示。



02 多媒体

音频播放 - 音源的选择



选择“音源”菜单。



“收音机”：播放收音机。



184



“蓝牙音频”：通过蓝牙连接设备播放音乐。



187



“USB”：播放 USB 设备里的音乐。



187



“iPod®”：播放 iPod® 里面的音乐。



188

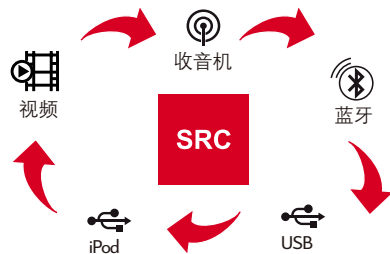


“视频”：播放视频。



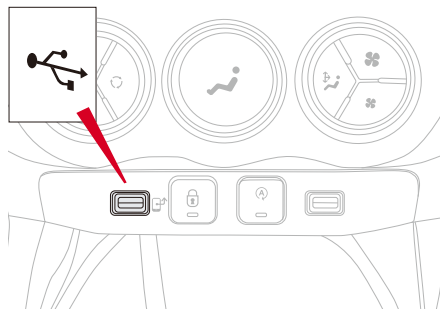
189

通过按下方向盘上的 SRC 键，可以跳至下一个可用的音源。



02 多媒体

音频播放 - 连接 USB 设备



USB 播放：

插上 USB 设备，音响系统立即读取文件信息。读取时间取决于 USB 设备上的音频文件的数目。读取完毕，自动从第一个文件夹中的第一个曲目开始播放。如果 USB 设备已插上，按“音源”中的“USB”键选择 USB 模式。随时可取下 USB 设备，多媒体音响转换到收音机模式。每次关闭点火开关或连接 USB 设备，播放列表均会更新。

音频播放 - 蓝牙音频流

多媒体系统兼容蓝牙协议，可以播放由一个蓝牙多媒体播放器通过蓝牙传送的音频流。

蓝牙多媒体播放器可以是一个带蓝牙功能的 MP3 或一个带蓝牙功能和音乐播放器的移动电话等。

蓝牙连接（▶ 193）成功后，通过更换音源，选择“蓝牙音频”，即可播放蓝牙音频流。

音乐的播放由蓝牙设备进行控制。

i 由于移动设备的蓝牙协议及其兼容性的差异，多媒体系统不能保证实现所有移动设备的全部蓝牙功能。

02 多媒体

音频播放 - Apple® 产品

将 Apple® 播放器用合适的连接线（未配备）连接至 USB 接口自动进行播放。连接的便携设备可用分类（艺术家 / 专辑 / 流派 / 播放列表 / 有声读物 / 播客）。默认的分类是按艺术家。要修改已经采用的分类方法，返回第一级菜单，然后选择所需的分类（例如播放列表）并确认通过菜单选择想要的曲目。

! Apple® 官方建议使用正版的连接线，确保可以正确操作。
音频系统中的软件版本可能与 I 代的 Apple® 播放器不兼容。

音频播放界面



列表：进入当前正在播放的歌曲列表。

封面浏览：浏览音频文件封面。

随机播放：随机播放文件夹 / 随机播放全部媒体 / 关闭随机播放。

重复播放：重复播放文件夹 / 重复播放曲目 / 关闭重复播放。

< / > 短按：上 / 下一曲。长按：快退 / 快进。

02 多媒体

图片浏览 视频播放

插入 USB 设备后:



选择“选项”菜单。



“图片”：浏览存储设备上的图片。



回到原始比例。



上一张图片。



下一张图片。

i 进入文件夹时，按屏幕右上角 返回上一级菜单。



“视频”：播放存储设备上的视频。

列表 当前正在播放的视频列表。



全屏模式。



暂停 / 播放。

i 如果之前没有选中图片或视频，会从第一张图片或视频开始播放。

02 多媒体

音乐、照片和视频的常用操作

 	上一个文件	  / 	USB 文件和文件夹列表 列表中上一个或下一个
 	下一个文件		向上一层菜单层级
	回到原始比例		全屏显示

02 多媒体

音乐播放、图片浏览和视频播放的注意事项

多媒体支持的格式

多媒体设备可以自动播放以下格式的音频文件：扩展名为“mp3、wma、acc、ape、flac”，比特率为 32Kbps 至 320Kbps 的文件。

也可以支持 VBR（可变比特率）模式。

多媒体设备可以播放以下格式的视频文件“mp4、avi”的文件，且视频文件的编码格式是 h.264 和 mpeg4 part2、WMV。

媒体播放器可以播放扩展名为“jpg、bmp、png”的图片文件。

wma 文件必须是标准的 wma9。

USB 设备注意事项

系统支持 USB 大容量存储设备或 Apple®，通过合适的连接线（未配备）连接至 USB 接口。

为了保证读取，USB 存储设备的格式必须是 FAT16 或 32，系统不支持同时连接 Apple®设备和 USB 设备。

随着产品演变，多媒体支持的文体格式会增加。详细信息请咨询东风雪铁龙授权销售服务商。

Apple®官方建议使用正版的 USB 连接线，确保可以正确操作。

02 多媒体

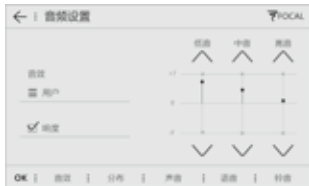
音频设置

1 点击“选项”菜单进入多媒体选项。

2 选择“音频设置”。



3 选择“音效”、“分布”、“声音”、“语音”、“铃音”进行设置。



“音效”：

- 古典音乐；
- 爵士蓝调；
- 流行摇滚；
- 电子音乐；
- 声乐。

“分布”：调节音频在车内的分布位置。

“声音”：

- 按键音；
- 根据车速调节音量。

“语音”：可以进行语音音量设置。

“铃音”：可以调节默认铃声音量。

i 所有音源的声音分布和平衡是一致的。每个音源的音效选择是独立的。

03 蓝牙电话



按“电话”。



选项



蓝牙连接

- 创建新的配对：开始搜索其他外围设备，可以将其通过蓝牙进行连接；
- 已配对设备：已经配对的设备列表。
- 删除设备：删除已经配对的设备列表；
- 断开设备：将设备断开连接。



设置

- 安全驾驶：激活 / 取消“来电转入呼叫保留状态”；
- 语音信息：可以发送语音信息；
- 铃声：调节铃声音量；
- 统计：查看“系统联系人数量”、“手机联系人数量”、“我的收藏数”、“联系人照片空间使用率”。



快捷短信

- 可以快速发送短信至联系人，目前仅支持 Android 系统手机。

i 对于 iPhone®手机，首次与车辆进行蓝牙连接时，需要在手机蓝牙连接后，在蓝牙设置页面下，打开此车蓝牙连接的“显示通知”选项。然后，断开连接，并二次重连。此后，方可正常使用邮件和短信功能。

03 蓝牙电话

蓝牙电话首次连接配对

1 激活手机的蓝牙功能，并确保是“可以被发现”（手机的配置）。

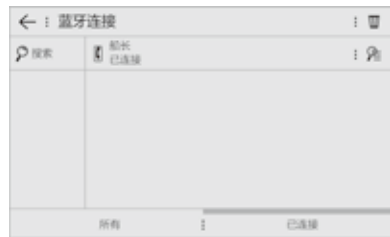
2 按下 ，显示电话界面。

3 选择“搜索蓝牙设备”，再选择“创建新的配对”。



4 确认出现在屏幕上的代码是否和您电话上显示的一致。

5 该电话被添加到列表中的“已配对设备”。



离开车辆后，再次返回车辆时，如果已配对设备的蓝牙打开并设为可被发现，系统会自动连接最近连接的设备。
第一次连接时，手动勾选相应属性。



i 出于安全的考虑，请将车辆安全停好后，再进行蓝牙连接。

i 连接 iPhone® 手机时，由于手机操作系统的限制，短信的某些功能可能无法使用。

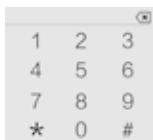
i 对于 iPhone® 手机，首次与车辆进行蓝牙连接时，需要在手机蓝牙连接后，在蓝牙设置页面下，打开此车蓝牙连接的“显示通知”选项。然后，断开连接，并二次重连。此后，方可正常使用邮件和短信功能。

03 蓝牙电话

呼叫一个新号码

1 按 ，显示电话界面。

2 进入电话号码盘。



3 选择“呼叫”开始拨打电话。
长按方向盘上的 TEL 键重拨。



! 在驾驶时，不建议使用电话。我们建议您在车辆安全停止后或使用方向盘控制按键接听电话。

呼叫联系人

1 按 ，显示电话界面。

2 选择“联系人”。

联系人

3 从电话簿列表中选择所需的联系人。



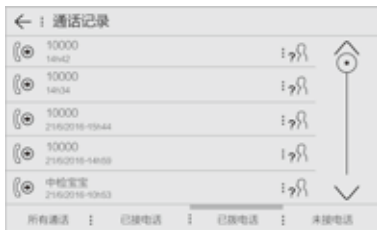
03 蓝牙电话

呼叫最近拨打的号码

1 按 ，显示电话界面。

2 如果想拨打另一个最近拨打过的电话，选择“通话记录”。

3 从提供的列表中选择所需的联系人。



结束呼叫

1 选择“结束通话”。



或

长按方向盘上的 TEL 按钮。



! 我们建议您在驾驶时不使用电话。您可以在车辆安全停止后或使用方向盘控制按键进行电话操作。

03 蓝牙电话

接听电话

1 当电话呼入时，通过铃声和屏幕上叠加显示来提示。

2a 选择“接听来电”或短按方向盘上的 TEL 按钮来接听来电。



2b 选择“结束通话”或长按安装在方向盘上的 TEL 按钮来拒接来电。



管理配对电话

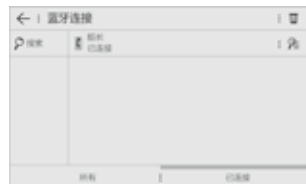
1 按 ，显示电话界面。

2 选择“选项”菜单。

3 选择“蓝牙连接”。



4 点击图标  对蓝牙连接的用户进行管理。



04 联网应用



点击右下角“连接设置”图标可以更改系统默认的连接应用，针对 iOS 手机，默认连接应用为 Apple CarPlay®。

Mirrorlink™只在车辆停止时才能查看，车辆运动时显示会被中断。

Apple CarPlay®：



CarPlay®：把 iPhone®手机通过数据线连接至左侧 USB 接口。在触控屏上点选 CarPlay®图标。

系统连接后根据提示，可以用语音控制来打电话、发短信。

CarPlay®只能用左侧 USB 接口连接设备。

建议使用 iOS 9.3 以后的系统。

Mirrorlink™：



Mirrorlink™：把支持的手机数据线连接至车辆左侧 USB 接口。在触控屏上点选 Mirrorlink™图标。（此时手机上会显示 Mirrorlink™连接界面，不要对手机进行其他操作。）连接成功后，会显示主界面。

Mirrorlink™支持手机的型号请参考 <http://www.mirrorlink.com/phones>

智能手机需要安装一个或多个已认证的应用。在触控屏上会显示可用的应用程序。

用户需下载支持 Mirrorlink™的专用应用程序。

Mirrorlink™只能用左侧 USB 接口连接设备。

04 联网应用



本地应用模块中可以查看行车电脑信息，详细内容请参阅“仪表和控制-旅程电脑”相关章节。

05 整车功能

驾驶参数设置



泊车辅助功能

可以开启或关闭泊车辅助功能。

车辆诊断

可以对车辆状态进行诊断。

胎压监测初始化

可以进行胎压监测初始化设置。

整车参数设置



舒适

开启或关闭倒车时自动开启后窗雨刮功能。



车辆解锁

仅解锁后备厢功能开启和关闭。

06 系统设置



选项



系统设置

- 里程和油耗
- 温度
- 出厂设置
- 系统信息



语言

- 选择系统语言。



可以调节音效、分布、声音、语音、铃音。



点击暂时关闭屏幕。



屏幕配置

- 动画
- 文本处理：自动滚动开 / 关。
- 亮度
- 调节系统亮度。



时间和日期

- 设置系统时间和日期。



定义用户设置配置

- 可以设置三个用户的名称及头像图片，以及初始化共同路径；
- 黑屏：按下可以关闭屏幕显示，触碰屏幕任意点可以重新点亮屏幕。

音频设置

- 音效：调节低音、中音、高音、响度。
- 分布：设置车辆的“声音合成”。
- 声音：调节“按键音”音量、“根据车速调节音量”。
- 语音：调节系统提示语音音量。
- 铃音：调节默认铃音音量。

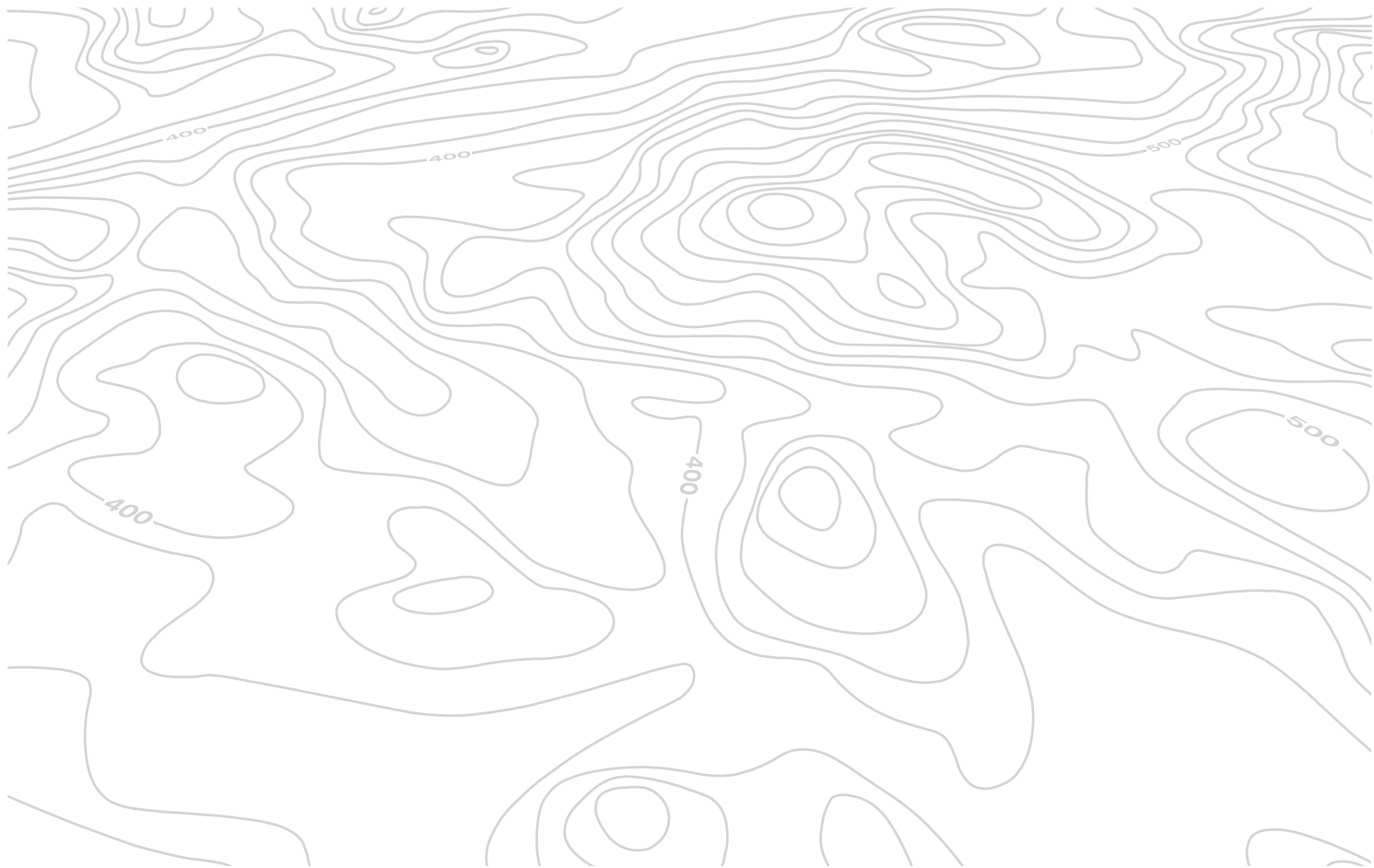
07 常见问题

下表列出了音响系统最常见的问题及答案。

问 题	回 答	解 决 方 案
无法连接我的蓝牙电话。	电话的蓝牙功能关闭或蓝牙不可被搜索。	检查您的电话蓝牙功能已开启。
		检查电话设置，“对所有设备可见”。
	蓝牙电话与系统不兼容。	可兼容的蓝牙电话可用清单请咨询东风雪铁龙授权销售服务商。
使用蓝牙连接电话后音量太小。	取决于音响系统和电话音量。	提高音频系统音量，如有需要调至最大，并且把电话音量调至最大。
	环境噪声影响电话通话质量。	减少环境噪音（关闭窗户、降低风扇转速、降低车速…）。
系统无法接收短信。	蓝牙模式不允许发短信至系统。	
USB 存储设备需要长时间等待。	当一个新的介质被插入时，系统读出一定量的数据（目录、标题、艺术家等）可能需要几秒钟到几分钟。	这种现象是正常的。
播放时多媒体信息中的某些字符显示不正确。	音频系统无法显示某些类型的字符。	使用标准字符命名曲目名称和文件夹。
流媒体文件无法播放。	连接的外接设备不支持自动播放。	手动播放设备。
Mirrorlink™ 连接无响应。	检查系统时间和日期是否设置正确。	

07 常见问题

问题	回答	解决方案
播放流媒体时，曲目名称和曲目长度不显示在屏幕上。	蓝牙协议不允许移动该信息。	
电台接收质量变差，或已储存的电台无法正常收听（无声音，87.5 兆赫无法播放）。	环境（山丘、建筑物、隧道、地下停车场…）影响接收信号，包括 RDS 模式。	这种现象是正常的，不是音频系统的故障。
	无线信号不存在或已被破坏（例如，洗车或进入地下停车场）。	前往东风雪铁龙授权销售服务商检查车辆天线。
不同音源（收音机、USB）的音质有区别。	最佳的音质、音量、低音、高音的音频设置，以及响度可以适应不同的音源，改变音源（收音机、USB…）时这可能会导致收听的差异。	检查音频系统设置（音量、低音、高音、响度）以适应不同音源。最好设置为音频功能中间位置，选择音乐的氛围，在收音机模式下取消激活“响度”。
当关闭发动机后，音频系统使用几分钟后自动关闭。	当发动机关闭时，系统的运行时间取决于电池的电量。关闭是正常的：系统切换到经济模式并关闭，以防止车辆蓄电池耗尽。	启动发动机来给蓄电池充电。
连接 USB 存储设备后，等待很长时间（约 2-3 分钟）才开始播放。	一些文件可能会大大减慢 USB 存储设备的读取速度（10 倍于目录数量的时间）。	删除存储设备的文件并限制文件结构中子文件的数量。
当把 iPhone® 作为电话连接至 USB 接口时，无法播放音乐。	当 iPhone® 自动作为电话连接时，强制使用音频流功能。USB 功能不能使用，被音频流功能取代，会有短暂的时间 Apple® 播放器播放曲目无声音。	断开并重新连接至 USB 接口（USB 功能的优先级高于音频流）。





RC9 多媒体系统

多媒体音响系统 蓝牙电话 互联服务 车辆控制

! 出于安全考虑，驾驶员必须在停车状态下，操作和调节 RC9 多媒体系统相关功能。
为减少蓄电池耗电，系统将在车辆的经济模式启动后关闭。

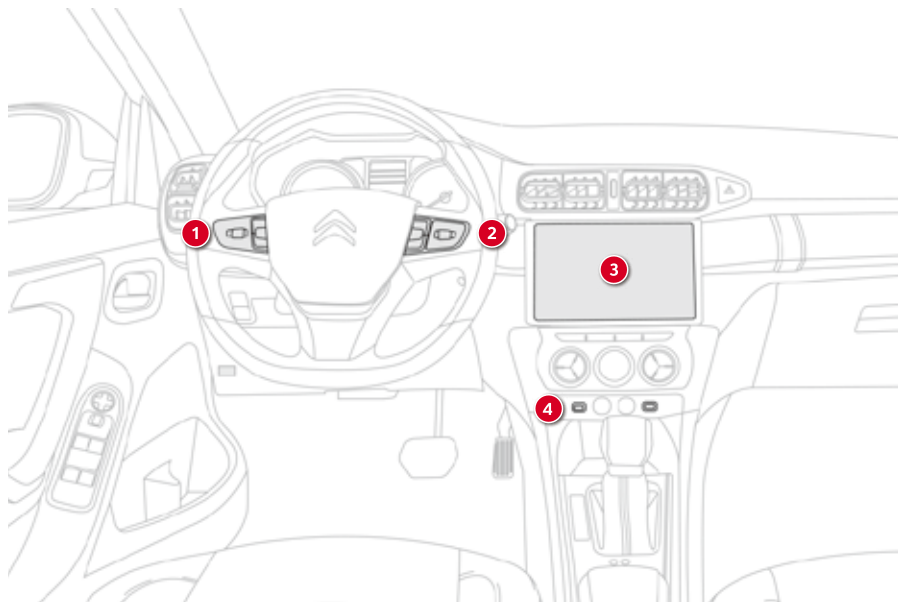
i 本章使用的 Apple、Apple 标志、iPhone、iPod、Bluetooth 等商标其商标权利属于注册商标权人所有，东风雪铁龙仅为说明描述商品或服务的某种属性而使用，不享有任何商标权利。

i 本章节中的产品图示仅作使用方法的介绍，章节中的插图、数据和说明等均符合手册编制时的产品定义。本公司不断改进各种车型和装备，我们保留车辆装备和技术方面的更改权，希望用户理解。

目录

01 系统概述	P206
02 多媒体	P214
03 蓝牙电话	P220
04 车辆控制	P222
05 卫星导航	P223
06 系统设置	P226
07 时间日期	P229
08 智能互联	P229
09 在线应用	P229

系统概述



RC9 多媒体系统通过仪表台中部显示屏、方向盘上控制键及语音控制,来实现车辆设置、多媒体、蓝牙电话、导航、智能互联等多功能的控制。

1. 方向盘控制键 (左)
2. 方向盘控制键 (右)
3. 显示屏
4. USB 输入

i 触控屏为电容屏,要清洁屏幕,使用干净的绒布(眼镜布)来进行操作。不要在屏幕上使用锋利的物品,不要用湿手操作屏幕。

系统主界面



在主页内可以查看的信息有：

- 语音控制；
- 车辆设置；
- 音乐；
- 收音机；
- 导航；

左右滑动屏幕可以查看其他系统应用。

快捷菜单



当从顶部下拉时，可以拉出快捷菜单，可控制待机、WiFi 开关、关屏、静音、蓝牙开关。拖动对应滑条可调节亮度、对比度和系统音量。



点击进入待机界面，待机界面三个手指点击屏幕可取消待机。



点击打开 WiFi，再次点击关闭 WiFi。



点击关闭屏幕，关屏状态下，再次点击屏幕，取消关屏。



点击静音，再次点击取消静音。



点击打开蓝牙，再次点击关闭蓝牙。

系统应用

在主界面内左右滑动屏幕可以查看不同应用入口，目前系统支持的应用如下：



时间日期
对系统时间、日期进行设置。



影像
播放存储设备内的图片和视频文件。



电话
连接蓝牙设备进行通话。



在线应用
连接 WIFI 进行在线 APP 的使用。



智能互联
通过车机操作手机 CarLife 各项功能。



设置
对连接管理、音效、系统参数等进行设置。

方向盘控制

	
	- 静音 / 恢复。
	- SRC 键改变音源。
	- 黑屏模式：当前大灯打开情况下，按下按键进入黑屏模式。 再次按下按键恢复之前界面。
	音量减少。
	音量增加。

	
	- 旋转： 收音机：自动选择前一个 / 后一个电台频率。 多媒体：前一个 / 后一个曲目。 - 按下：确认。
	- 短按电话按键：接听来电。 - 长按电话按键：拒接来电或结束当前通话。
	- 显示多媒体曲目列表。 - 可用电台列表。
	- 语音控制按键。

语音控制



车辆点火开关打开后，点击主界面左侧语音图标 / 短按方向盘语音控制键，或者对主机说：“你好，雪铁龙”可唤醒系统语音控制功能。

I 唤醒后说：帮助，或点击悬浮窗左侧 1/3 区域，可进入帮助和设置界面；通过帮助 / 设置界面，有利于您更好使用语音。

您可以根据系统语音提示进行操作，在听到提示音后再发出语音指令。



- I** 为了获取较好的语音控制体验，请遵循以下建议：
- 使用正常语速，不要断字或提高音量；
 - 语音提示开始后再说出指令；
 - 请关闭车窗或天窗来避免环境噪音干扰；
 - 在进行语音指令前，告知车内其他乘员不要说话；
 - 请提前连接 wifi，在线识别体验更佳。

使用技巧

取新名字：唤醒车机后，说“给你取个名字叫小飞”；后续即可用“你好，小飞”唤醒车机。

免唤醒词：常见音频控制，可以无需唤醒，如直接说：“暂停播放”、“继续播放”、“上一首”、“下一首”。

全局唤醒命令：我想播放 <歌曲名 / 电台名>；打电话给 <人名>；我想导航到 <POI 地点 / 具体路名>；亦可直接执行音乐播放、打电话、导航功能，无需提前唤醒系统语音功能。

所见即可说：在导航和电话列表会话选择页，可不用说序号，直接说列表关键字即可进行选择。

语音控制示例

下表中给出了系统部分语音指令的示例，供参考：

类别	功能	描述	举例
主要特性	唤醒词自定义	给你取个名字叫“某某”	给你取个名字叫“小飞”
	全局免唤醒	我想播放 < 歌曲名 / 电台名 >	我想播放忘情水
		打电话给 < 人名 >	打电话给张三
		我想导航到 <POI 地点 >	我想导航到北京大学
		我想查询 < 天气 / 周边 >	我想查询武汉的天气
系统控制	应用打开 / 关闭	全部应用的打开 / 关闭	打开酷我音乐
	回到主页	回到主页	回到主页
	音量控制	调大 / 调小 音量	声音大一点 / 帮我把音量调到 15 / 声音小一点
	蓝牙 & WiFi	[打开 / 关闭] [蓝牙 / WiFi]	打开蓝牙
电话	打电话	拨打联系人 / 拨打号码 / 常用号码	打电话给 10086 / 打电话给中国移动
	通话记录	查看通话记录	查看最近通话记录
	通讯录	打开通讯录 / 查看联系人	打开通讯录
收音机	开关	打开 / 关闭收音机	打开收音机
	波段切换	调频 / FM 调幅 / AM	调频 92.7

类别	功能	描述	举例
收音机	播放控制	上一台 / 下一台	—
		继续播放 / 暂停播放	—
	收藏电台	收藏这个电台 / 取消收藏	—
本地多媒体	打开 / 关闭	[打开 / 关闭][USB 音乐 / 蓝牙音乐]	打开蓝牙音乐
	歌曲搜索	歌曲名 / 歌手 / 歌曲 + 歌手	我想播放刘德华的歌曲
	播放控制	继续播放 / 暂停播放	—
		上一首 / 下一首	—
		单曲循环 / 随机播放 / 循环播放	—
		收藏这首歌曲 / 取消收藏	—
	播放列表控制	打开播放列表 / 关闭播放列表	—
音源切换控制	我想播放蓝牙 / USB/iPod 音乐	我想播放 USB 音乐	
导航	查找定位	当前位置定位	我在哪里
	周边查询	查找附近的 <POI>	查询附近的加油站
	路况查询	实时路况查询	现在三环线堵不堵
	导航到 POI	导航到目的地 / 导航到家 / 公司	我要回家 / 去公司

类别	功能	描述	举例
导航	地图常用设置	视图切换 / 2D 视图 / 3D 视图 / 车头向上 / 正北朝上	切换到 3D 视图
		地图放大 / 缩小	放大地图
		收藏当前点 / 位置	收藏当前位置
在线音乐	播放控制	继续播放 / 暂停播放	—
		上一首 / 下一首	—
		单曲循环 / 随机播放 / 循环播放	唤醒后，说单曲循环
	音乐搜索	歌名搜索 / 歌手搜索 / 歌名 + 歌手	我想听漂洋过海来看你 我想听刘德华的歌 我想听刘德华的忘情水
在线电台	播放控制	继续播放 / 暂停播放	—
		上一台 / 下一台	—
	电台搜索	电台名称 / 电台类型	我想听音乐广播
在线天气	天气查询	查询城市天气	我想查询 武汉的天气 / 今天天气怎么样

- i** - 粗体字为免唤醒词，无需唤醒，可直接说；
- 请尽量使用原唤醒词“你好，雪铁龙”唤醒，唤醒率更高；
- 在线搜索和节目内容，需提前连接 WiFi 热点后使用。

多媒体

音乐



通过主界面 -> 音乐，进入音乐页面。

点击左侧图标，可切换在线音乐、USB/iPod 音乐、蓝牙音乐。

点击左下角（主页）图标，返回主界面。



在线音乐



USB/iPod 音乐



蓝牙音乐

USB/iPod 音乐



点击左侧 USB 图标，进入 USB/iPod 音乐播放界面。可通过点击图标，在 USB 和 iPod 模式间切换。或者插入 iPod 设备时，可自动切换成 iPod 功能。

蓝牙音乐



音乐界面点击蓝牙音乐图标，可切换到蓝牙音乐界面，使用前需先连接手机蓝牙。

USB 支持的音频格式包括：ACC、FLAC、MP3、WMA 等。

由于蓝牙手机兼容性问题，有部分手机由于其软件版本原因，需要先启动手机端的音乐播放器，才能在车机播放蓝牙音乐。

在线音乐







音乐界面点击在线音乐图标，可切换至在线音乐应用，您也可以在“在线应用”中直接进入该应用。

i 可在主界面切换本地或在线模式。

基本控制

-  播放 / 暂停。
-  上一首。
-  下一首。
-  收藏 / 取消收藏。

-  播放模式。
-  音乐列表。
-  收藏列表。
-  您也可以通过方向盘右侧滚轮来切换曲目。

影像

点击主界面影像入口，可进入影像页面。影像页面包括图片和视频。

视频



点击视频选项，可进入视频列表界面。

！ 视频支持格式包括：MP4、WMV、AVI、MKV 等。



视频播放界面。

▶ 播放 / 暂停。

◀ 上一视频。

▶ 下一视频。

！ 为了您的行车安全，当车辆到达一定车速时，系统视频画面暂时屏蔽。

图片



影像界面点击图片选项，可进入图片文件夹列表界面。



图片列表界面选中图片，进入图片操作界面。
 图片界面可控制：“上一张”“下一张”、“自动播放”、“旋转”、“放大/缩小”。
 点击幻灯片播放按钮，图片将进入全屏幻灯片浏览模式。

随着产品演变，多媒体支持的文体格式会增加。详细信息请咨询东风雪铁龙授权销售服务商。

图片支持格式有限，仅包括常见格式如JPG、BMP、PNG。

收音机

收音机主界面



通过主界面 -> 收音机，进入收音机页面。点击左下角“主页”图标，返回主界面。

i 外部环境（山脉、建筑物、隧道、地下停车场等）可能会影响信号接收，这种现象是由于无线电波的传播方式所造成的，不表示收音机存在故障。

在线模式











收音机界面选择在线模式可以切换至在线应用，您也可以直接在智能应用中直接进入该应用。

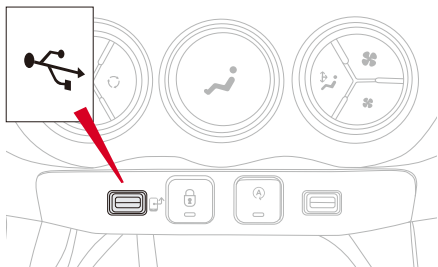
i 可在主界面切换本地或在线模式。

i 在线服务的功能需要在网络环境下进行，并消耗一定的网络流量。

基本控制

-  播放 / 暂停。
-  上一电台。
-  下一电台。
-  收藏 / 取消收藏，收藏喜欢的电台，电台会进入“收藏列表”。
-  电台列表。
-  收藏列表。
-  频率向前微调。
-  频率向后微调。

外接设备 -USB



插上 USB 设备，系统立即读取文件信息。

- 手机播放：连接智能手机，通过百度 CarLife 应用程序，播放手机上的音乐。
- U 盘播放：连接 U 盘后进行优盘储存的音乐播放。
- iPod 播放：连接 iPod 后进行 iPod 储存的音乐播放。

i 配备 RC9 多媒体系统的车型，右侧 USB 接口仅可用于充电。

外接设备 - 蓝牙

系统兼容蓝牙协议，可以播放由一个蓝牙多媒体播放器通过蓝牙传送的音频流。蓝牙多媒体播放器可以是一个带蓝牙功能的 MP3 或一个带蓝牙功能的移动电话等。

i 由于移动设备的蓝牙协议及其兼容性的差异，系统不能保证实现所有移动设备的全部蓝牙功能。

音源切换



音乐



收音机

SRC

连续按下方向盘上的 SRC 按键可以在音乐、收音机等不同音源之间切换。

蓝牙电话

蓝牙连接



✘ 通过主界面->设置->蓝牙 进入蓝牙设置。



进入蓝牙设置页面，打开车机与手机的蓝牙功能。搜索确认需要连接的设备，点击完成配对连接。

蓝牙通话



蓝牙连接成功后，点击电话，进入拨号盘界面，可手动输入号码拨号，也可在通讯录或通话记录查找联系人，点击联系人进行拨号。

i 下次开机会自动连接最近一次已配对的蓝牙设备。

通话界面



手机车机音频切换



号码盘



禁止 MIC 输入

通讯录



- 点击电话界面通讯录标签,可切换到到通讯录界面。
- 通讯录界面可点击字母按首字母快速检索通讯录;
 - 点击界面(刷新)按钮可以手动同步联系人;
 - 在搜索框输入字符可检索具体联系人。

通话记录



- 点击电话界面通话记录标签,可切换到到通话记录界面。选择具体通话记录,可快速呼叫最近联系人。

车辆控制



通过主界面 -> 车辆控制可以进入车辆控制页面，在此您可以查看部分行车信息及对车辆的部分功能参数进行设置。

行车电脑



在“行车电脑”界面内您可以查看旅程电脑相关信息，如

- 平均车速；
- 平均油耗；
- 行驶里程等。

长按“复位”键 2S, 复位行程信息。

详细内容请参阅“仪表和控制-旅程电脑”相关章节。

车辆设置



您可以在“车辆设置”界面内设置部分车辆参数及开启/关闭部分车辆功能。

- 雨刮：可设置当前雨刮开启时，倒车时后雨刮自动工作。
- 胎压：胎压监测初始化；
- 门锁：设置仅解锁后备箱或后备箱 + 所有车门；
- 车辆诊断：可查看车辆各类故障和报警信息。

卫星导航 导航主界面



1. 功能菜单按钮
2. 目的地和 POI 检索
3. Home 按钮
4. 路况开关
5. 视图切换
6. +/-: 地图放大 / 缩小

通过主界面或使用语音控制进入导航主界面。点击
(主页) 按钮可返回系统主页。

i 导航系统主要功能为引导和帮助您到达目的地，本系统仅起到驾驶辅助的作用，并不能完全替代驾驶员应该承担的责任，请务必安全、正规和合法地驾驶车辆。系统中涉及路况、交通标志及可用的服务等信息未必是最新的。

目的地搜索 地图搜索界面



在导航主界面，点击目的地，可进入地图搜索界面。

系统支持模糊搜索，优先匹配车辆定位城市的搜索结果，同时也支持全国范围内的匹配。若输入城市名再进行搜索，则可以直接跳转至目标城市。

您可以在“收藏夹”列表界面，设置家和公司地址，设置好后可以在 POI 界面快速导航到家 / 公司。

离线地图



在功能菜单，点击 离线数据 -> 离线地图 可进入离线地图管理界面。

可根据需要下载对应城市的离线地图数据，这样在无网络环境也可以进行导航。下载地图前需要连接 WiFi 热点。

导航设置



在功能菜单点击设置，可进入导航设置界面。在设置界面，您可以对路线规划方式、声音播放方式、地图显示方式等进行设置。

标准的卫星定位系统是有存在误差的，可方便接收 GPS 信号的最佳位置为视野开阔、没有高大建筑物、树木或其它物件阻挡信号的地方。

车辆组队



在功能菜单点击工具箱 -> 组队出行，可进入组队出行界面。

在此界面内，您可以选择创建车队或加入已有车队。



车队创建成功后，其他车辆可以输入系统提示口令加入您的车队。

系统设置



点击主页面->设置 进入系统设置功能，您可以通过点击或滑动屏幕来选择或调节部分系统参数。

系统设置包括：连接设置、显示设置、声音设置、系统设置四个子模块。

您也可以直接通过顶部的快捷菜单来开启 / 关闭部分功能：



开启 / 关闭 WIFI



开启 / 关闭蓝牙



点击进入静音模式



点击进入黑屏模式

系统中可以设置及调节的功能列表如下：

一级菜单	二级菜单	功能描述
连接设置	无线局域网	可开启 / 关闭 WiFi，连接外部网络热点。
	蓝牙	可控制蓝牙开关、蓝牙连接和配对管理。
显示设置	语言	可以设置系统语言。
	对比度	可以调节显示屏对比度。
	亮度	可以调节显示屏亮度。

一级菜单	二级菜单	功能描述
声音设置	按键音	开启 / 关闭按键音。
	系统音量	可以调节系统音量。
	导航音量	可以调节导航音量。
	电话音量	可以调节电话音量。
	车速感应式音量	可以调节车速感应式音量。
	音效	可调节低音、中音、高音；流行摇滚、爵士、古典、声乐等音效；所有乘客 / 驾驶侧听音位置；也可手动调节音场前后左右平衡。
系统设置	版本信息	可以查看版本信息。
	法律声明	查看法律声明。
	恢复出厂设置	可将系统所有参数重置为出厂状态。

时间日期



点击主界面 -> 时钟，进入时间日期设置界面。时间设置界面可调节日期和时间，调节结果 3S 后生效。点击时间格式按钮可切换 12 小时制和 24 小时制显示、点击自动设置按钮可自动同步 GPS 时间。

智能互联



系统支持百度 CarLife 手机互联，互联功能将手机端百度 CarLife 投屏至车机端，通过车机操作手机 CarLife 各项功能。手机需预装百度 CarLife 应用。

i CarLife 只能用左侧 USB 接口连接设备。

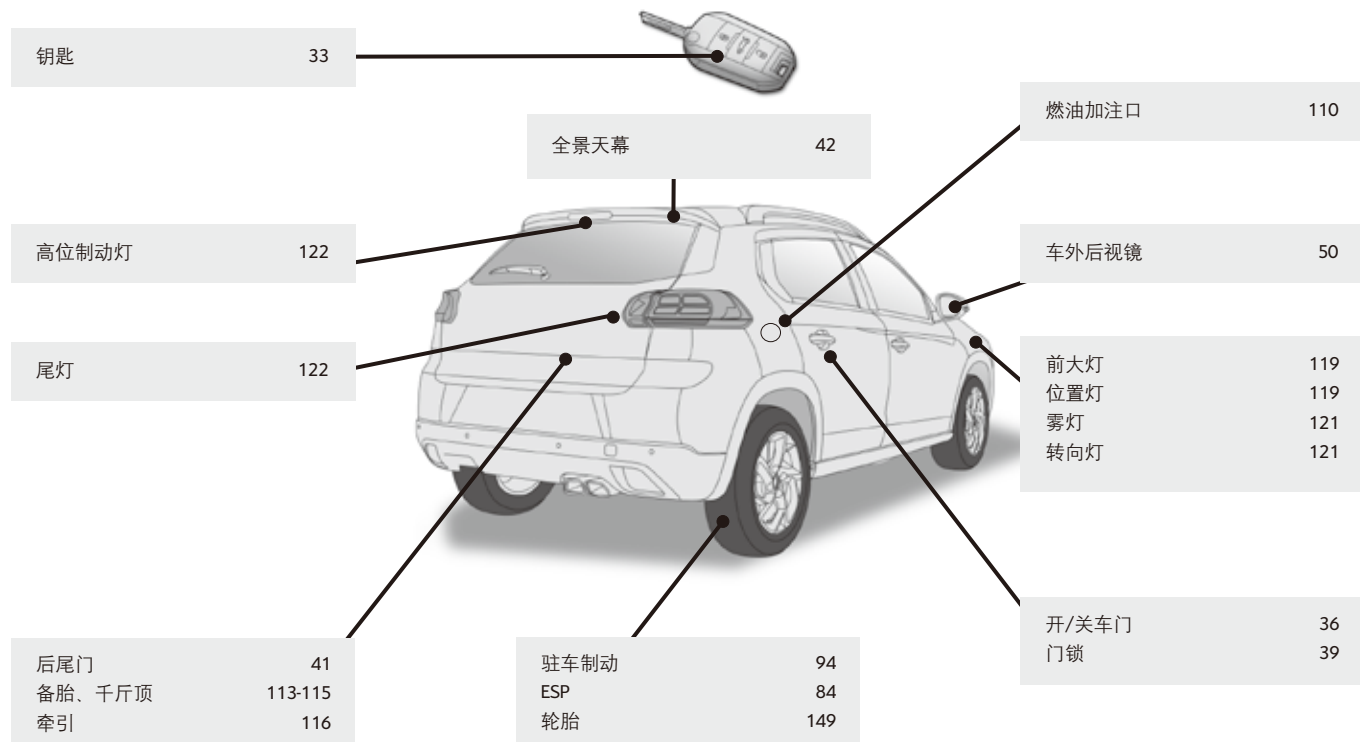
在线应用



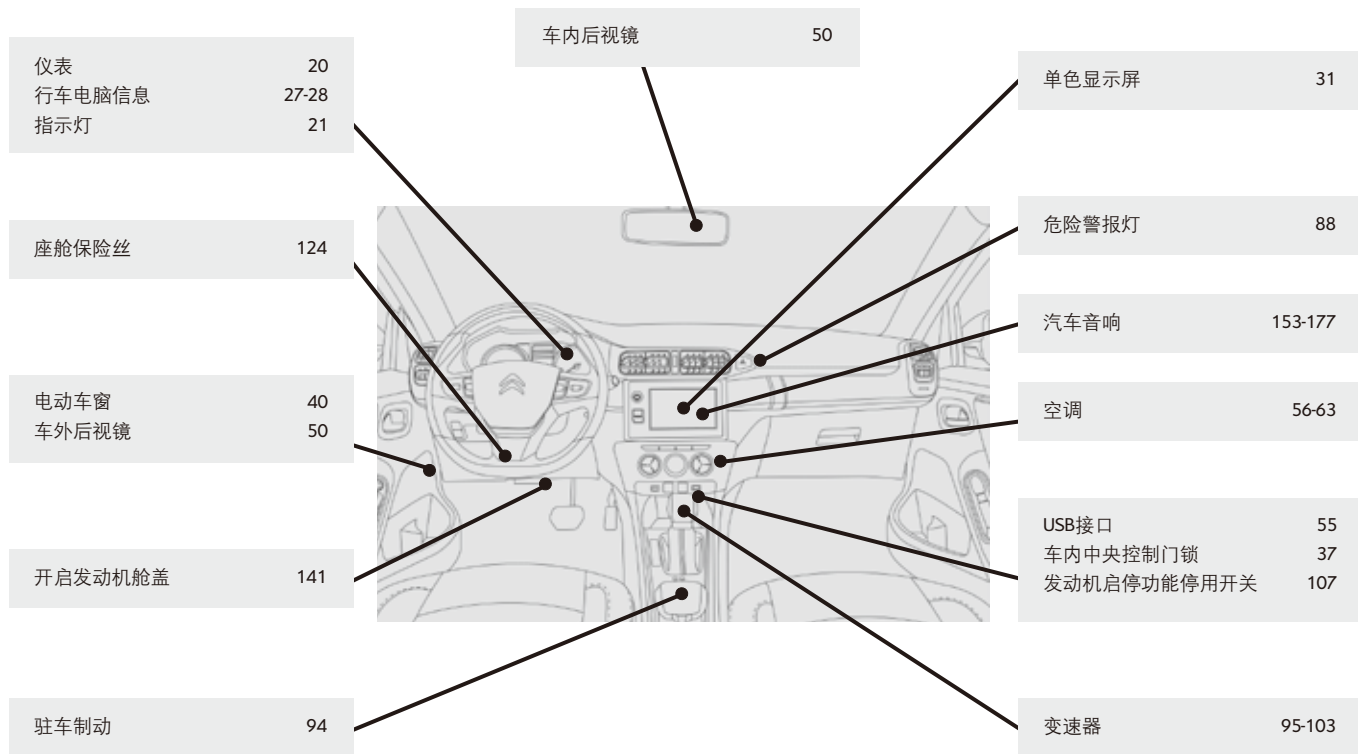
点击主界面 -> 在线应用，进入在线应用页面。在线应用界面，可以选择相应 App。所有在线内容均需要连接 WiFi 热点后才能正常使用。

! 酷我音乐有在线 MV 功能，为了您的安全，请不要行车时观看视频。

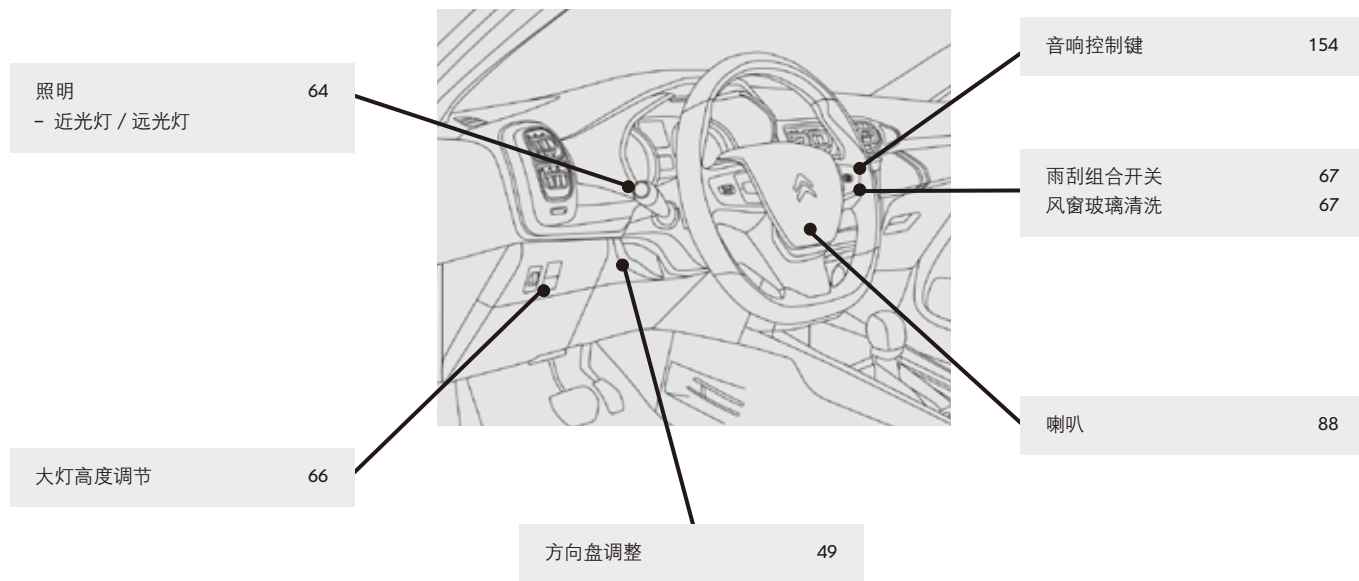
外部



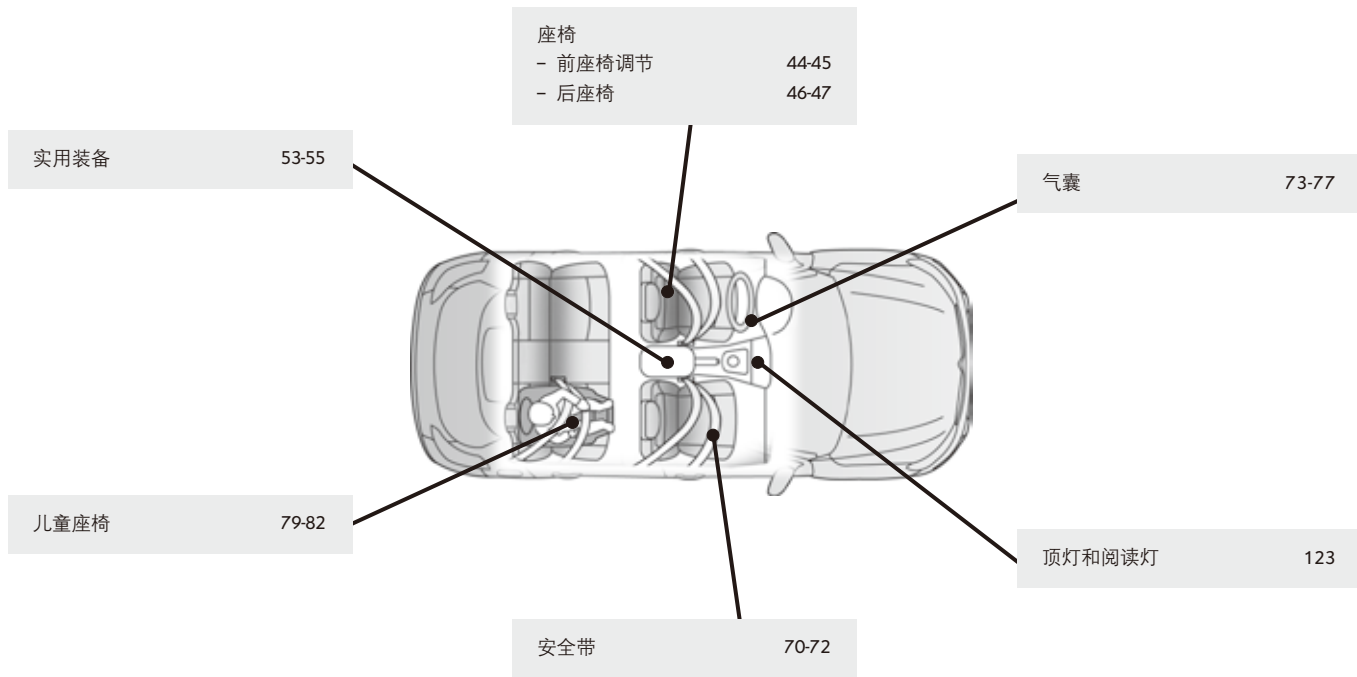
仪表台



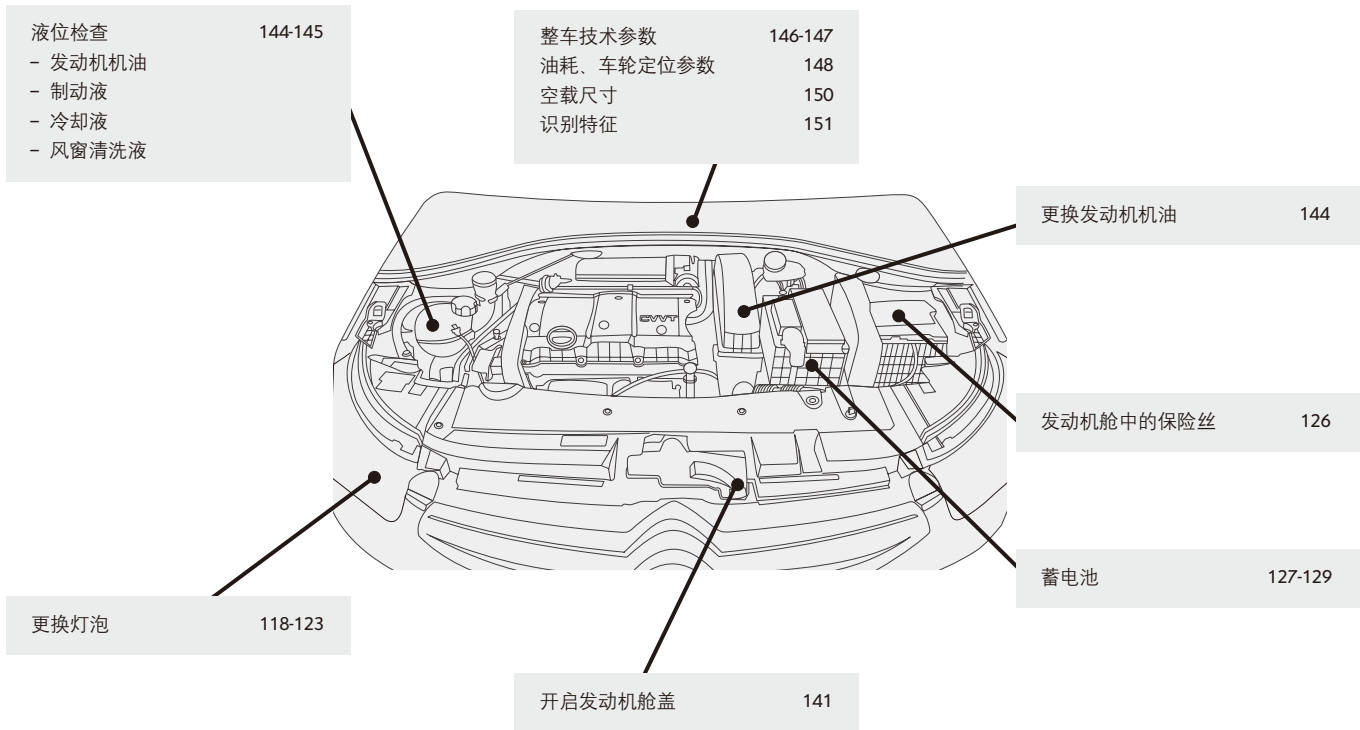
驾驶台



内部



发动机舱保养



东风雪铁龙客户服务热线
400 886 6688



龙友汇

东风雪铁龙新C3-XR轿车使用手册

版本：DPCA/DCAD SY-432011 2020.11-C

地址 湖北省 武汉市 武汉经济技术开发区

邮编 430056

网址 www.dongfeng-citroen.com.cn

© 本使用手册版权为神龙汽车有限公司所有，未经
本公司预先书面同意，严禁复制全部或部分内容。

神龙汽车有限公司负责对本使用手册进行更改和
解释。